



Fiery® EXP5000 Color Server  
SERVER & CONTROLLER SOLUTIONS



GUIA DE IMPRESSÃO

## Sobre a documentação

Este manual faz parte de um conjunto de documentação do Fiery EXP5000 Color Server™ que inclui os seguintes manuais para usuários e administradores de sistemas. A maioria deles está disponível no formato Acrobat PDF (Portable Document Format) no CD da documentação do usuário.

- O *Guia de início rápido* resume as etapas para a configuração do Fiery EXP5000 Color Server e impressão e descreve como acessar a documentação on-line.
- O *Guia de instalação do software do usuário* descreve como instalar o software a partir do CD de software do usuário para permitir que os usuários imprimam no Fiery EXP5000 Color Server e também descreve a configuração das conexões de impressão para o Fiery EXP5000 Color Server.
- O *Guia de configuração* explica a administração e a configuração básicas do Fiery EXP5000 Color Server para as plataformas e os ambientes de rede suportados. Inclui também diretrizes para a configuração de servidores UNIX, Windows NT 4.0/2000/Server 2003 e Novell NetWare para fornecer serviços de impressão aos usuários.
- O *Guia de impressão* descreve os recursos de impressão do Fiery EXP5000 Color Server para os usuários enviarem tarefas de seus computadores.
- O *Guia de cores* fornece informações sobre como gerenciar a saída de cores do Fiery EXP5000 Color Server. Explica como tirar proveito do sistema de gerenciamento de cores ColorWise,® bem como bem como dos recursos do ColorWise Pro Tools™.
- A *Referência de cores Fiery* aborda conceitos e questões associadas ao gerenciamento da saída de cores Fiery EXP5000 Color Server e destaca os principais cenários de fluxo de trabalho. Além disso, apresenta informações sobre como imprimir documentos coloridos a partir de aplicativos populares do Microsoft Windows e do Apple Mac OS.
- O *Guia de gerenciamento de tarefas* explica as funções dos utilitários de gerenciamento de tarefas, incluindo a Command WorkStation™, a Command WorkStation LE™ e o DocBuilder Pro™, além de explicar como utilizá-los para monitorar e controlar tarefas no Fiery EXP5000 Color Server. Esse guia destina-se a operadores, administradores ou usuários que tenham os privilégios de acesso necessários, que monitoram e gerenciam o fluxo de tarefas, efetuam calibragem de cores e resolvem eventuais problemas.
- As *Notas de versão do cliente* oferecem as informações mais recentes sobre o produto e soluções alternativas para evitar alguns dos problemas que podem ocorrer.

Copyright © 2004 Electronics for Imaging, Inc. Todos os direitos reservados.

Esta publicação está protegida pelas leis de direitos autorais e todos os direitos estão reservados. Nenhuma parte dela pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio e com qualquer finalidade sem o consentimento prévio por escrito da Electronics for Imaging, Inc. As informações deste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio e não representam um compromisso por parte da Electronics for Imaging, Inc.

Esta publicação é fornecida em conjunto com um produto da EFI (o "Produto") que contém software da EFI (o "Software"). O software é fornecido sob licença e pode ser utilizado ou copiado somente de acordo com os termos da licença do Software definidos a seguir.

Este Produto pode estar coberto por uma ou mais das seguintes Patentes dos EUA: 4,716,978, 4,828,056, 4,917,488, 4,941,038, 5,109,241, 5,170,182, 5,212,546, 5,260,878, 5,276,490, 5,278,599, 5,335,040, 5,343,311, 5,398,107, 5,424,754, 5,442,429, 5,459,560, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,563,689, 5,565,960, 5,583,623, 5,596,416, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,640,228, 5,666,436, 5,745,657, 5,760,913, 5,799,232, 5,818,645, 5,835,788, 5,859,711, 5,867,179, 5,940,186, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,035,103, 6,041,200, 6,065,041, 6,112,665, 6,116,707, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,173,286, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,155, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,271,937, 6,278,901, 6,279,009, 6,289,122, 6,292,270, 6,299,063, 6,310,697, 6,321,133, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, 6,330,071, 6,330,363, 6,331,899, 6,340,975, 6,341,017, 6,341,018, 6,341,307, 6,347,256, 6,348,978, 6,356,359, 6,366,918, 6,369,895, 6,381,036, 6,400,443, 6,429,949, 6,449,393, 6,476,927, 6,490,696, 6,501,565, 6,519,053, 6,539,323, 6,543,871, 6,546,364, 6,549,294, 6,549,300, 6,550,991, 6,552,815, 6,559,958, 6,572,293, 6,590,676, 6,606,165, 6,633,396, 6,636,326, 6,643,317, 6,647,149, 6,657,741, 6,662,199, 6,678,068, RE33,973, RE36,947, D341,131, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D439,851, D444,793.

#### **Marcas comerciais**

Bestcolor, ColorWise, EDOX, EFI, Fiery, o logotipo Fiery, Fiery Driven, RIP-While-Print e Spot-On são marcas registradas da Electronics for Imaging, Inc. no U.S. Patent and Trademark Office e/ou em certas jurisdições estrangeiras.

O logotipo Best, o logotipo Electronics for Imaging, o logotipo Fiery Driven, o logotipo Intelligent Device Management, o logotipo PrintMe, o logotipo Splash, o logotipo Unimobile, o logotipo Velocity OneFlow, Everywhere You Go, Changing the Way the World Prints, AutoCal, AutoGray, Best, ColorCal, Command WorkStation, Device IQ, DocBuilder, DocBuilder Pro, DocStream, FreeForm, Fiery Link, Fiery Prints, Fiery Spark, Intelligent Device Management, NetWise, PrintMe, PrintMe Enterprise, PrintMe Networks, RIPChips, ScanBuilder, SendMe, Splash, Unimobile, Velocity, Velocity Balance, Velocity Build, Velocity Estimate, Velocity Exchange, Velocity OneFlow, Velocity Scan, VisualCal, WebInstaller, WebScan, WebSpooler, WebStatus e WebTools são marcas comerciais da Electronics for Imaging, Inc.

Todos os outros termos e nomes de produtos podem ser marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de seus respectivos proprietários e são aqui reconhecidos como tais.

#### **Observações de caráter legal**

**A APPLE COMPUTER, INC. ("APPLE") NÃO CONCEDE NENHUMA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM, COM RESPEITO AO SOFTWARE DA APPLE. A APPLE NÃO GARANTE, NÃO ENDOSSA NEM FAZ QUALQUER TIPO DE REPRESENTAÇÃO SOBRE O USO OU OS RESULTADOS DO USO DO SOFTWARE DA APPLE EM TERMOS DE SUA CORREÇÃO, EXATIDÃO, CONFIABILIDADE, ATUALIZAÇÃO OU DE OUTRA FORMA. O RISCO TOTAL DECORRENTE DOS RESULTADOS E DO DESEMPENHO DO SOFTWARE DA APPLE É ASSUMIDO PELO USUÁRIO. A EXCLUSÃO DAS GARANTIAS IMPLÍCITAS NÃO É PERMITIDA POR ALGUNS ESTADOS. TAL EXCLUSÃO PODE NÃO SE APLICAR A TODOS OS USUÁRIOS.**

**EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A APPLE, SEUS DIRETORES, EXECUTIVOS, FUNCIONÁRIOS OU AGENTES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS CONSEQÜENTES, EMERGENTES OU INDIRETOS (INCLUINDO DANOS POR PERDA DE RENDIMENTOS COMERCIAIS, INTERRUÇÃO DE NEGÓCIOS, PERDA DE INFORMAÇÕES COMERCIAIS E OUTRAS PERDAS), DECORRENTES DO USO OU INCAPACIDADE DE USO DO SOFTWARE DA APPLE, MESMO SE A APPLE TIVER SIDO INFORMADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. COMO A LEGISLAÇÃO DE CERTOS ESTADOS NÃO PERMITE A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS CONSEQÜENTES OU EMERGENTES, AS LIMITAÇÕES ACIMA PODEM NÃO SER APLICADAS A TODOS OS USUÁRIOS.**

A responsabilidade da Apple por danos materiais decorrentes de qualquer que seja a causa e independentemente da forma da ação (quer em contrato, responsabilidade civil [incluindo negligência], responsabilidade de produto ou de outra forma), estará limitada a US\$ 50.

Cores PANTONE® exibidas no software aplicativo ou na documentação do usuário podem não corresponder aos padrões identificados pela PANTONE. Consulte as Publicações de Cores PANTONE atualizadas para obter a cor precisa. PANTONE® e outras marcas comerciais da Pantone, Inc. são de propriedade da Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2001.

A Pantone, Inc. é a proprietária do copyright dos dados de cores e/ou do software licenciado para a Electronics for Imaging, Inc., distribuído para uso somente em combinação com os produtos ou o software da Electronics for Imaging, Inc. Os dados de cores e/ou o software PANTONE não podem ser copiados para outro disco ou para a memória, exceto como parte da entrega dos produtos ou do software da Electronics for Imaging, Inc.

Este produto inclui software desenvolvido pela Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).

#### **Informações sobre FCC**

AVISO: Os Regulamentos do FCC indicam que alterações ou modificações não autorizadas neste equipamento não aprovadas explicitamente pelo fabricante podem anular a autoridade do usuário para operar este equipamento.

#### **Declaração de Conformidade com a Classe B**

Esse equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para dispositivo digital da classe B, de acordo com a Parte 15 dos regulamentos da FCC. Esses limites foram criados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. Não há garantia, contudo, de que não possa ocorrer interferência em determinada instalação.

Se esse equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou de televisão, que pode ser detectada ao desligar o equipamento e ligá-lo novamente, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma das medidas a seguir:

Mudar a direção ou o local da antena de recepção.

Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.

Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito que não seja o do receptor.

Consultar o revendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

Para manter a conformidade com os regulamentos da FCC, cabos blindados devem ser utilizados com este equipamento. A operação com equipamento não aprovado ou com cabos não blindados pode resultar em interferência na recepção de rádio e TV. Fica o usuário alertado de que alterações e modificações feitas no equipamento sem aprovação do fabricante poderão cancelar a autoridade do usuário para operar este equipamento.

#### **Industry Canada Class B Notice**

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

#### **Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### **Notificação de Conformidade de RFI**

Este equipamento foi testado quanto à sua conformidade com os requisitos de proteção de RFI, tanto em nível individual como em sistema (para simular condições normais de operação). Entretanto, é possível que determinadas condições desfavoráveis em outras instalações não possibilitem atender a tais requisitos de RFI. O usuário é responsável por observar e atender aos requisitos de conformidade de sua instalação.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

A conformidade com os regulamentos aplicáveis depende do uso de cabos blindados. É de responsabilidade do usuário providenciar os cabos apropriados.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benützt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

#### **Contrato de licença de software**

LEIA ATENTAMENTE OS TERMOS E CONDIÇÕES A SEGUIR ANTES DE UTILIZAR O SOFTWARE. CASO NÃO CONCORDE COM OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTE CONTRATO, NÃO UTILIZE O SOFTWARE. A INSTALAÇÃO OU O USO DO SOFTWARE INDICA A CONCORDÂNCIA E A ACEITAÇÃO DOS TERMOS DESTE CONTRATO. CASO NÃO ACEITE OS TERMOS DESTE INSTRUMENTO, É POSSÍVEL DEVOLVER O SOFTWARE NÃO UTILIZADO AO LOCAL DA COMPRA, MEDIANTE REEMBOLSO INTEGRAL.

## **Licença**

A EFI concede licença não exclusiva de utilização do Software, juntamente com a documentação (“Documentação”) fornecida com o Produto. O Software é licenciado e não vendido. Você poderá utilizar o Software exclusivamente em seus negócios regulares ou para fins pessoais. Não é permitido alugar, arrendar, sublicenciar ou emprestar o Software ou utilizá-lo em uma configuração compartilhada, escritório prestador de serviços ou semelhante.

Não é permitido efetuar ou permitir que se efetuem cópias do Software ou partes dele, com exceção de uma (1) cópia de segurança ou para fins de arquivo, como auxílio à utilização do Software, conforme permitido neste instrumento. Não é permitido copiar a Documentação. Não é permitido tentar localizar, traduzir, desmontar, descompilar, descriptografar, efetuar engenharia reversa, descobrir o código fonte, modificar, criar trabalhos derivados ou efetuar qualquer tipo de alteração no Software.

Os termos, condições e restrições do Contrato de licença aplicam-se a todas as correções de erros, consertos, versões, notas de versão, atualizações e upgrades relacionados ao Software.

## **Direitos de propriedade**

Você reconhece e concorda que todos os direitos, títulos e interesses, inclusive todos os direitos de propriedade intelectual do Software, Documentação e de todas as modificações e trabalhos derivados ou relacionados a esses, são de propriedade exclusiva e deverão permanecer com a EFI e seus fornecedores. Com exceção da licença limitada explícita concedida acima para uso do Software, não é concedido nenhum direito ou licença de tipo algum. Você não recebe direitos ou licenças sobre patentes, copyrights, segredos comerciais ou marcas (registradas ou não). Você concorda em não adotar, registrar ou tentar registrar marcas ou nomes comerciais da EFI (“Marca da EFI”) ou qualquer outra marca semelhante, URL, nome de domínio na Internet ou símbolo como seu próprio nome ou nome de suas empresas afiliadas ou produtos e em não executar outras ações que prejudiquem ou reduzam os direitos de marca comercial da EFI ou de seus fornecedores.

## **Confidencialidade**

O Software consiste em informação confidencial e exclusiva da EFI e você não poderá distribuir ou divulgar o Software. Contudo, você pode transferir permanentemente todos os seus direitos deste Contrato para outra pessoa ou entidade legal desde que: (1) essa transferência seja autorizada por todas as leis e regulamentos de exportação aplicáveis, inclusive a U.S. Export Administration Regulations, (2) você transfira para a pessoa ou entidade todo o Software e Documentação (inclusive todas as cópias, atualizações, upgrades, versões anteriores, componentes, a mídia e material impresso e este Contrato), (3) você não retenha cópias do Software e da Documentação, inclusive cópias armazenadas em um computador e (4) o receptor concorde com os termos e condições deste Contrato.

## **Medidas legais e término do Contrato**

O uso não autorizado, a cópia ou a divulgação do Software ou, ainda, qualquer violação deste instrumento resultará em término automático desta licença, tornando disponível à EFI a aplicação de outras medidas legais. Em caso de término, é obrigatória a destruição de todas as cópias do Software, da Documentação, bem como de todos os seus componentes. Todas as provisões deste Contrato, pertinentes a renúncias a garantias, limitação de responsabilidade, medidas legais, danos, lei governante, jurisdição, bem como os direitos de proprietário da EFI deverão permanecer válidas após seu término.

## **Garantia limitada e isenção de responsabilidades**

A EFI assegura ao comprador original (“Cliente”), por um período de trinta (30) dias, a partir da data da aquisição original da EFI ou de seu varejista autorizado, que o Software funcionará em conformidade com a Documentação quando o Produto for usado de acordo com as especificações da EFI. A EFI garante que a mídia que contém o Software não apresentará falhas durante o período de garantia supramencionado. A EFI não garante nem afirma que o Software atenderá a necessidades específicas do cliente, que o funcionamento do Software será ininterrupto, seguro, tolerante a falhas ou livre de erros nem que seus defeitos serão corrigidos. A EFI não garante, de uma forma implícita ou outra, o desempenho ou a confiabilidade de produtos de terceiros (software ou hardware).

**A INSTALAÇÃO DE PRODUTOS DE TERCEIROS DIFERENTES DOS AUTORIZADOS PELA EFI ANULARÁ ESTA GARANTIA. ALÉM DISSO, O USO, A MODIFICAÇÃO E/OU A REPARAÇÃO DO PRODUTO DIFERENTES DAQUELES AUTORIZADOS PELA EFI ANULARÁ ESTA GARANTIA.**

**COM EXCEÇÃO DA GARANTIA LIMITADA ACIMA E DENTRO DO PERMITIDO PELA LEI REGENTE, A EFI NÃO CONCEDE GARANTIAS NEM ESTABELECE CONDIÇÕES REFERENTES AO SOFTWARE, SEJAM ELAS EXPRESSAS, IMPLÍCITAS, ESTATUTÁRIAS OU EM QUALQUER OUTRA PROVISÃO DESTES CONTRATOS OU COMUNICAÇÃO COM O CLIENTE, E A EFI PARTICULARMENTE RENUNCIA A QUALQUER GARANTIA OU CONDIÇÃO EXPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO OU À NÃO-INFRAÇÃO DOS DIREITOS DE TERCEIROS.**

**Limitação de responsabilidade**

DENTRO DOS LIMITES MÁXIMOS DA LEI, A EFI E SEUS FORNECEDORES NÃO SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS, INCLUSIVE PERDA DE DADOS, LUCROS PERDIDOS, CUSTO DE COBERTURA OU OUTROS DANOS ESPECÍFICOS, CONSEQÜENTES, INDIRETOS, INCIDENTAIS, ORIUNDOS DA VENDA, INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO, USO, DESEMPENHO OU FALHA DO SOFTWARE. ESSA LIMITAÇÃO SERÁ APLICADA MESMO NO CASO DE A EFI SER ALERTADA DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO. O CLIENTE TEM CONHECIMENTO DE QUE O PREÇO DO PRODUTO REFLETE ESSE RISCO. DEVIDO AO FATO DE ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITIREM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQÜENTES, A LIMITAÇÃO ACIMA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL.

Por meio deste documento você está notificado que a Adobe Systems Incorporated, uma empresa de Delaware localizada no endereço 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704 ("Adobe") é uma terceira parte beneficiária deste contrato, já que este contém provisões relacionadas ao seu uso de softwares, programas de fontes, fontes e/ou marcas comerciais licenciados ou fornecidos pela Adobe. Tais provisões são explicitamente para benefício da Adobe e são aplicadas pela Adobe e também pela EFI. A ADOBE NÃO TERÁ RESPONSABILIDADE ALGUMA POR SOFTWARES OU TECNOLOGIAS DA ADOBE LICENCIADOS NESTE CONTRATO.

**Controles de exportação**

Os produtos da EFI estão sujeitos às leis e regulamentos de exportação dos EUA, inclusive a Export Administration Regulations, além de leis e regulamentos de exportação estrangeiros. Não é permitido o uso, a distribuição, a transferência, a exportação ou a segunda exportação de nenhuma parte do Produto ou do Software, em violação a quaisquer leis ou regras aplicáveis nos EUA ou no país em que ele foi adquirido.

**Direitos restritos do Governo dos EUA**

O uso, duplicação ou divulgação do Software pelo governo dos Estados Unidos está sujeito às restrições definidas no FAR 12.212 ou DFARS 227.7202-3 - 227.7202-4 e, dentro do exigido na Lei Federal dos EUA, aos direitos mínimos restritos definidos no FAR 52.227-14, Restricted Rights Notice (June 1987) Alternate III(g)(3) (June 1987) ou FAR 52.227-19 (June 1987). Se forem fornecidos dados técnicos de acordo com o Contrato, tais dados estão protegidos pelo FAR 12.211 e DFARS 227.7102-2 e dentro do exigido pelo governo dos EUA, sujeitos aos direitos limitados definidos no DFARS 252.227.7015 (November 1995) e DFARS 252.227-7037 (September 1999). No caso de algum dos órgãos reguladores mencionados acima ser modificado ou substituído, o regulamento subsequente ou equivalente deverá ser aplicado. O nome do Contratante é Electronics for Imaging.

**Disposições gerais**

Os direitos e obrigações das partes relacionadas a este Contrato serão regidos em todos os aspectos exclusivamente pelas leis do Estado da Califórnia, já que tais leis se aplicam a contratos entre residentes da Califórnia efetuados inteiramente dentro da Califórnia. A United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods e outras convenções semelhantes não se aplicam a este Contrato. Para todas as disputas relacionadas a este Contrato, você concorda com a jurisdição pessoal e exclusiva dos tribunais estaduais da Comarca de San Mateo, Califórnia e com o tribunal federal do Northern District of California. Este instrumento é o contrato integral celebrado entre as partes e suplanta quaisquer outras comunicações ou anúncios com respeito ao Software. Se alguma provisão deste Contrato for invalidada, deverá ser considerada modificada dentro do necessário para ser aplicável e as outras provisões neste contrato deverão continuar válidas e em efeito.

Em caso de dúvidas, consulte o site da EFI no endereço [www.efi.com](http://www.efi.com).

Electronics for Imaging  
303 Velocity Way  
Foster City, CA 94404 EUA

# Conteúdo

## Sobre a documentação

### Introdução

---

|                 |    |
|-----------------|----|
| Sobre este guia | xi |
|-----------------|----|

## Capítulo 1: Impressão a partir de computadores Windows

---

|  |      |
|--|------|
| <b>Impressão a partir de aplicativos</b>                                       | 1-1  |
| Configuração de opções e impressão a partir de computadores Windows            | 1-2  |
| Utilização de modelos de tarefa  | 1-8  |
| Utilização de atalhos  | 1-12 |
| Personalização de atalhos para as opções de impressão                          | 1-13 |
| <b>Definição e impressão de tamanhos de páginas personalizados</b>             | 1-14 |
| Trabalho com tamanhos de página personalizados no Windows 98/Me                | 1-15 |
| Trabalho com tamanhos de página personalizados no Windows NT 4.0               | 1-17 |
| Trabalho com tamanhos de páginas personalizados no Windows 2000/XP/Server 2003 | 1-20 |
| <b>Visualização do status da DocuColor 5252</b>                                | 1-23 |
| <b>Salvamento de arquivos para imprimir em um local remoto</b>                 | 1-25 |

## Capítulo 2: Impressão a partir de computadores com o Mac OS

---

|   |     |
|---|-----|
| <b>Impressão de aplicativos com o Mac OS 9 e anterior ou com Mac OS X Classic</b> | 2-1 |
| Configuração das opções e impressão   | 2-1 |
| <b>Definição de tamanhos de página personalizados</b>                             | 2-6 |
| <b>Impressão a partir de aplicativos com o Mac OS X</b>                           | 2-8 |
| Configuração das opções e impressão   | 2-8 |

## Capítulo 3: Impressão a partir de estações de trabalho UNIX

---

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Impressão no Fiery EXP5000 | 3-1 |
|----------------------------|-----|

## Capítulo 4: Descarregamento de arquivos e fontes

---

|  |      |
|--|------|
| Utilização do Fiery Downloader                     | 4-1  |
| Descarregamento de arquivos e fontes da impressora | 4-4  |
| Gerenciamento das fontes da impressora             | 4-11 |

## Capítulo 5: Impressão de documentos com dados variáveis

---

|   |      |
|---|------|
| Sobre impressão de dados variáveis  | 5-1  |
| <b>Impressão de documentos de dados variáveis com o FreeForm</b>                        | 5-2  |
| Como funciona o FreeForm  | 5-2  |
| Criação do documento mestre   | 5-4  |
| Criação de documento variável   | 5-5  |
| Combinação do mestre do FreeForm com o documento variável                               | 5-6  |
| Utilização do FreeForm  | 5-8  |
| <b>Impressão de documentos de dados variáveis com o FreeForm 2</b>                      | 5-12 |
| <b>Impressão de documentos a partir de aplicativos de impressão com dados variáveis</b> | 5-13 |
| Utilização do Gerenciador de recursos VDP do Fiery                                      | 5-14 |

## Capítulo 6: Utilização do EFI Converter

---

|  |     |
|--|-----|
| Formatos de arquivo TIFF/IT                    | 6-1 |
| <b>Utilização do EFI Converter</b>             | 6-2 |
| Configuração das preferências do EFI Converter | 6-3 |
| Conversão de arquivos                          | 6-6 |

## **Capítulo 7: Utilização do EFI Hot Folders**

---

|  |      |
|--|------|
| <b>Visão geral sobre o Hot Folders</b>                             | 7-1  |
| Restrições de formato de arquivos                                  | 7-2  |
| <b>Utilização do Painel de controle do Hot Folder</b>              | 7-3  |
| Criação e exclusão de Hot Folders                                  | 7-4  |
| Ativação e desativação de Hot Folders                              | 7-8  |
| Configuração das preferências do Hot Folder                        | 7-8  |
| <b>Atribuição de propriedades às Hot Folders</b>                   | 7-10 |
| Personalização das configurações da Hot Folder                     | 7-11 |
| Especificação das opções de impressão da Hot Folder                | 7-12 |
| Especificação das opções de imposição                              | 7-13 |
| <b>Visualização dos Registros de tarefas do Hot Folder</b>         | 7-16 |
| <b>Ativação do suporte Hot Folder para computadores com Mac OS</b> | 7-17 |

## **Capítulo 8: Acompanhamento e monitorização de tarefas**

---

|  |     |
|--|-----|
| <b>Acesso ao Fiery WebTools</b>                              | 8-1 |
| Verificação de status do Fiery EXP5000 com o Fiery WebStatus | 8-3 |
| Acesso a informações com o WebLink                           | 8-4 |
| <b>Job Monitor</b>   | 8-4 |

## **Capítulo 9: Utilização do Fiery E-mail Service**

---

|   |     |
|---|-----|
| <b>Como funciona o Fiery E-mail Service</b>       | 9-1 |
| <b>Impressão utilizando um cliente de e-mail</b>  | 9-2 |
| <b>Job Control</b>                                | 9-4 |
| <b>Impressão utilizando o E-mail Port Monitor</b> | 9-4 |

## Apêndice A: Opções de impressão

---

|  |      |
|--|------|
| <b>Sobre drivers de impressora e arquivos de descrição de impressora</b> | A-1  |
| <b>Onde definir as opções de impressão</b>                               | A-2  |
| Hierarquia de substituição da opção de impressão                         | A-3  |
| Configurações padrão   | A-3  |
| <hr/>  |      |
| <b>Informações adicionais sobre as opções de impressão</b>               | A-16 |
| Livreto  | A-16 |
| Ajuste de centralização  | A-18 |
| Intercalação   | A-19 |
| Ajuste do deslocamento   | A-19 |
| Duplex   | A-19 |
| Mídia mista  | A-20 |
| Ajustar à página   | A-25 |
| Impressão de separadores   | A-25 |

## Apêndice B: Lista de fontes

---

|  |     |
|--|-----|
| <b>Fontes de impressora PostScript</b> | B-1 |
| Fontes Adobe Type 1                    | B-1 |
| Fontes TrueType                        | B-6 |

## Apêndice C: Solução de problemas

---

|   |     |
|---|-----|
| <b>Manutenção de um desempenho otimizado do sistema</b> | C-1 |
| <b>Solução de problemas</b>                             | C-1 |
| Problemas gerais de impressão                           | C-2 |
| Problemas com a qualidade da impressão                  | C-4 |
| Problemas com o Fiery Downloader                        | C-5 |
| Problemas com o Fiery WebTools                          | C-6 |

## Index

## Introdução

O Fiery EXP5000 Color Server é utilizado para imprimir a produção final de um documento. Você pode enviar um trabalho de impressão para o Fiery EXP5000 Color Server do mesmo modo como o faz para qualquer outra impressora — selecione o trabalho na caixa de diálogo Impressoras em computadores com o Microsoft Windows, ou Seletor, em computadores com o Apple Mac OS — e depois imprimi-lo utilizando um aplicativo qualquer.

**NOTA:** O termo “Fiery EXP5000” é utilizado neste guia para se referir ao Fiery EXP5000 Color Server. O nome “Aero” é utilizado nas ilustrações para representar o Fiery EXP5000. O termo “Windows” é utilizado para se referir ao Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows Server 2003 e Windows XP, sempre que for adequado.

Embora não seja provavelmente o caso em todos os sites, presume-se que o operador controle e gerencie os trabalhos enviados pelos usuários a partir de estações de trabalho remotas. Para obter informações sobre os recursos da Command WorkStation/Command WorkStation LE e do Fiery WebSpooler™, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

**NOTA:** As ilustrações extraídas do sistema operacional Windows podem não refletir a versão que você utiliza.

## Sobre este guia

Este guia destina-se a usuários remotos que enviem tarefas por meio da rede e do Fiery EXP5000. Abrange os seguintes tópicos:

- Impressão a partir de um computador com Windows
- Impressão a partir de um computador com Mac OS
- Impressão a partir de uma estação de trabalho com UNIX
- Descarregamento de arquivos e fontes utilizando o Fiery Downloader™ e o WebDownloader™
- Impressão de documentos com dados variáveis
- Utilização do EFI Converter (Fiery Graphic Arts Package)

- Utilização do Hot Folders (Fiery Graphic Arts Package)
- Monitorização de tarefas e acesso a informações utilizando o Fiery WebTools™
- Impressão utilizando o Fiery E-mail Service
- Especificação e substituição de configurações de trabalho
- Acesso às fontes instaladas no Fiery EXP5000
- Resolução de problemas que possam surgir

# 1

## Capítulo 1: Impressão a partir de computadores Windows

Este capítulo descreve a impressão no Fiery EXP5000 a partir de computadores Windows. Você pode imprimir a partir de um aplicativo em computador com o Windows em rede ou de um computador utilizando a impressão Windows (WINS). Também é possível imprimir para um arquivo que possa ser impresso em um local remoto (consulte “[Salvamento de arquivos para imprimir em um local remoto](#)” na página 1-25). Além desses métodos, é possível descarregar arquivos no Fiery EXP5000 utilizando o Fiery Downloader (consulte o [Capítulo 4](#)) e imprimir documentos utilizando o aplicativo Hot Folders e Fiery E-mail Services (consulte o [Capítulo 7](#) e o [Capítulo 9](#), respectivamente).

**NOTA:** Para obter informações sobre como configurar o ambiente Windows para imprimir em servidores com Windows conectados ao Fiery EXP5000, consulte o [Guia de configuração](#). Para obter informações sobre como conectar o Fiery EXP5000 em rede, instalar drivers de impressora e instalar os utilitários do Fiery®, consulte o [Guia de instalação do software do usuário](#).

**NOTA:** Em um computador com Windows 2000, é possível instalar o Fiery EXP5000 como uma impressora e compartilhá-lo como servidor de impressão, em uma rede, com outros computadores clientes com Windows 2000. Se você visualizar as propriedades do driver de impressora de uma impressora compartilhada a partir de um computador cliente, o Job Monitor iniciará automaticamente no computador cliente. Se você não deseja executar o Job Monitor no computador cliente, pode fechá-lo, clicando com o botão direito do mouse no ícone do Job Monitor e selecionando Sair do Job Monitor no menu exibido.

### Impressão a partir de aplicativos

Após instalar o driver de impressora do Fiery EXP5000 e configurá-lo na porta adequada conforme descrito no [Guia de instalação do software do usuário](#), é possível imprimir diretamente a partir da maioria dos aplicativos Windows. Escolha o comando Print e defina as opções de impressão para a tarefa no aplicativo.

Para conseguir melhores resultados de impressão a partir de aplicativos específicos, consulte o [Guia de cores](#) e a [Referência de cores Fiery](#).

## Configuração de opções e impressão a partir de computadores Windows

Para imprimir de computadores Windows, selecione e instale o driver de impressora PostScript correspondente. Os drivers estão incluídos no CD do software do usuário do Fiery EXP5000. Para obter informações sobre como instalar o driver de impressora, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

Uma vez instalados o driver de impressora e o arquivo de descrição da impressora (PPD), é possível especificar as configurações de impressão de uma tarefa em particular e imprimi-la com o Fiery EXP5000. É possível também especificar as configurações de impressão padrão usando o driver de impressora.

Para imprimir a partir de aplicativos do Windows através da conexão do computador com um servidor de impressão via rede, é necessário um servidor com Novell NetWare, Windows NT/2000/Server 2003 ou UNIX. Para obter mais informações, consulte o *Guia de configuração*.

Para imprimir a partir de aplicativos do Windows, sem conexão com um servidor de impressão, é possível utilizar a impressão SMB (Server Message Block). Para obter mais informações, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

Os procedimentos a seguir explicam como utilizar o driver de impressora para especificar opções de impressão. Para obter mais informações sobre as opções de impressão específicas, consulte o [Apêndice A](#).

**NOTA:** Os procedimentos a seguir utilizam ilustrações do Windows 2000.

---

### PARA DEFINIR OPÇÕES DE IMPRESSÃO DE UMA TAREFA DE IMPRESSÃO ESPECÍFICA NO WINDOWS UTILIZANDO O DRIVER DE IMPRESSORA ADOBE POSTSCRIPT

1. **Selecione Imprimir no aplicativo.**
2. **Selecione o Fiery EXP5000 como sua impressora e clique em Propriedades.**

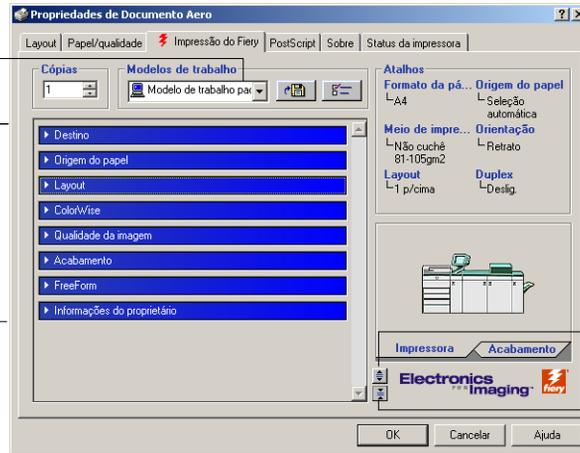
# 1

## 1-3 Impressão a partir de aplicativos

### 3. Clique na guia Impressão do Fiery.

Modelos de tarefas, consulte a página 1-8

Barras de opções de impressão



Atalhos, consulte a página 1-12

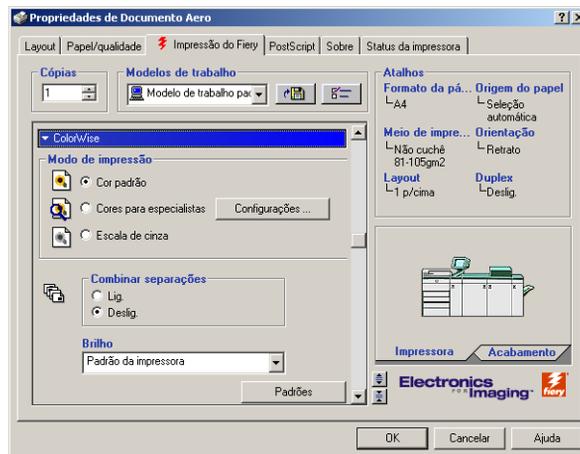
Clique para exibir todas as opções de impressão

Clique para ocultar todas as opções de impressão

A guia Impressão do Fiery funciona como centro de controle para todas as funções de impressão utilizadas com maior frequência.

**NOTA:** As guias e opções de impressão suportadas variam entre o Windows 98/Me, Windows NT 4.0, e o Windows 2000/XP/Server 2003. Para obter uma lista completa das opções de impressão, consulte [Apêndice A](#).

### 4. Clique na barra de opção de impressão ColorWise.

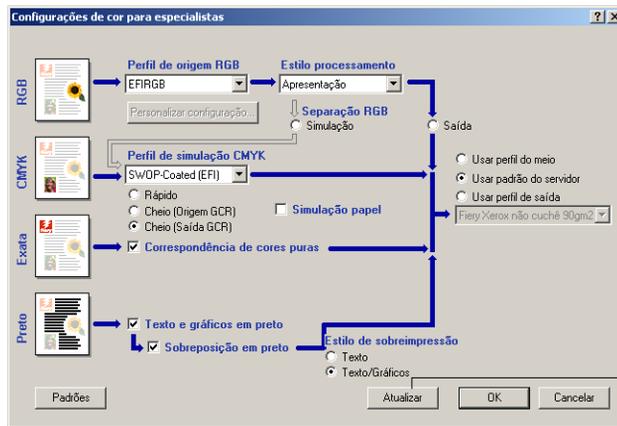


# 1

## 1-4 Impressão a partir de computadores Windows

Na área Modo de impressão, especifique o modo de cor da tarefa. Para utilizar recursos avançados de gerenciamento de cores, como, por exemplo, Estilo processamento, clique em Configurações e vá para a [etapa 5](#); caso contrário, vá para a [etapa 7](#).

5. Na caixa de diálogo Configurações de cor para especialistas, clique em Atualizar para exibir as configurações atuais do Fiery EXP5000 .

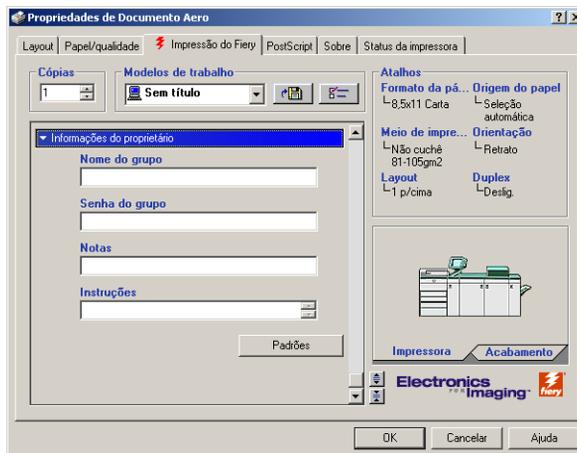


Clique em Atualizar

Se o botão Atualizar não aparece na tela, assegure-se de que a Comunicação em duas-vias esteja configurada, conforme a descrição no [Guia de instalação do software do usuário](#).

6. Especifique as configurações de cores da tarefa de impressão atual e clique em OK.

## 7. Clique na barra de opções de impressão Informações do proprietário.



Digite um nome de conta no campo Nome do grupo. O Nome do grupo aparece na Command WorkStation e no Registro de tarefas do Fierly Spooler. O nome da conta é definido pelo administrador para fins de gerenciamento. Peça o nome da conta ao administrador.

Digite uma senha no campo Senha do grupo. A Senha do grupo aparece na Command WorkStation e no Registro de tarefas do Fierly Spooler. A senha é definida pelo administrador para fins de gerenciamento. Peça a senha ao administrador.

Se o nome da conta e a senha digitados coincidirem com aqueles definidos pelo administrador, seu trabalho será impresso. Caso contrário, um erro será gerado e sua tarefa será colocada na fila de impressão.

O administrador ou operador pode editar o Nome do grupo e a Senha do grupo nas caixas de diálogo Propriedades da Command WorkStation/Command WorkStation LE e Sobrepor opções de impressão do Fierly WebSpooler. O Nome do grupo aparece no campo Notas 2 da tarefa na Command WorkStation/Command WorkStation LE ou no Registro de tarefas do Fierly Spooler.

**NOTA:** As opções Nome do grupo e Senha do grupo não estão disponíveis quando se imprime para a conexão Direta.

As informações inseridas no campo Notas podem ser visualizadas pelo operador na Command WorkStation/Command WorkStation LE, ou no Fierly Spooler e também são exibidas no Registro de tarefas. Elas *não podem* ser editadas ou apagadas pelo operador.

# 1

## 1-6 Impressão a partir de computadores Windows

Para obter mais informações sobre a Command WorkStation e o Fiery Spooler, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

Na área Instruções, digite as instruções referentes à tarefa para o operador e clique em OK. Essas instruções podem ser exibidas na Command WorkStation/Command WorkStation LE, mas não aparecem no Registro de tarefas. Elas *podem* ser editadas pelo operador.

### 8. Clique nas barras de opções de impressão restantes para especificar as configurações apropriadas para a tarefa de impressão e clique em OK.

Tais opções de impressão são específicas do Fiery EXP5000 e da impressora digital. Elas substituem as configurações especificadas na Configuração da impressora do Fiery EXP5000, mas podem ser substituídas a partir das ferramentas de gerenciamento de tarefas.

**NOTA:** O termo “ferramentas de gerenciamento de tarefas” é utilizado para se referir à Command WorkStation e ao Fiery Spooler.

Para obter mais informações sobre essas opções e substituições, consulte o [Apêndice A](#).

Para obter mais informações sobre opções instaláveis de configuração, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

Para obter mais informações sobre ferramentas de gerenciamento de tarefas, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

Se você escolher o padrão da impressora, a tarefa será impressa de acordo com as definições especificadas na Configuração. Para obter mais informações, consulte o [Apêndice A](#).

**NOTA:** Se você especificar configurações de impressão incompatíveis, a caixa de diálogo Conflito fornecerá instruções para solucionar o conflito.

### 9. No aplicativo, clique em OK para enviar a tarefa de impressão.

Verifique se o Fiery EXP5000 está selecionado como a impressora digital.

**NOTA:** Algumas opções listadas no driver da impressora também podem ser configuradas a partir de um aplicativo (por exemplo, Intercalação ou Ordem inversa). Nesses casos, utilize a opção do driver para executar a função em vez de configurá-la no aplicativo. O aplicativo pode não configurar adequadamente o arquivo para impressão no Fiery EXP5000, causando erros inesperados e aumentando o tempo de processamento.

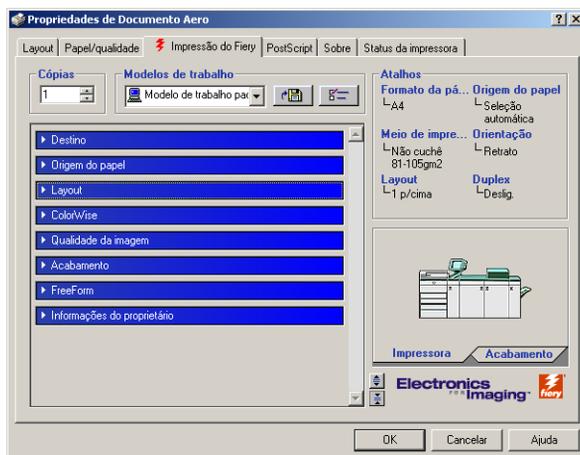
# 1

## 1-7 Impressão a partir de aplicativos

### PARA DEFINIR OPÇÕES DE IMPRESSÃO PADRÃO PARA TAREFAS DE IMPRESSÃO NO WINDOWS UTILIZANDO O DRIVER DE IMPRESSORA ADOBE OU MICROSOFT POSTSCRIPT

1. **Windows 98/Me/NT 4.0/2000:** Clique em Iniciar, escolha Configurações e, em seguida, Impressoras.  
**Windows XP:** Clique em Iniciar e clique em Impressoras e aparelhos de fax.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do Fierly EXP5000 e escolha Propriedades (Windows 98/Me), Padrões do documento (Windows NT 4.0) ou Preferências de impressão (Windows 2000/XP/2003).

A guia Impressão do Fierly é exibida. Se não aparecer, clique na guia Impressão do Fierly.



3. Especifique as configurações padrão para a tarefa de impressão, conforme a descrição na página 1-2.
4. Clique em OK para fechar a caixa de diálogo.

# 1

## 1-8 Impressão a partir de computadores Windows

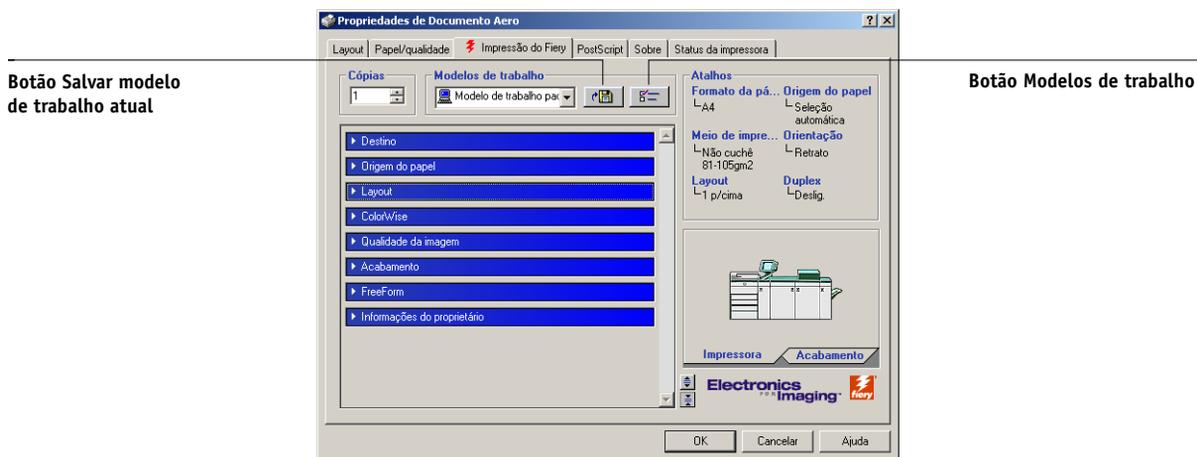
### Utilização de modelos de tarefa

Você pode salvar configurações de opções de impressão no disco rígido para que possa carregar facilmente configurações especificamente configuradas para uma determinada tarefa. Também pode compartilhar arquivos de configurações através de uma rede utilizando os recursos Importar e Exportar.

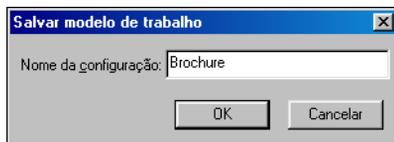
#### PARA CRIAR UM MODELO DE TAREFAS

1. **Assegure-se de que o Modelo de trabalho padrão esteja no menu Modelos de trabalho e, em seguida, configure as opções a partir das barras de opções de impressão.**

Assim que você alterar qualquer configuração, o menu Modelos de trabalho exibirá o texto Sem título em vez de Modelo de trabalho padrão.



2. **Clique no botão Salvar modelo de trabalho atual.**
3. **Digite um nome para o Modelo de tarefas e clique em OK.**



O nome aparece no menu Modelos de trabalho.

# 1

## 1-9 Impressão a partir de aplicativos

---

### PARA CARREGAR MODELOS DE TAREFAS

1. Na guia Impressão do Fiery, clique no menu Modelos de trabalho.
2. Escolha as configurações que deseja utilizar no modelo.  
As opções são configuradas automaticamente.

---

### PARA EXCLUIR MODELOS DE TAREFAS

1. Na guia Impressão do Fiery, clique no botão Modelos de trabalho.
2. Escolha os modelos que deseja excluir e clique em Excluir.



3. Clique em Sim para confirmar a exclusão e, em seguida, clique em OK.

---

### PARA MODIFICAR MODELOS DE TAREFAS

1. Na guia Impressão do Fiery, clique no menu Modelos de trabalho.
2. Escolha os modelos que deseja modificar e clique em OK.  
As opções são definidas automaticamente a partir das configurações salvas no momento.
3. Configure as novas definições a partir das barras de opções de impressão e clique no botão Disco.
4. Clique em OK para salvar os modelos modificados.

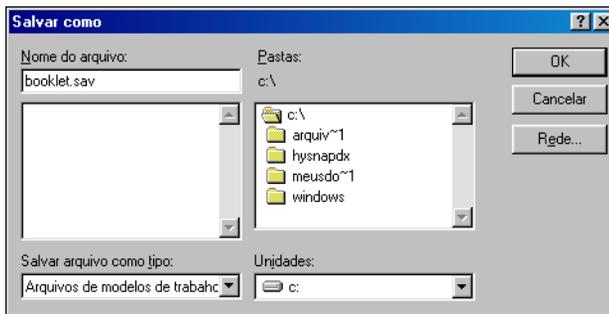
---

**PARA EXPORTAR OS MODELOS SALVOS**

1. Na guia Impressão do Fieri, clique no botão Modelos de trabalho.
2. Selecione a opção Modelos de trabalho que deseja exportar e clique em Exportar.



3. Navegue até o local onde deseja salvar o arquivo, digite um nome para ele e clique em OK.



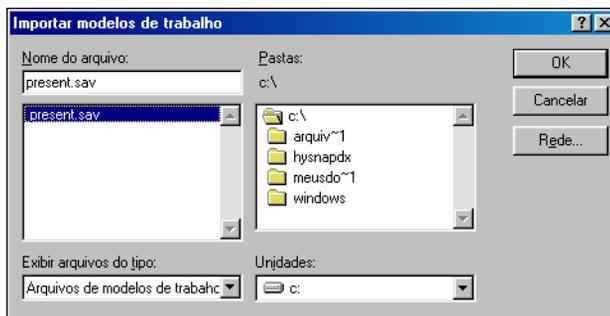
**NOTA:** O nome do arquivo deve incluir a extensão .sav e não pode conter mais de oito caracteres (sem considerar a extensão). Não é necessário que o nome do arquivo coincida com o nome dos Modelos de trabalho.

4. Clique em OK.

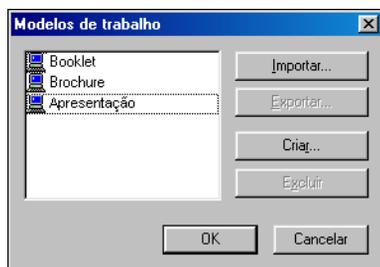
---

**PARA IMPORTAR OS MODELOS SALVOS**

1. Na guia Impressão do Fiery, clique no botão Modelos de trabalho.
2. Clique em Importar.
3. Pesquise o local em que se encontra o arquivo com o modelo salvo que deseja importar.
4. Selecione o arquivo e clique em OK.



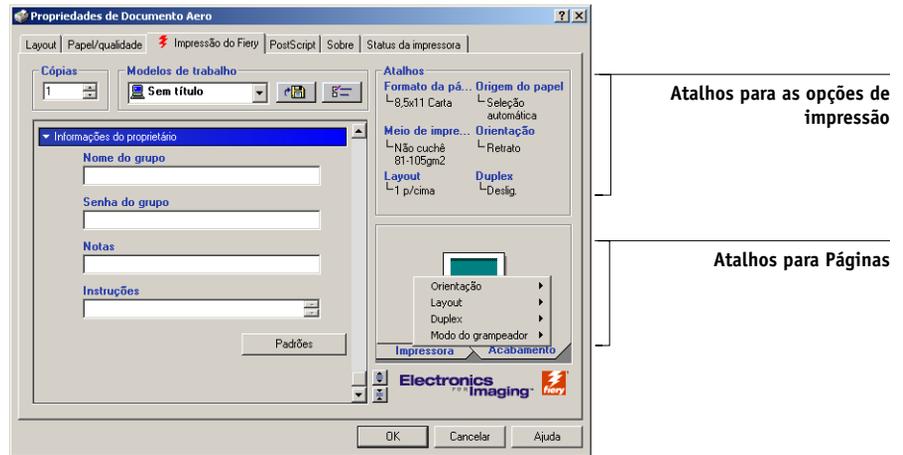
5. Clique em OK na caixa de diálogo Importar modelos de trabalho.



**NOTA:** Quando se importam modelos de trabalho, eles são exibidos no menu Modelos de trabalho, sob o nome do modelo de tarefas, não o nome do arquivo. Nos exemplos anteriores, o arquivo present.sav (nome do arquivo) foi importado, mas ele aparece no menu Modelos de trabalho como Apresentação (nome do modelo).

## Utilização de atalhos

A área Atalhos da interface do driver de impressora exibe as configurações atuais de algumas das opções de impressão mais utilizadas. Acesse e altere rápida e facilmente essas opções utilizando os atalhos. Você também pode acessar algumas opções de acabamento e layout de página clicando-com o botão direito do mouse na imagem da página diretamente abaixo dos Atalhos.



### PARA DEFINIR OPÇÕES DE IMPRESSÃO UTILIZANDO ATALHOS

1. Na guia **Impressão do Fiery**, posicione o cursor sobre a opção de impressão que deseja configurar.  
O cursor passa a ter a forma de uma mão.
2. **Clique na opção de impressão selecionada e especifique as configurações adequadas.**  
Alternativamente, é possível clicar com o botão direito do mouse na opção de impressão e especificar diretamente as configurações.
3. **Clique em Aplicar para tornar as novas configurações o padrão.**
4. **Clique em OK.**

---

**PARA CONFIGURAR AS OPÇÕES DE IMPRESSÃO UTILIZANDO OS ATALHOS PARA PÁGINAS**

1. Na guia Impressão do Fiery, clique na guia Acabamento, posicione o cursor sobre a imagem da página e clique com o botão direito do mouse.
2. Especifique as configurações apropriadas para as opções de impressão.
3. Clique em Aplicar para tornar as novas configurações o padrão.
4. Clique em OK.

**Personalização de atalhos para as opções de impressão**

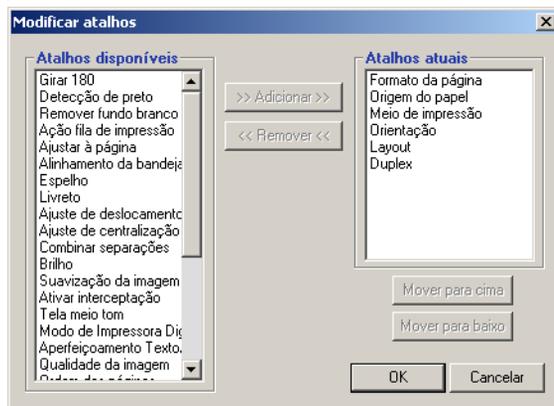
É possível personalizar a área de Atalhos para as opções de impressão para que você tenha acesso fácil e rápido na utilização das opções de impressão.

---

**PARA PERSONALIZAR A ÁREA DE ATALHOS PARA AS OPÇÕES DE IMPRESSÃO**

1. Clique em Atalhos na área de Atalhos para as opções de impressão.

A caixa de diálogo Modificar atalhos será exibida.



2. Selecione uma opção a ser removida da lista de Atalhos atuais e clique em Remover ou clique duas vezes na opção na lista de Atalhos atuais.

O número máximo de opções de impressão que podem ser exibidas é seis e, por padrão, seis opções de impressão são exibidas na área Atalhos para as opções de impressão. É preciso remover um item de opção para adicionar outro.

3. **Selecione a opção que deseja adicionar na lista de Atalhos disponíveis e clique em Adicionar ou clique duas vezes na opção na lista de Atalhos disponíveis.**

O novo item de opção é exibido no final da lista Atalhos atuais.

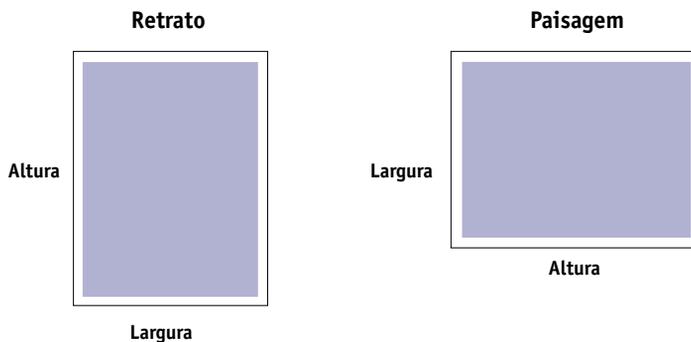
4. **Para alterar a ordem de Atalhos atuais, selecione uma opção na lista e clique em Mover para cima ou Mover para baixo.**

5. **Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Modificar atalhos.**

A área de atalhos para as opções de impressão está agora personalizada.

## Definição e impressão de tamanhos de páginas personalizados

Com os tamanhos de páginas personalizados, é possível definir as dimensões de uma página impressa. Quando se define um tamanho de página personalizado, é possível utilizá-lo com um aplicativo, sem ter de redefini-lo a cada impressão. Ao criar tamanhos de páginas personalizados, especifique as dimensões da largura de forma que correspondam ao lado menor da tarefa e especifique as dimensões da altura de forma que correspondam ao lado maior da tarefa de impressão. A configuração dos tamanhos de páginas personalizados devem ser especificados dessa maneira, independentemente das configurações de orientação do aplicativo.



**NOTA:** Os tamanhos de páginas personalizados não são suportados em tarefas de Imposição.

**NOTA:** Os tamanhos de página personalizados para Windows NT 4.0 e Windows 2000/XP/Server 2003 não podem ser definidos utilizando a guia Impressão do Fiery. Para obter mais informações, consulte “Trabalho com tamanhos de página personalizados no Windows NT 4.0” na página 1-17 e “Trabalho com tamanhos de páginas personalizados no Windows 2000/XP/Server 2003” na página 1-20.

## Trabalho com tamanhos de página personalizados no Windows 98/Me

Quando definir ou editar um tamanho de página personalizada ou imprimir a tarefa em um tamanho de página personalizada no driver de impressora PostScript do Windows 98/Me, siga os seguintes procedimentos.

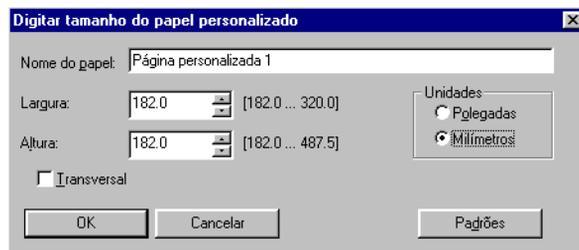
### PARA DEFINIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO COM O DRIVER DE IMPRESSORA DO WINDOWS 98/ME

1. Clique em Iniciar, escolha Configurações e, em seguida, Impressoras.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do Fiery EXP5000 e selecione Propriedades.
3. Clique na guia Impressão do Fiery e, a seguir, clique na barra de opções de impressão Origem do papel.
4. Clique em Personalizar.

Clique em Personalizar



A caixa de diálogo Digitar tamanho do papel personalizado aparece.



**5. Especifique as opções para definir o tamanho de página personalizado.**

**Largura** — Insira a largura da tarefa de impressão.

**Altura** — Insira a altura da tarefa de impressão.

**Unidades** — Selecione a unidade de medida da tarefa de impressão.

**Transversal** — Selecione essa opção para trocar as dimensões Largura e Altura para que correspondam à direção da alimentação do papel da tarefa de impressão.

**Nome do papel** — Digite o nome do tamanho de papel personalizado. O nome do novo papel personalizado aparece no menu Tamanho do documento.

**6. Clique em OK.**

**7. Para definir a área não-imprimível da página personalizada, clique em Área não-imprimível, digite as informações desejadas e clique em OK.**

**8. Clique em OK novamente.**

---

**PARA EDITAR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO NO DRIVERS DE IMPRESSORA DO WINDOWS 98/ME**

1. Clique em Iniciar, escolha Configurações e, em seguida, Impressoras.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do Fiery EXP5000 e selecione Propriedades.
3. Clique na guia Impressão do Fiery e, a seguir, na barra de opções de impressão Origem do papel.

# 1

## 1-17 Definição e impressão de tamanhos de páginas personalizados

4. Escolha o nome da página personalizada que deseja editar no menu **Formato da página**.
5. **Clique em Personalizar.**  
A caixa de diálogo **Digitar tamanho do papel personalizado** aparece.
6. **Edite as configurações, conforme a descrição na [página 1-16](#), e clique em OK.**

---

### PARA IMPRIMIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO COM O DRIVER DE IMPRESSORA DO WINDOWS 98/ME

1. Escolha **Imprimir** no aplicativo em que estiver trabalhando.
2. Selecione o ícone do **Fiery EXP5000** como a impressora e clique em **Propriedades**.
3. Clique na guia **Impressão** do **Fiery** e, a seguir, na barra de opções de impressão **Origem do papel**.
4. Selecione o tamanho de página personalizado no menu **Formato da página**.
5. Clique na barra de opção de impressão **Layout** e selecione uma configuração da **Orientação** que corresponda à maneira como o papel com tamanho personalizado é carregado.
6. Clique em **OK** duas vezes para imprimir a tarefa.

### Trabalho com tamanhos de página personalizados no Windows NT 4.0

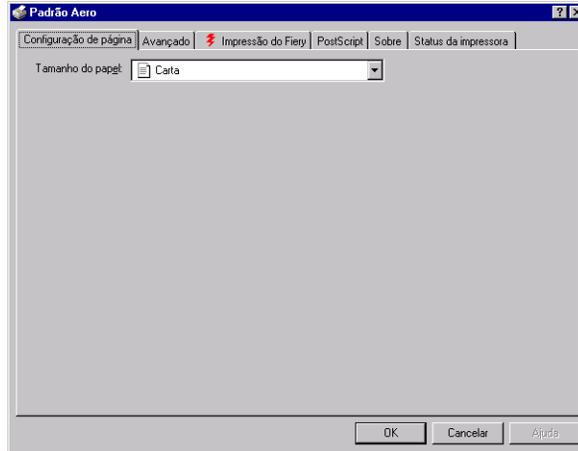
Com os tamanhos de páginas personalizados, é possível definir as dimensões de uma página impressa. Quando se define um tamanho de página personalizado, é possível utilizá-lo com um aplicativo, sem ter de redefini-lo a cada impressão.

---

### PARA DEFINIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO COM O DRIVER DE IMPRESSORA DO WINDOWS NT 4.0

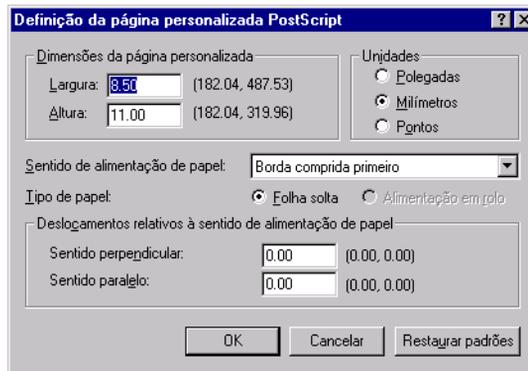
1. Clique em **Iniciar**, escolha **Configurações** e, em seguida, **Impressoras**.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do **Fiery EXP5000** e selecione **Padrões do documento**.

### 3. Clique na guia Configuração de página.



### 4. Selecione Tamanho de página personalizada PostScript no menu Tamanho do papel.

A caixa de diálogo Definir tamanho de página personalizada PostScript aparece.



### 5. Especifique as opções para definir o tamanho de página personalizado.

**Dimensões da página personalizada** — Insira a largura e a altura da tarefa de impressão.

**Unidades** — Selecione a unidade de medida da tarefa de impressão.

**Sentido de alimentação do papel** — Escolha ao sentido da alimentação do papel da tarefa de impressão.

**Tipo de papel** — Selecione o tipo de papel para a tarefa de impressão.

# 1

## 1-19 Definição e impressão de tamanhos de páginas personalizados

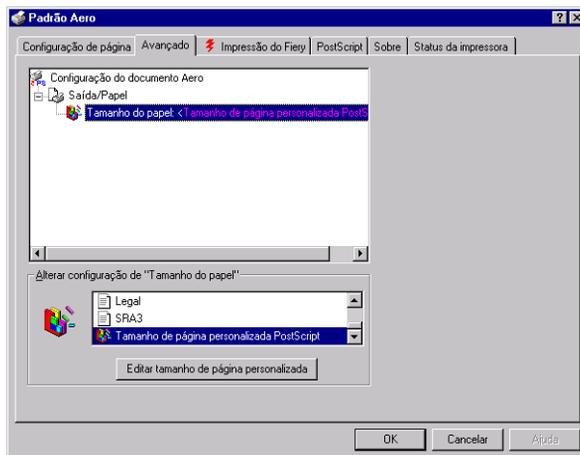
**Deslocamentos relativos à sentido de alimentação de papel** — Informe os deslocamentos (margens) da tarefa de impressão relativa ao sentido de alimentação do papel.

6. Clique em OK.
7. Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Padrões do documento.

---

### PARA EDITAR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO COM O DRIVER DE IMPRESSORA DO WINDOWS NT 4.0

1. Clique em Iniciar, escolha Configurações e, em seguida, Impressoras.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do Fierey EXP5000 e selecione Padrões do documento.
3. Clique na guia Avançado e selecione Tamanho do papel nas configurações Saída/Papel.



A caixa de diálogo Definir tamanho de página personalizada PostScript aparece. Se não aparecer, clique em Editar tamanho de página personalizada.

4. Edite as configurações, conforme a descrição na [página 1-18](#), e clique em OK.

---

**PARA IMPRIMIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO  
NO DRIVER DE IMPRESSORA DO WINDOWS NT 4.0**

1. Escolha Imprimir no aplicativo em que estiver trabalhando.
2. Selecione o Fiery EXP5000 como a impressora e clique em Propriedades.
3. Clique na guia Impressão do Fiery e, a seguir, na barra de opções de impressão Origem do papel.
4. Selecione Tamanho de página personalizada PostScript no menu Alterar tamanho de página.
5. Clique na barra de opção de impressão Layout e selecione uma configuração da Orientação que corresponda à maneira como o papel com tamanho personalizado é carregado.
6. Clique em OK duas vezes para imprimir a tarefa.

**Trabalho com tamanhos de páginas personalizadas no  
Windows 2000/XP/Server 2003**

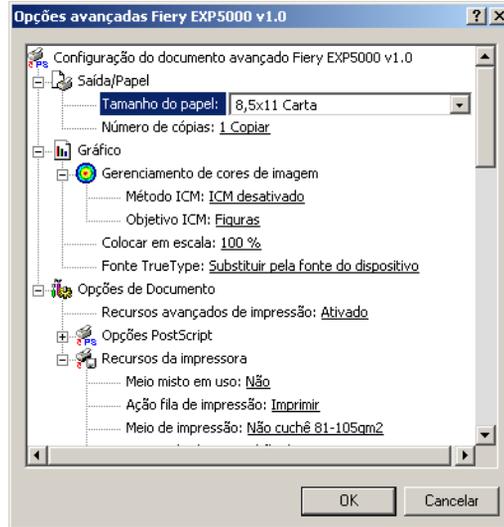
Com os tamanhos de páginas personalizadas, é possível definir as dimensões de uma página impressa. Quando se define um tamanho de página personalizado, é possível utilizá-lo com um aplicativo, sem ter de redefini-lo a cada impressão.

**NOTA:** O Windows 2000, o Windows Server 2003 e o Windows XP têm uma interface semelhante para a configuração de opções e impressão. Os procedimentos a seguir utilizam ilustrações do Windows 2000, com as diferenças do Windows XP devidamente observadas.

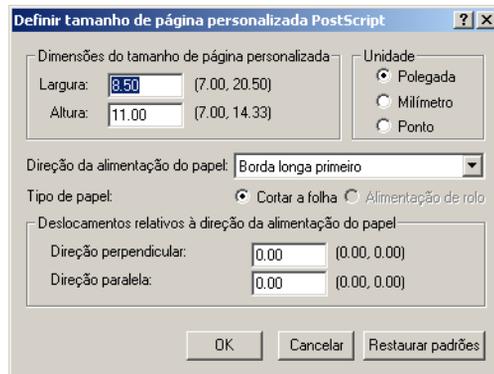
---

**PARA DEFINIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO COM O DRIVER  
DE IMPRESSORA DO WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003**

1. **Windows 2000:** Clique em Iniciar, escolha Configurações e, em seguida, Impressoras. **Windows XP/Server 2003:** Clique em Iniciar e clique em Impressoras e aparelhos de fax.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do Fiery EXP5000 e selecione Preferências de impressão.
3. Clique na guia Papel/qualidade.

**4. Clique na opção Avançado.****5. Selecione Tamanho de página personalizada PostScript no menu Tamanho do papel.**

A caixa de diálogo Definir tamanho de página personalizada PostScript aparece.

**6. Especifique as opções para definir o tamanho de página personalizado.**

**Dimensões do tamanho de página personalizada** — Insira a largura e a altura da tarefa de impressão.

**Unidade** — Selecione a unidade de medida da tarefa de impressão.

**Sentido de alimentação do papel** — Escolha ao sentido da alimentação do papel da tarefa de impressão.

**Tipo de papel** — Selecione o tipo de papel para a tarefa de impressão.

**Deslocamentos relativos à sentido de alimentação de papel** — Informe os deslocamentos (margens) da tarefa de impressão relativa ao sentido de alimentação do papel.

7. **Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Definição da página personalizada PostScript.**
8. **Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Opções avançadas.**
9. **Clique em OK para fechar a caixa de diálogo Preferências de impressão.**

Você pode agora especificar o tamanho de página personalizado a partir do aplicativo.

**NOTA:** Acesse a guia Papel/qualidade somente para definir ou editar tamanhos de páginas personalizadas. Defina as demais opções de impressão na guia Impressão do Fiery.

---

#### **PARA EDITAR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO COM O DRIVER DE IMPRESSORA DO WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003**

1. **Windows 2000:** Clique em Iniciar, escolha Configurações e, em seguida, Impressoras. **WindowsXP/Server 2003:** Clique em Iniciar e clique em Impressoras e aparelhos de fax.
2. **Clique com o botão direito do mouse no ícone do Fiery EXP5000 e selecione Preferências de impressão.**
3. **Clique na guia Papel/qualidade.**
4. **Clique na opção Avançado.**
5. **Selecione Tamanho de página personalizada PostScript no menu Tamanho do papel.**

A caixa de diálogo Definir tamanho de página personalizada PostScript aparece. Se não aparecer, clique em Editar tamanho de página personalizada.

6. **Edite as configurações, conforme a descrição na [página 1-21](#), e clique em OK.**

---

**PARA IMPRIMIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO COM O DRIVER DE IMPRESSORA DO WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003**

1. Escolha Imprimir no aplicativo e clique em Propriedades.
2. Selecione o Fiery EXP5000 como a impressora e clique em Propriedades.
3. Clique na guia Impressão do Fiery e, a seguir, na barra de opções de impressão Origem do papel.
4. Selecione Tamanho de página personalizada PostScript no menu Alterar tamanho de página.
5. Clique na barra de opção de impressão Layout e selecione uma configuração da Orientação que corresponda à maneira como o papel com tamanho personalizado é carregado.
6. Clique em OK duas vezes para imprimir a tarefa.

## **Visualização do status da DocuColor 5252**

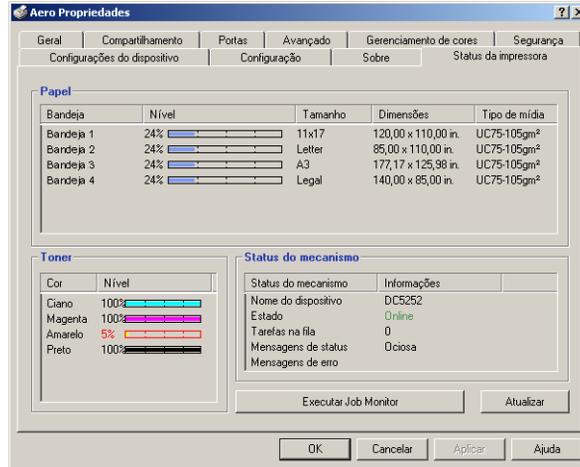
O status dos materiais de consumo da impressora digital podem ser visualizados a partir da guia Status da impressora do driver PostScript.

---

**PARA EXIBIR O STATUS DOS PRODUTOS DE CONSUMO DA IMPRESSORA DIGITAL**

1. Windows 98/Me/NT 4.0/2000: Clique em Iniciar, escolha Configurações e, em seguida, Impressoras.  
Windows XP: Clique em Iniciar e escolha Impressoras e aparelhos de fax.
2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do Fiery EXP5000 e selecione Propriedades.

### 3. Clique na guia Status da impressora e clique em Atualizar.



#### Papel

**Bandeja** — Exibe o nome da bandeja.

**Nível** — Exibe a quantidade de papel restante na bandeja especificada.

**Tamanho** — Exibe o tamanho do papel na bandeja especificada.

**Dimensões** — Exibe as dimensões do papel em uma bandeja especificada em polegadas ou em milímetros.

**Tipo de mídia** — Exibe o tipo de mídia carregada em uma bandeja especificada.

#### Toner

**Cor** — Exibe a cor dos toners.

**Nível** — Exibe a quantidade de toner restante, em incrementos de um por cento. A quantidade exibida não é calculada com precisão e pode não corresponder à quantidade exata de toner restante.

#### Status do mecanismo

Exibe o status da DocuColor 5252.



## Salvamento de arquivos para imprimir em um local remoto

Caso não disponha de um Fiery EXP5000 no local e esteja preparando arquivos para levar a uma agência de serviços ou outro local, imprima os arquivos finais pela porta Arquivo (por oposição a uma das portas locais). Você também pode imprimir pela porta Arquivo para criar um arquivo a ser descarregado utilizando o Fiery Downloader. Para obter instruções sobre como imprimir pela porta Arquivo, consulte a documentação do Windows.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

## Capítulo 2: Impressão a partir de computadores com o Mac OS

Você pode imprimir para o Fiery EXP5000 a partir de um aplicativo da mesma forma que imprimiria para qualquer outra impressora. Se estiver utilizando o Mac OS 9 ou anterior ou o Mac OS X (Modo Classic), selecione o Fiery EXP5000 como impressora atual no Seletor e imprima o arquivo utilizando um aplicativo qualquer. Se estiver utilizando o Mac OS X, selecione uma impressora e imprima o arquivo com um aplicativo. Como complemento a esse método, é possível descarregar arquivos para o Fiery EXP5000 com o Fiery Downloader (consulte o [Capítulo 4](#)) e imprimir documentos com o Fiery E-mail Services (consulte o [Capítulo 9](#)).

### Impressão de aplicativos com o Mac OS 9 e anterior ou com Mac OS X Classic

Antes de imprimir para o Fiery EXP5000 de um aplicativo, selecione o Fiery EXP5000 no Seletor. Em seguida, com o driver de impressora Adobe PostScript e o arquivo de descrição de impressora correto, controle os diversos recursos de impressão do Fiery EXP5000, especificando as configurações do trabalho nas caixas de diálogo de impressão.

Para conseguir melhores resultados de impressão a partir de aplicativos específicos, consulte o *Guia de cores* e a *Referência de cores Fiery*.

### Configuração das opções e impressão

Nos aplicativos Mac OS, as opções de impressão são definidas nas caixas de diálogo Configuração da página e Imprimir. Para obter detalhes sobre opções de impressão específicas, consulte o [Apêndice A](#).

**NOTA:** Algumas opções de impressão padrão são configuradas pelo administrador durante a Configuração. Para obter informações sobre as configurações padrão atuais do servidor, entre em contato com o administrador ou com o operador.

---

**PARA CONFIGURAR AS OPÇÕES DE IMPRESSÃO E IMPRIMIR  
COM O DRIVER DE IMPRESSORA ADOBEPS**

1. Abra um arquivo e escolha Configuração da página no menu Arquivo do aplicativo.
2. Na caixa de diálogo resultante, selecione Atributos da página.

Selecione o Fiery EXP5000 como impressora.



**NOTA:** As caixas de diálogo Configuração da página variam de acordo com os aplicativos.

3. Selecione as configurações da página para seu trabalho de impressão.
4. Clique em OK.
5. Selecione Imprimir no menu Arquivo do aplicativo.

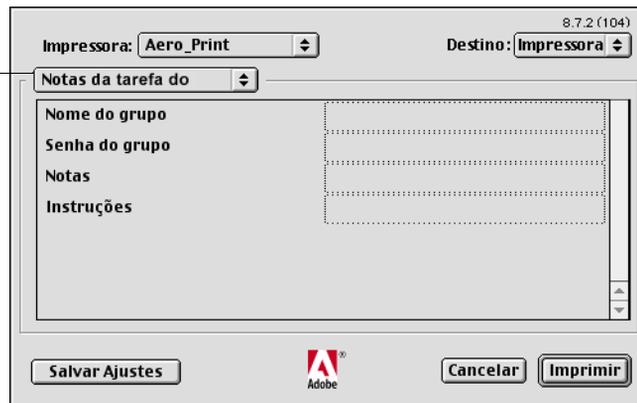
6. Defina o Fiery EXP5000 como sua impressora e especifique as configurações para as opções de impressão exibidas.



**NOTA:** As caixas de diálogo Imprimir variam de acordo com os aplicativos.

7. Escolha Notas da tarefa do Fiery.

Escolha Notas da tarefa do Fiery



Digite um nome de conta no campo Nome do grupo. O Nome do grupo aparece na Command WorkStation/Command WorkStation LE e no Registro de tarefas do Fiery Spooler. O nome da conta é definido pelo administrador para fins de gerenciamento. Verifique junto ao administrador o nome da conta.

Digite uma senha no campo Senha do grupo. A Senha do grupo aparece na Command WorkStation/Command WorkStation LE e no Registro de tarefas do Fiery Spooler, mas está codificada. A senha é definida pelo administrador para fins de gerenciamento. Peça a senha ao administrador.

Se o nome da conta e a senha digitados coincidirem com aqueles definidos pelo administrador, seu trabalho será impresso. Caso contrário, um erro será gerado e a tarefa será colocada na fila de tarefas impressas.

O administrador ou operador pode editar o nome e a senha do grupo nas caixas de diálogo Propriedades da Command WorkStation/Command WorkStation LE e Substituir opções de impressão do Fiery WebSpooler. O Nome do grupo aparece no campo Notas 2 da tarefa na Command WorkStation/Command WorkStation LE e no Registro de tarefas do Fiery Spooler.

**NOTA:** As opções Nome do grupo e Senha do grupo não estão disponíveis quando se imprime para a conexão Direta.

As informações inseridas no campo Notas podem ser visualizadas pelo operador na Command WorkStation/Command WorkStation LE, no Fiery Spooler e também são exibidas no Registro de tarefas. Elas *não podem* ser editadas ou apagadas pelo operador.

Para obter mais informações sobre a Command WorkStation/Command WorkStation LE e o Fiery Spooler, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

Na área Instruções, digite as instruções referentes à tarefa para o operador. Essas instruções podem ser exibidas na Command WorkStation/Command WorkStation LE, mas não aparecem no Registro de tarefas. Elas *podem* ser editadas pelo operador.

8. **Selecione as opções de impressão para seu trabalho nos seguintes menus: Destino, Origem do papel, Layout, ColorWise, Qualidade da imagem, Acabamento, FreeForm e Opções específicas da impressora.**



Essas opções de impressão são específicas para o Fiery EXP5000 e para a impressora digital; utilize a barra de rolagem para visualizar todas as opções. Elas substituem as definições na Configuração da impressora do Fiery EXP5000, mas podem ser alteradas a partir da Command WorkStation ou do Fiery Spooler.

Se escolher o Padrão da impressora, a tarefa será impressa de acordo com as definições especificadas na Configuração.

Para obter mais informações sobre essas opções e substituições, consulte o [Apêndice A](#). Algumas opções de impressão como Soft Collate (Intercalação suave), Soft Reverse Order (Ordem inversa suave) e Manual Duplex (Duplex manual), acessíveis a partir de um aplicativo ou dos recursos de impressão do Adobe PS, são similares às opções de impressão disponíveis no menu Opções específicas da impressora. Nesses casos, especifique a opção de impressão no menu Opções específicas da impressora. O aplicativo ou o driver de impressora Adobe PS pode não configurar o arquivo adequadamente para impressão no Fiery EXP5000, causando erros inesperados e aumentando o tempo de processamento.

**NOTA:** Se especificar configurações de impressão incompatíveis, uma caixa de diálogo poderá aparecer. Siga as instruções exibidas na tela para resolver o conflito.

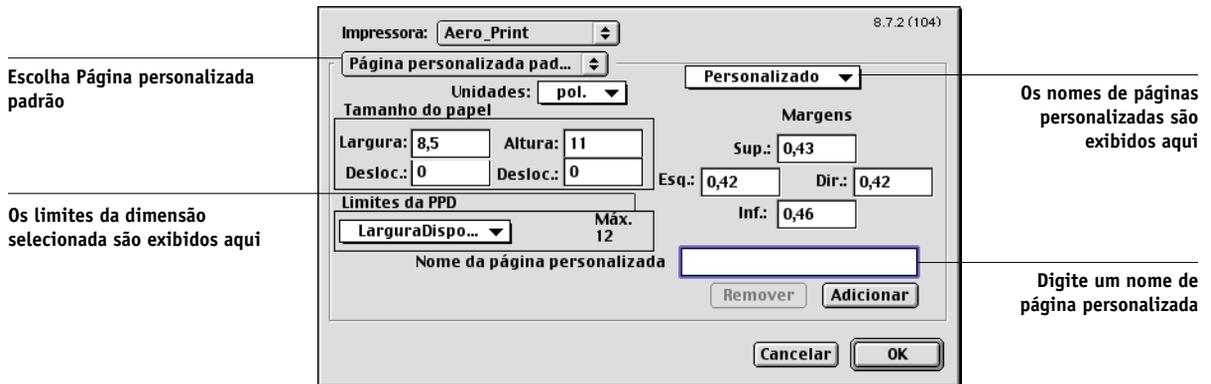
9. **Para tornar configurações novas em padrão, clique em Salvar configurações.**
10. **Clique em Imprimir.**

## Definição de tamanhos de página personalizados

Com os tamanhos de página personalizados, você define as dimensões e as margens da página. Quando se define um tamanho de página personalizado, é possível utilizá-lo com um aplicativo, sem ter de redefini-lo a cada impressão.

### PARA DEFINIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO

1. Escolha Configuração da página no menu Arquivo do aplicativo.
2. Para Papel, escolha Personalizado.
3. Escolha Página personalizada padrão.
4. Digite as dimensões e margens da página.



5. Para visualizar os tamanhos máximo e o mínimo, clique no menu Limites da PPD.

Se digitar tamanhos inválidos, uma mensagem de erro aparecerá. Clique em Cancelar e digite os tamanhos especificados em Limites da PPD.

6. Para salvar esse tamanho de página personalizado, digite um nome e clique em Adicionar.

Os tamanhos de página personalizados salvos aparecerão no menu tamanhos de página, no canto superior direito da caixa de diálogo. Para remover um tamanho de página personalizado armazenado, selecione-o no menu e clique em Remover.

7. Clique em OK.

---

**PARA EDITAR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO ARMAZENADO**

1. Escolha Configuração da página no menu Arquivo do aplicativo.
2. Escolha Página personalizada padrão.
3. Selecione o nome do Tamanho de página personalizado.
4. Edite as dimensões e margens da página.
5. Clique em Adicionar.
6. Substitua o nome da Página personalizada existente e clique em OK.

---

**PARA IMPRIMIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO**

1. Escolha Configuração da página no menu Arquivo do aplicativo.
2. Selecione Personalizado ou Tamanho de página personalizado no menu Papel.
3. Clique em OK.
4. Selecione Imprimir no menu Arquivo do aplicativo.  
Especifique as opções de impressão.
5. Clique em Imprimir.

Você também poderá definir um novo tamanho de página personalizado na caixa de diálogo Tamanho de página personalizado quando imprimir para o Fiery EXP5000. Se as dimensões especificadas forem similares às de um tamanho de página regular, o Fiery EXP5000 processará a tarefa como o tamanho de página regular.

## Impressão a partir de aplicativos com o Mac OS X

Assim que instalar os arquivos de descrição da impressora do Fiery EXP5000 utilizando o PPD Installer, será possível imprimir diretamente da maioria dos aplicativos do Mac OS X. Para obter mais informações sobre como instalar os arquivos de descrição da impressora com o PPD Installer, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

Para conseguir melhores resultados de impressão a partir de aplicativos específicos, consulte o *Guia de cores* e a *Referência de cores Fiery*.

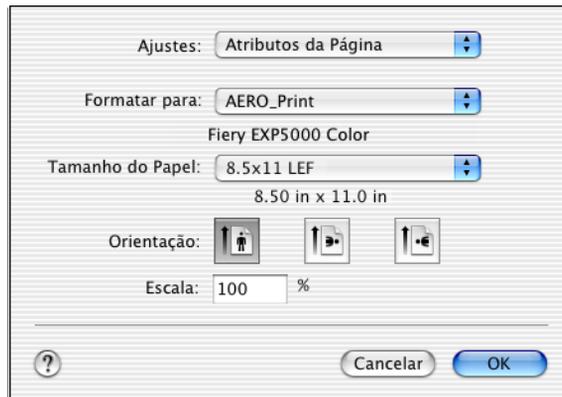
### Configuração das opções e impressão

Nos aplicativos Mac OS X, as opções de impressão são configuradas nas caixas de diálogo Configuração da página e Imprimir. Para obter detalhes sobre opções de impressão específicas, consulte o *Apêndice A*.

**NOTA:** Algumas opções de impressão padrão são configuradas pelo administrador durante a Configuração. Consulte o administrador ou operador para obter mais informações sobre as configurações padrão do servidor atual.

**PARA CONFIGURAR AS OPÇÕES DE IMPRESSÃO E IMPRIMIR COM O DRIVER DE IMPRESSORA POSTSCRIPT**

1. Abra um arquivo e escolha Configuração da página no menu Arquivo do aplicativo.
2. Na caixa de diálogo exibida, selecione Atributos da página para Ajustes e Fiery EXP5000 para Formatar para.



3. Selecione as configurações da página para seu trabalho de impressão.
4. Clique em OK.
5. Selecione Imprimir no menu Arquivo do aplicativo.
6. Selecione o Fiery EXP5000 como a impressora e escolha uma categoria de opção no menu que aparece.

É possível alterar as configurações das opções de impressão para cada categoria.

Selecione as categorias de impressão



## 7. Escolha Notas da tarefa do Fiery.

Escolha Notas da tarefa do Fiery

The screenshot shows a 'Print' dialog box with the following elements:

- Printer: AERO\_Print
- Preset: Padrão
- Task Notes dropdown: Notas da tarefa do Fiery
- Options list (all checked):
  - Nome do grupo
  - Senha do grupo
  - Notas
  - Instruções
- Buttons: Pré-visualizar, Salvar Como PDF..., Cancelar, Imprimir

Digite um nome de conta no campo Nome do grupo. O Nome do grupo aparece na Command WorkStation/Command WorkStation LE e no Registro de tarefas do Fiery Spooler. O nome da conta é definido pelo administrador para fins de gerenciamento. Peça o nome da conta ao administrador.

Digite uma senha no campo Senha do grupo. A Senha do grupo aparece na Command WorkStation/Command WorkStation LE e no Registro de tarefas do Fiery Spooler, mas está codificada. A senha é definida pelo administrador para fins de gerenciamento. Peça a senha ao administrador.

Se o nome da conta e a senha digitadas coincidirem com aqueles definidos pelo administrador, seu trabalho será impresso. Caso contrário, um erro será gerado e sua tarefa será colocada na fila de impressão.

O administrador ou operador pode editar o nome e a senha do grupo nas caixas de diálogo Propriedades da Command WorkStation/Command WorkStation LE e Substituir opções de impressão do Fiery WebSpooler. O Nome do grupo aparece no campo Notas 2 da tarefa na Command WorkStation/Command WorkStation LE e no Registro de tarefas do Fiery Spooler.

**NOTA:** As opções Nome do grupo e Senha do grupo não estão disponíveis quando se imprime para a conexão Direta.

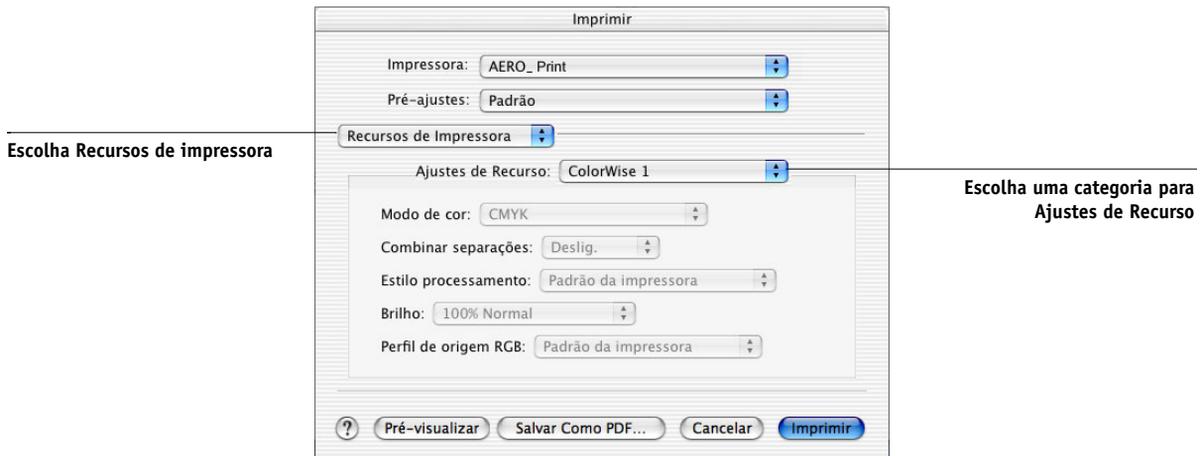
As informações inseridas no campo Notes podem ser visualizadas pelo operador na Command WorkStation/Command WorkStation LE, no Fiery Spooler e também são exibidas no Job Log (Registro de tarefas). Elas *não podem* ser editadas ou apagadas pelo operador.

Para obter mais informações sobre a Command WorkStation/Command WorkStation LE e o Fiery Spooler, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

Na área Instruções, digite as instruções referentes à tarefa para o operador. Essas instruções podem ser exibidas na Command WorkStation/Command WorkStation LE, mas não aparecem no Registro de tarefas. Elas *podem* ser editadas pelo operador.

Se decidir não enviar as informações de alguns dos campos para o Fiery EXP5000, limpe a caixa de seleção à esquerda do nome da opção. Não é necessário excluir as informações no campo. Quando uma opção não é selecionada, as informações digitadas são salvas, mas não enviadas ao Fiery EXP5000.

#### 8. Selecione Recursos de Impressora e especifique as configurações apropriadas à sua tarefa.



Essas opções de impressão são específicas para o Fiery EXP5000 e para a impressora digital; será preciso selecionar categorias específicas dos Ajustes de recurso para visualizar todas as opções. Elas substituem as definições na Configuração da impressora do Fiery EXP5000, mas podem ser alteradas a partir da Command WorkStation/Command WorkStation LE ou do Fiery Spooler.

Se escolher o Padrão da impressora, a tarefa será impressa de acordo com as definições especificadas na Configuração.

Para obter mais informações sobre essas opções e substituições, consulte o [Apêndice A](#). Algumas opções de impressão, como Soft Collate (Intercalação suave), Soft Reverse Order (Ordem inversa suave) e Manual Duplex (Duplex manual), acessíveis a partir de um aplicativo ou do driver de impressora PostScript, são similares às opções de impressão disponíveis no menu Recursos de impressora. Nesses casos, especifique a opção de impressão no menu Recursos de impressora. O aplicativo ou o driver de impressora PostScript pode não configurar o arquivo adequadamente para impressão no Fiery EXP5000, causando erros inesperados e aumentando o tempo de processamento.

**NOTA:** Se selecionar uma configuração ou combinação de configurações inválidas ao imprimir um documento, nenhuma mensagem de erro será exibida. Por exemplo, é possível selecionar impressão duplex para a mídia transparência. Configurações e combinações inválidas são ignoradas pelo Fiery EXP5000.

**NOTA:** Com o Mac OS X, os campos Senha do Grupo, Nome do grupo, Notas e Instruções não podem ser digitados.

## 9. Clique em Imprimir.

## Capítulo 3: Impressão a partir de estações de trabalho UNIX

Você pode imprimir para Fiery EXP5000 diretamente de estações de trabalho UNIX. As tarefas impressas no Fiery EXP5000 são enviadas para a fila Print (Impressão) ou Hold (Espera) e podem ser manipuladas a partir da Command WorkStation/Command WorkStation LE ou de computadores com Windows e Mac OS na rede utilizando o Fiery Spooler.

**NOTA:** Se você imprimir para a fila de espera, um operador deve intervir a partir da Command WorkStation ou do Fiery Spooler para que a tarefa seja impressa; as tarefas enviadas para a fila de espera ficam em spool no disco e em espera.

Para obter informações sobre a utilização da Command WorkStation/Command WorkStation LE e do Fiery Spooler, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

O administrador do sistema determina o nome da fila e o nome da impressora do Fiery EXP5000. Por padrão, a fila de impressão é `<nome_do_servidor>_Print` e a fila de espera é `<nome_do_servidor>_Hold`. Entre em contato com o administrador para saber os nomes das suas filas.

Para obter mais informações sobre como configurar a impressão a partir do TCP/IP, consulte a documentação do sistema UNIX.

### Impressão no Fiery EXP5000

É possível utilizar os comandos do UNIX para imprimir arquivos PostScript e arquivos de texto no Fiery EXP5000. Em geral, use os comandos básicos de impressão (`lpr`, `lpq`, `lprm`) para enviar tarefas de impressão para o Fiery EXP5000. Para obter mais informações sobre os comandos do UNIX, consulte o manual do UNIX ou outra documentação.

**NOTA:** Somente arquivos PostScript e de texto ASCII podem ser impressos a partir do UNIX. Os drivers de impressora para imprimir outros tipos de arquivos a partir do UNIX não são suportados.

### PARA IMPRIMIR DO UNIX

- **Em um sistema executando o Solaris 8 ou em qualquer implementação do System V do UNIX, utilize o comando lp para enviar uma tarefa para o Fiery EXP5000, como mostrado a seguir:**

```
lp -d <nome da impressora> -n <cópias> <nome do arquivo>
```

Por exemplo, se o nome da fila de impressão do seu Fiery EXP5000 for print\_Server e o nome do arquivo for Amostra, e você quiser imprimir duas cópias, digite:

```
lp -d print_Server -n 2 Amostra
```

---

### PARA EXIBIR UMA LISTA DE TAREFAS NA FILA

- **Em um sistema executando o Solaris 8 ou qualquer implementação do System V do UNIX, utilize o comando lpstat para ver as tarefas da impressora na fila, como mostrado a seguir:**

```
lpstat -o <nome da impressora>
```

Por exemplo, se o nome da fila de impressão Fiery EXP5000 for print\_Server, digite:

```
lpstat -o print_Server
```

A sua estação de trabalho exibirá o conteúdo da fila.

---

### PARA REMOVER TAREFAS DA FILA

**NOTA:** A não ser que você tenha efetuado a conexão como um usuário raiz, somente as suas próprias tarefas podem ser removidas.

- **Em um sistema executando o Solaris 8 ou em qualquer implementação do System V do UNIX, utilize o comando cancel para remover tarefas da fila.**

```
cancel <nome da impressora> < ID da tarefa>
```

Por exemplo, para remover a tarefa número 123 da fila de impressão do Fiery EXP5000 chamada print\_Server, digite:

```
cancel print_Server 123
```

## Capítulo 4: Descarregamento de arquivos e fontes

O Fiery Downloader e o WebDownloader permitem enviar arquivos PostScript (PS), Encapsulated PostScript (EPS), Tagged Image File Format (TIFF) e Portable Document Format (PDF) diretamente para o Fiery EXP5000, sem utilizar o aplicativo no qual foram criados. Tornam possível, também, o gerenciamento das fontes de impressora no Fiery EXP5000.

É possível utilizar o Fiery Downloader ou o WebDownloader a partir de uma estação de trabalho remota. O Fiery Downloader e o WebDownloader requerem uma conexão à rede. Para obter informações sobre como instalar e configurar o Fiery Downloader e do WebDownloader em protocolos de rede suportados, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

**NOTA:** As versões do Fiery Downloader e do WebDownloader para Windows e Mac OS são basicamente as mesmas; as diferenças estão descritas nesta seção. Quando as janelas ou caixas de diálogos de ambas as versões forem ilustradas, a versão para Windows será apresentada primeiro, seguida da versão para Mac OS

Você também pode descarregar arquivos e fontes utilizando o recurso Importar da Command WorkStation. Para obter mais informações, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

### Utilização do Fiery Downloader

É possível utilizar o Fiery Downloader e/ou WebDownloader para as realizar as seguintes ações:

- Verificar o status do Fiery EXP5000.

**NOTA:** Essa função não está disponível com o Fiery WebDownloader, somente por meio do Status WebTool.

- Imprimir arquivos PostScript, EPS, TIFF e PDF no Fiery EXP5000.
- Gerenciar as fontes da impressora armazenadas no disco rígido do Fiery EXP5000 (esse recurso requer que a conexão direta seja publicada no Fiery EXP5000).

**NOTA:** O Fiery Downloader e o WebDownloader são projetados especificamente para o Fiery EXP5000 e não podem ser utilizados com outra impressora.

---

**PARA VISUALIZAR INFORMAÇÕES COM O FIERY DOWNLOADER**

1. Clique duas vezes no ícone do Fiery Downloader ou selecione Fiery Downloader no menu Iniciar > Programas > Fiery.
2. Selecione Fiery EXP5000 na janela Seletor e clique em OK (Windows) ou Conectar (Mac OS).

A janela de status Fiery Downloader exibirá a barra de ferramentas, os menus e a barra de status do Fiery Downloader.

**Windows**

Exibe o status do servidor, o nome do usuário e do documento da tarefa que está sendo impressa

Exibe o status do servidor, o nome do usuário e do documento da tarefa que está sendo processada

Exibe dinamicamente o progresso da tarefa

Exibe a quantidade de espaço disponível no disco rígido



# 4

## 4-3 Utilização do Fiery Downloader

Mac OS

Exibe o status do servidor, o nome do usuário e do documento da tarefa que está sendo impressa

Exibe o status do servidor, o nome do usuário e do documento da tarefa que está sendo processada

Exibe dinamicamente o progresso da tarefa

Exibe a quantidade de espaço disponível no disco rígido

Os botões para algumas funções do menu são exibidos na barra de ferramentas no alto da janela.



Abrir

Clique nesse botão para se conectar a um Fiery EXP5000 diferente.



Descarregar

Clique para descarregar um arquivo ou fonte para o Fiery EXP5000.



Status

Se estiver visualizando a Lista de fontes, clique nesse botão para exibir a janela de status do Fiery EXP5000 atual.



Lista de fontes

Se estiver visualizando a janela de status, clique para exibir uma lista de fontes no disco rígido do Fiery EXP5000 .



Sobre o Fiery Downloader  
(somente Windows)

Clique para visualizar as informações da versão do Fiery Downloader.

3. Para visualizar informações sobre a fonte na janela, clique no botão **Lista de fontes** ou selecione **Lista de fontes** no menu **Arquivo**.
4. Para selecionar um Fiery EXP5000 diferente, selecione **Abrir** no menu **Arquivo** ou clique no botão **Abrir**.
5. Selecione **Fiery EXP5000** na caixa de diálogo e clique em **OK (Windows)** ou **Conectar (Mac OS)**.
6. Para fechar a janela de status, selecione **Fechar** no menu **Arquivo**. Para fechar o **Fiery Downloader**, selecione **Sair (Windows)** ou **Encerrar (Mac OS)**, no menu **Arquivo**.

### **Descarregamento de arquivos e fontes da impressora**

Você pode descarregar vários tipos de arquivos e fontes para o Fiery EXP5000. É possível especificar um número limitado de configurações das opções de impressão para os arquivos que descarregar.

---

#### **PARA DESCARREGAR UM ARQUIVO OU FONTE COM O FIERY DOWNLOADER**

##### **1. Utilize seu aplicativo para gerar um arquivo.**

Você pode salvar um arquivo PostScript ou PDF selecionando a opção adequada na caixa de diálogo **Imprimir**, do aplicativo. Alguns aplicativos permitem salvar arquivos EPS e TIF.

Se tiver problemas ao imprimir arquivos EPS com o **Fiery Downloader**, imprima-os diretamente do aplicativo que os criou.

##### **2. Inicie o Fiery Downloader.**

# 4

## 4-5 Utilização do Fiery Downloader

3. Selecione **Descarregar** no menu **Arquivo** ou clique no botão **Descarregar**.

### Windows



### Mac OS



**4. Selecione o tipo de arquivo a ser exibido no menu Arquivos do tipo (Windows) ou Mostrar (Mac OS).**

“Todos os formatos conhecidos” lista todos os arquivos com formatos suportados pelo Fiery Downloader.

É possível descarregar arquivos e fontes no mesmo lote. Se as fontes forem utilizadas por arquivos no mesmo lote, serão descarregadas primeiro.

**5. Selecione o Tipo de conexão (Windows) ou a Fila (Mac OS) para a qual descarregar os arquivos.**

As opções disponíveis nesse menu dependem da configuração local. As seleções potenciais são Fila de impressão (Windows) ou Impressão (Mac OS), Fila em espera (Windows) ou Espera (Mac OS) e Conexão direta (Windows) ou Direta (Mac OS). Se o administrador não tiver ativado uma ou mais dessas conexões, não será possível selecioná-las.

Você não pode imprimir arquivos PDF ou TIFF com a Conexão direta. Se selecionar a conexão direta, a tarefa será, consecutivamente, colocada na Fila de impressão e impressa. Se a Fila de impressão não estiver ativada, ela será colocada na Fila em espera e o operador precisará liberá-la para impressão.

**NOTA:** Para descarregar fontes, utilize a conexão direta (certifique-se de que ela esteja publicada no Fiery EXP5000). Se não tiver acesso à Conexão direta, incorpore no arquivo quaisquer fontes especiais utilizadas por ele quando gerá-lo.

**6. Selecione o nome do arquivo e clique em Adicionar arq (Windows) ou Adicionar (Mac OS).**

O campo Nome do arquivo (Windows) exibe o nome do arquivo selecionado antes de você clicar em Adicionar.

Você pode navegar para diferentes unidades e diretórios para selecionar os arquivos a serem descarregados. Clique em Adic todos (Mac OS) para adicionar todos os arquivos em uma pasta.

Para selecionar vários arquivos sequenciais (Windows), selecione o primeiro e clique no último arquivo pressionando a tecla Shift. Pressione Control quando clicar para selecionar vários arquivos não sequenciais.

Caso mude de idéia em relação a um arquivo, selecione-o na lista Arquivos a descarregar e clique em Remover arq (Windows) ou Remover (Mac OS).

Clique em Remover tod (Mac OS) para remover todos os arquivos da lista Arquivos a descarregar.

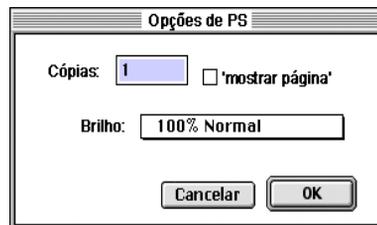
7. Para alterar os atributos de um arquivo a ser descarregado, selecione-o e clique em **Opções**.



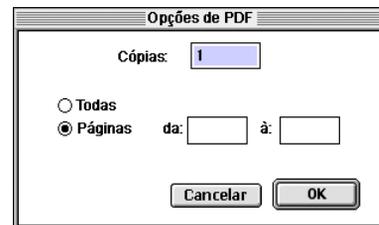
Caixa de diálogo Opções de PostScript (Windows)



Caixa de diálogo Opções de PDF (Windows)



Caixa de diálogo Opções de PostScript (Mac OS)



Caixa de diálogo Opções de PDF (Mac OS)

8. Especifique as informações a seguir na caixa de diálogo e clique em **OK**.

As opções definidas se aplicam apenas ao arquivo selecionado. Pode-se definir opções diferentes ou manter as configurações padrão para cada arquivo.

**Cópias** — Insira o número de cópias.

**Brilho** (somente arquivos PostScript e EPS) — Altere a configuração de Brilho caso um arquivo pareça muito escuro ou claro. Selecione 85% para obter uma imagem substancialmente mais clara, 115% para uma imagem substancialmente mais escura ou utilize uma das opções intermediárias.

**NOTA:** Alguns aplicativos, como o Adobe Photoshop, oferecem funções de transferência que permitem especificar as configurações de densidade de uma imagem. Se o arquivo que estiver imprimindo incluir funções de transferência, a opção Brilho do Fiery Downloader ficará sem efeito. Para obter mais informações sobre o uso de funções de transferência, consulte a documentação do seu aplicativo.

**'showpage' após arquivos EPS** (Windows) ou **'showpage'** (Mac OS) (somente arquivos PostScript e EPS) — Na maioria dos casos, não é necessário utilizar essa opção. Selecione a opção 'mostrar página' somente quando um arquivo EPS não puder ser impresso sem ela. Essa opção adiciona um comando 'showpage' em linguagem PostScript no final da tarefa de impressão. Alguns aplicativos omitem esse comando necessário da linguagem PostScript ao gerarem arquivos EPS. Selecione essa opção ao imprimir arquivos EPS gerados por esses aplicativos. Se selecionar essa opção desnecessariamente, páginas extras em branco poderão ser impressas.

Se tiver problemas com a impressão de arquivos EPS com o Fiery Downloader, imprima-os diretamente do aplicativo no qual foi criado.

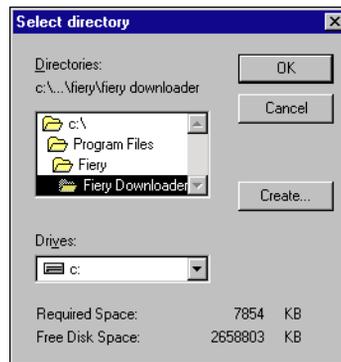
**Intervalo de páginas** (somente para arquivos PDF) — Especifique o intervalo de páginas a ser impresso.

9. **Clique em Descarregar arq (Windows) ou Descarregar (Mac OS).**
10. **Para cancelar o descarregamento, pressione Escape (Windows) ou Comando- (Mac OS).**

---

**PARA CRIAR BACKUP DAS FONTES**

1. Inicie o Fiery Downloader.
2. Selecione “Backup fonts” (Backup das fontes) no menu Arquivo.
3. Procure o local para salvar as fontes.

**Windows****Mac OS**

Você pode criar um novo diretório clicando em Create (Criar) (Windows) ou Novo (Mac).

4. Clique em OK.

O arquivo de backup das fontes será salvo.

**PARA RESTAURAR AS FONTES**

1. **Inicie o Fiery Downloader.**
2. **Selecione Restore fonts (Restaurar fontes) no menu Arquivo.**
3. **Abra o arquivo de backup de fonte no local de armazenamento e clique em OK (Windows) ou Selecionar essa pasta (Mac OS).**

Isso substituirá todas as fontes do usuário no Fiery EXP5000.

**NOTA:** É necessário usar o arquivo de backup de fontes que foi criado com a mesma versão do sistema operacional que o sistema de onde as fontes estão sendo restauradas.

---

**PARA DESCARREGAR ARQUIVOS COM O WEBDOWNLOADER**

1. **Crie um arquivo PostScript, EPS, TIFF ou PDF.**

Especifique as opções de impressão adequadas e inclua (incorpore) quaisquer fontes necessárias que não residam no Fiery EXP5000. Para obter uma lista das fontes residentes no Fiery EXP5000, consulte o [Apêndice B](#).
2. **Inicie o Fiery WebTools e clique em WebDownloader.**

Para obter mais informações sobre como acessar o Fiery WebTools, consulte a [página 8-1](#).
3. **Selecione uma conexão de impressão no menu Destino.**
4. **Clique em Procurar.**
5. **Selecione o arquivo criado na [etapa 1](#) na caixa de diálogo Selecionar arquivo e clique em Abrir.**
6. **Clique em Descarregar para descarregar o arquivo para o Fiery EXP5000.**

## Gerenciamento das fontes da impressora

O Fiery EXP5000 inclui 136 fontes PostScript; para obter uma lista completa, consulte o [Apêndice B](#). Além disso, duas fontes do Adobe Multiple Master são incluídas e utilizadas para substituir fontes em arquivos PDF.

Antes de descarregar um arquivo que utilize fontes não residentes no Fiery EXP5000, descarregue as fontes (a menos que estejam incorporadas no arquivo). Para ver quais fontes estão residentes no Fiery EXP5000, selecione Lista de fontes no menu Arquivo ou clique no botão Lista de fontes (consulte a [página 4-13](#)).

As fontes podem ser descarregadas somente via Conexão direta. Se não tiver acesso à Conexão direta, incorpore no arquivo quaisquer fontes especiais utilizadas por ele quando gerá-lo.

Antes de fazer o download de fontes, desative a opção Member Printing (Impressão de membro). Para obter mais informações sobre Impressão de membro e grupos de impressão, consulte o [Guia de configuração](#).

As fontes da tela que correspondem às fontes da impressora instaladas no Fiery EXP5000 não são instaladas automaticamente no Windows.

**NOTA:** O Fiery Downloader não pode descarregar fontes TrueType. Ao utilizar fontes TrueType no Windows, converta-as para Adobe Type 1 antes de imprimir. Para converter fontes do Windows 98/Me para Adobe Type 1, clique na guia Fontes no driver de impressão do Adobe PS e configure a tabela Substituição de fontes. No Windows NT 4.0, clique na guia Postscript da caixa de diálogo Padrões de documentos do Fiery EXP5000 e selecione Configuração de fonte TrueType > Carregar como fonte de disco. No Windows 2000/XP, clique na guia Postscript da caixa de diálogo Preferências de impressão do Fiery EXP5000 e selecione Configuração de fonte TrueType > Fazer download como fonte de disco.

**NOTA:** Você pode alterar as configurações de fontes no driver de impressão de modo a satisfazer suas necessidades. Para obter mais informações, consulte o menu Ajuda do driver de impressão.

### Fontes de impressora e fontes para telas do Mac OS

Assim como todas as fontes PostScript, as fontes incluídas no Fiery EXP5000 apresentam duas formas: fontes de impressora e de tela. Instale as fontes de tela incluídas no software do Fiery EXP5000 em seu computador com Mac OS. Se as estiver utilizando em documentos impressos em uma LaserWriter, provavelmente já estão instaladas. Caso contrário, instale-as. Para obter mais informações, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

Ocasionalmente, pode ser desejável utilizar fontes Adobe Type 1 (Windows) ou PostScript (Mac OS) que não estejam incluídas no Fiery EXP5000. Nesse caso, instale tanto as fontes de tela quanto as de impressão em seu computador. Para isso, siga as instruções do fornecedor da fonte.

### Descarregamento das fontes de impressora para o Fiery EXP5000

Em geral, cada vez que imprimir utilizando um aplicativo do Mac OS, ele descarregará automaticamente todas as fontes utilizadas no documento que ainda não estejam instaladas no Fiery EXP5000, contanto que estejam instaladas na sua pasta System. Essas fontes permanecerão no Fiery EXP5000 até que o documento seja impresso. Se imprimir o mesmo documento de novo, o aplicativo precisará descarregá-las novamente.

Se utilizar constantemente uma ou mais fontes de aplicativos do Windows ou do Mac OS que ainda não estejam instaladas no Fiery EXP5000, economize tempo descarregando-as para o disco rígido do Fiery EXP5000 com o Fiery Downloader. As fontes descarregadas para o disco rígido do Fiery EXP5000 permanecerão instaladas até que você as remova com o Fiery Downloader, sem importar quantas vezes o Fiery EXP5000 será desligado e ligado. Considere a possibilidade de descarregar as fontes que utiliza regularmente para o disco rígido do Fiery EXP5000.

Antes de descarregar arquivos PostScript, TIFF ou EPS com o Fiery Downloader, certifique-se de que todas as fontes incluídas no arquivo estejam instaladas no Fiery EXP5000 ou incorporadas no arquivo; caso contrário, o texto nessas fontes não será impresso corretamente ou nem será impresso. Em arquivos PDF, a substituição de fontes ocorre automaticamente para as fontes não instaladas no Fiery EXP5000. Duas fontes “multiple master fonts” (serif e sans serif) armazenadas no Fiery EXP5000 são utilizadas exclusivamente para substituição nos arquivos PDF.

---

**PARA VISUALIZAR INFORMAÇÕES, ATUALIZAR, IMPRIMIR E EXCLUIR FONTES**

- No Fiery Downloader, selecione **Lista de fontes** no menu **Arquivo** ou clique no botão **Lista de fontes**.

**NOTA:** Se a Conexão direta não estiver publicada, não será possível visualizar a Lista de fontes ou executar quaisquer tarefas descritas neste procedimento. Para obter informações sobre como publicar a conexão direta, consulte o *Guia de configuração* ou o administrador.

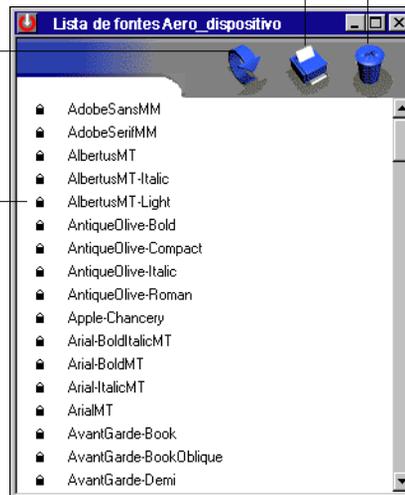
A janela Lista de fontes inclui os botões Atualizar, Imprimir e Excluir. As fontes de impressora incluídas no Fiery EXP5000 (fontes residentes) estão protegidas. As fontes protegidas aparecem com um ícone cadeado ao lado do nome e não podem ser excluídas.

Clique aqui para enviar a Lista de fontes para a fila de impressão

Selecione uma fonte e clique aqui para excluí-la

Clique aqui para atualizar as informações na janela Lista de fontes

Ícone cadeado



Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

## Capítulo 5: Impressão de documentos com dados variáveis

Este capítulo descreve os recursos de impressão de dados variáveis suportados pelo Fiery EXP5000, incluindo:

- Informações de fundo sobre a impressão de dados variáveis
- Impressão de documentos com dados variáveis utilizando o FreeForm™ e o FreeForm 2

### Sobre impressão de dados variáveis

Utiliza-se normalmente a impressão de dados variáveis para propaganda via mala direta ou outros tipos dirigidos de correio. Envolve a combinação de um conjunto de elementos-mestre comuns nas cópias de um documento com um conjunto de elementos variáveis que se alteram de cópia para cópia. Um exemplo é uma brochura que dá boas-vindas aos clientes pelo nome e pode incluir outras informações pessoais sobre o cliente obtidas de um banco de dados de marketing. Os elementos-mestre compreendem os elementos de fundo, as ilustrações e os blocos de texto que não se alteram nas cópias da brochura. Os elementos variáveis abrangem o nome e outras informações específicas do cliente.

O Fiery EXP5000 suporta os seguintes métodos de impressão de dados variáveis:

- A característica FreeForm permite utilizar as opções de impressão para definir e armazenar documentos com elementos-mestre, chamados mestres do FreeForm, no Fiery EXP5000. É possível enviar um trabalho com elemento variável para o Fiery EXP5000, com instruções para combinar o trabalho com um determinado mestre do FreeForm.
- O recurso FreeForm 2 permite atribuir, a cada página de um trabalho variável, regras para página específicas de um mestre do FreeForm. Para utilizar o FreeForm 2, é necessário criar e imprimir o trabalho variável em um aplicativo popular de impressão de dados variáveis, tal como o PrintShop Mail-Fiery Version.
- É possível criar o mestre e os elementos variáveis de uma tarefa em um aplicativo popular de impressão de dados variáveis, como o Pageflex Persona-Fiery Version e, depois imprimi-lo no Fiery EXP5000 utilizando um formato de arquivo suportado. O Fiery EXP5000 é compatível com os formatos de dados variáveis Creo VPS, Xerox VIPP e PPML.

**NOTA:** Como alternativas, há o PrintShop Mail-Fiery Version e o Pageflex Persona-Fiery Version.

Ao imprimir dados variáveis, as seguintes opções e definições não poderão ser utilizadas:

- Combinar separações para Lig.
- Otimizar o PowerPoint para Lig.

Para obter mais informações, consulte o [Apêndice A](#).

## **Impressão de documentos de dados variáveis com o FreeForm**

Na impressão de dados variáveis com o FreeForm, é possível utilizar as opções de impressão para definir documentos-mestre e atribuí-los aos trabalhos de dados variáveis enviados para o Fiery EXP5000.

### **Como funciona o FreeForm**

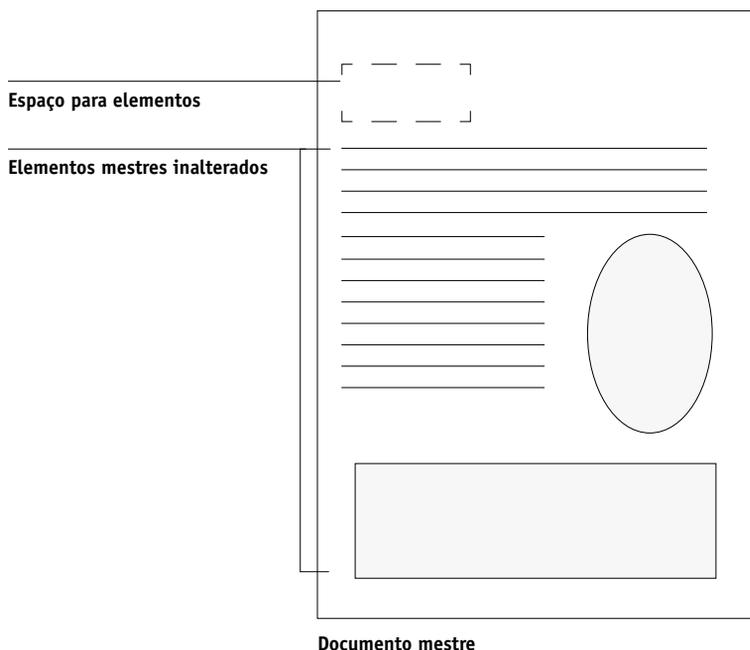
A premissa básica da impressão de dados variáveis do FreeForm é que os dados dos elementos-mestre do trabalho podem ser enviados para o Fiery EXP5000 e rasterizados separadamente dos dados dos elementos variáveis. Os dados dos elementos-mestre são armazenados no Fiery EXP5000, na forma rasterizada, como um mestre do FreeForm, e podem ser utilizados tanto quanto necessário com os diversos conjuntos de dados dos elementos variáveis. Como o trabalho do mestre do FreeForm será convertido em pixels (RIP) e armazenado no Fiery EXP5000, nos trabalhos de impressão de dados variáveis, o único tempo necessário para execução de RIP é o gasto na conversão dos dados dos elementos variáveis. É possível utilizar os mestres do FreeForm para quaisquer dados de elementos fixos que possam ser combinados com os dados diferentes do dia a dia. Por exemplo, pode-se armazenar um modelo de cabeçalho de carta como mestre do FreeForm e utilizá-lo repetidamente como fundo para o conteúdo de diferentes cartas (dados de elementos variáveis).

O FreeForm permite criar documentos mestre e variáveis utilizando qualquer aplicativo. É possível criar dois documentos utilizando diferentes aplicativos ou plataformas de computador. Para criar o documento mestre, você pode utilizar um aplicativo gráfico ou de layout de página. Para criar o documento variável, aplicativos de processamento de texto com característica de intercalar correio, de layout de páginas que suporte scripts ou de banco de dados podem ser utilizados.

As funções do FreeForm são controladas com duas opções de impressão: Criar mestre e Usar mestre. Pode-se configurar essas opções no driver da impressora quando se envia uma tarefa ou instruir o operador para defini-las como sobreposições dos trabalhos da Command WorkStation/Command WorkStation LE, do Fiery Spooler ou do Fiery WebSpooler. Também é possível utilizar a Command Workstation/Command WorkStation LE para monitorar e gerenciar todos os mestres do FreeForm armazenados no Fiery EXP5000. Para obter maiores informações, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

## Criação do documento mestre

Antes de utilizar o FreeForm, crie os documentos mestre e variável. Isso inclui criar o formato do documento combinado, além dos próprios elementos. Em um programa gráfico ou de layout de página, organize os elementos mestres (texto e gráficos que não se alteram) em uma ou mais páginas, deixando espaço para os elementos variáveis.



**Documento mestre**

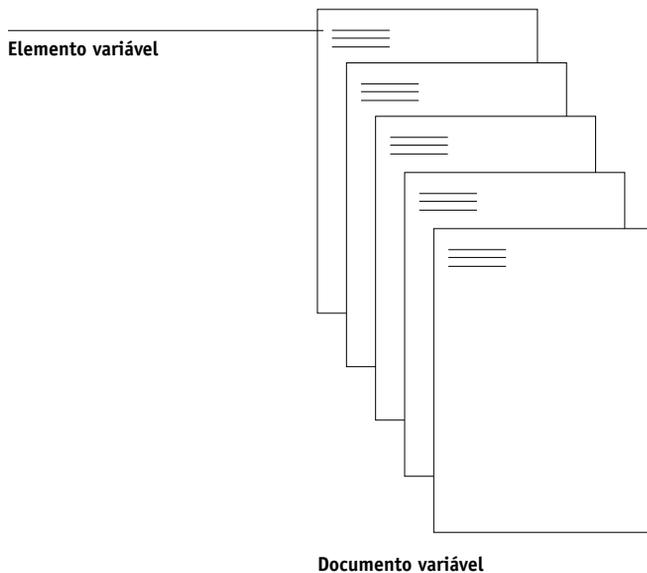
Quando terminar o design do documento mestre, imprima-o no Fiery EXP5000 e especifique que o mestre do FreeForm será criado a partir da tarefa (consulte a [página 5-10](#)).

**NOTA:** Embora o Fiery EXP5000 possa armazenar até 100 mestres do FreeForm, a interface do driver de impressão, o Fiery WebSpooler e o Fiery Spooler permitem selecionar apenas números de 1 a 15. Para criar um mestre do FreeForm com um número superior a 15, o operador deve configurar as opções Criar mestre e Usar mestre e converter o trabalho com a Command WorkStation/Command WorkStation LE.

## Criação de documento variável

O documento variável pode ser criado com aplicativos de processamento de texto com a característica intercalar correio, de banco de dados ou de layout de página que suporte scripts. Nesses casos, as informações são obtidas a partir de uma lista ou banco de dados e intercaladas num documento existente que esteja configurado para aceitá-las. Cada aplicativo tem diferentes controles para essa função. Consulte a documentação do aplicativo para obter instruções detalhadas. Antes de poder adicionar os elementos variáveis ao documento mestre, formate-os de modo a se conformarem ao layout do documento mestre. Para fazer isso, crie um documento com a formatação correta e, então, inclua as informações variáveis nos locais adequados.

Para obter uma impressão de dados variáveis eficaz, crie um documento variável que tenha significativamente mais páginas do que o mestre do FreeForm correspondente.

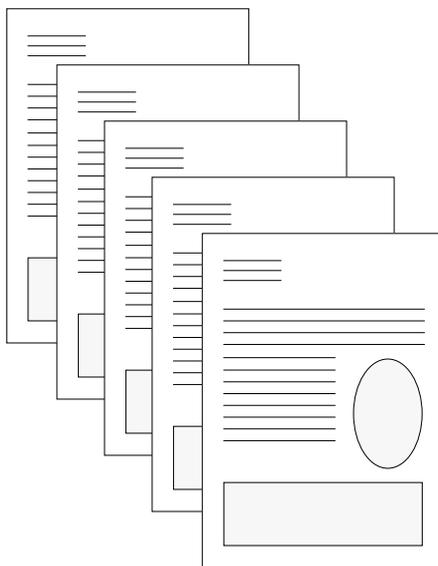


Quando tiver criado o documento variável, imprima-o no Fiery EXP5000 e especifique se deverá ser combinado com o mestre do FreeForm correspondente (consulte a [página 5-10](#)).

## Combinação do mestre do FreeForm com o documento variável

Ao imprimir um documento variável no Fiery EXP5000, você especifica o mestre do FreeForm criado a partir do documento mestre com a opção de impressão Usar mestre. O Fiery EXP5000 combina os dados rasterizados do documento variável com o mestre do FreeForm já convertido em pixels (RIP), criando um novo arquivo de dados rasterizados. O arquivo rasterizado combinado poderá ser conferido (antes de ser impresso) nas janelas de miniaturas da Command WorkStation/Command WorkStation LE, do Fiery Spooler ou do Fiery WebSpooler.

Para obter mais informações sobre a conferência e as janelas de miniatura da Command Workstation, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.



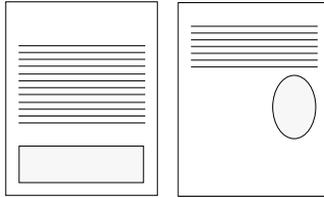
**Documento combinado**

O documento mestre pode incluir mais de uma página. Ao imprimir um documento variável e especificar um mestre do FreeForm contendo várias páginas, as páginas variáveis serão ciclicamente combinadas com as páginas do mestre. O exemplo a seguir mostra como um documento variável é combinado com um documento mestre de duas páginas. As páginas 1 e 2 do documento variável são combinadas com as respectivas páginas 1 e 2 do documento mestre. Inicia-se novamente o ciclo das páginas

# 5

## 5-7 Impressão de documentos de dados variáveis com o FreeForm

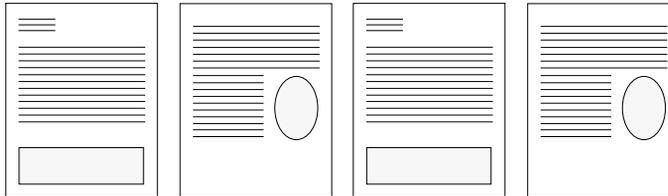
do mestre e as páginas 3 e 4 do documento variável são combinadas respectivamente com as páginas 1 e 2 do documento mestre. Esse padrão continua em cada conjunto de páginas subsequente do documento variável.



**Documento mestre com diversas páginas**



**Documento variável**



**Documento combinado**

## Utilização do FreeForm

Esta seção fornece algumas sugestões para ajudar a imprimir corretamente trabalhos com dados variáveis.

- Pergunte ao administrador ou operador como os números do mestre do FreeForm serão atribuídos ao seu local de trabalho.

Se a impressão do FreeForm for utilizada por um grande número de usuários em seu local de trabalho, números ou intervalos de números do mestre do FreeForm poderão ser atribuídos a usuários ou grupos específicos. Os usuários poderão apenas selecionar números de 1 a 15 para as configurações das opções de impressão. Com a Command WorkStation/Command WorkStation LE, o operador pode substituir os números do mestre do FreeForm e atribuir números maiores que 15. Pode ser desejável que o operador atribua todos os números do mestre do FreeForm para evitar possíveis conflitos na sua utilização.

- Utilize os campos Notas do trabalho e Instruções para fornecer instruções ao operador sobre seu trabalho.

Para criar ou utilizar um número de mestre do FreeForm maior que 15, utilize esses campos para solicitar que operador substitua a configuração apropriada da tarefa (Criar mestre ou Usar mestre) e efetue a conversão RIP com a Command WorkStation/Command WorkStation LE.

- Atribua aos trabalhos nomes únicos e descritivos.

Você e o operador devem conseguir identificar facilmente os trabalhos quando houver muitos trabalhos nas filas, quando os números do mestre do FreeForm forem reatribuídos ou quando desejar fazer referência a outro trabalho nos campos Notas do trabalho ou Instruções.

- Para conhecer as restrições da configuração das opções de impressão ao utilizar o FreeForm, consulte o [Apêndice A](#).

As configurações a seguir do documento mestre e do documento variável devem coincidir:

Modo de cor (Mac OS) ou Modo de impressão (Windows)

Combinar separações

Duplex

Orientação

Formato da página

Modo de grampeador

As configurações a seguir do documento variável substituem as configurações correspondentes no documento-mestre:

Detecção de preto

Meio de impressão

Ordem das páginas

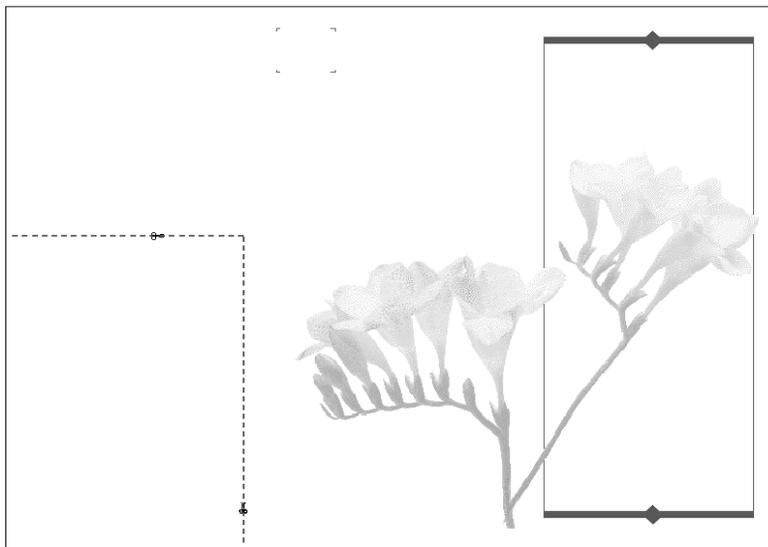
Origem do papel

Modo de grampeador

---

**PARA IMPRIMIR DOCUMENTOS COM DADOS VARIÁVEIS****1. Crie um documento mestre.**

O exemplo abaixo exibe uma página de um documento-mestre de uma brochura de três dobras criada com o aplicativo de layout da página.

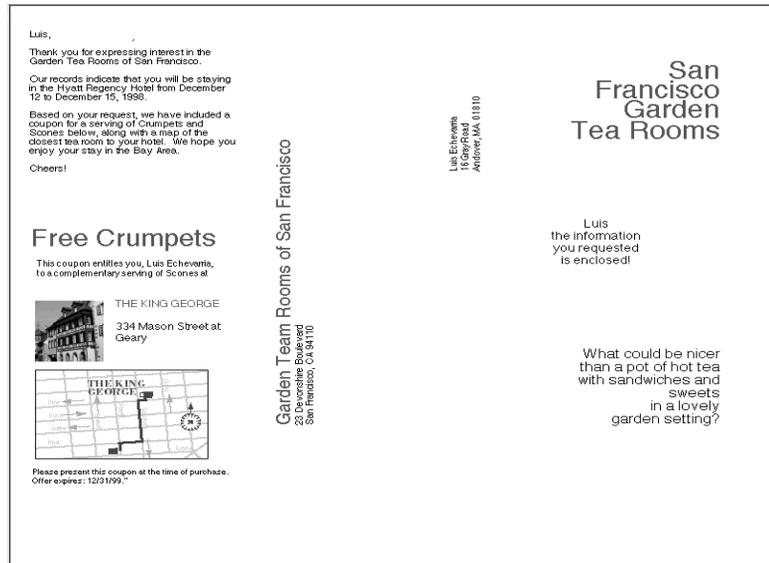
**2. Imprima o documento mestre no Fiery EXP5000 com a opção de impressão Criar mestre configurada em um dos números do mestre do FreeForm (1 a 15).**

Ou configure a opção Criar mestre como Nenhum e instrua o operador a utilizar substituições para criar um mestre do FreeForm a partir dessa tarefa.

**3. Crie o documento variável.**

É possível criar o documento variável utilizando um arquivo, aplicativo ou plataforma de computador diferente da que utilizou quando criou o documento mestre, mas algumas opções de impressão devem ser as mesmas (consulte a [página 5-9](#) para conhecer os detalhes).

O exemplo abaixo mostra uma página de um documento variável de uma brochura de três dobras. Os dados no documento podem ser tão simples como um nome e endereço ou tão complexos como vários gráficos coloridos e elementos fotográficos.



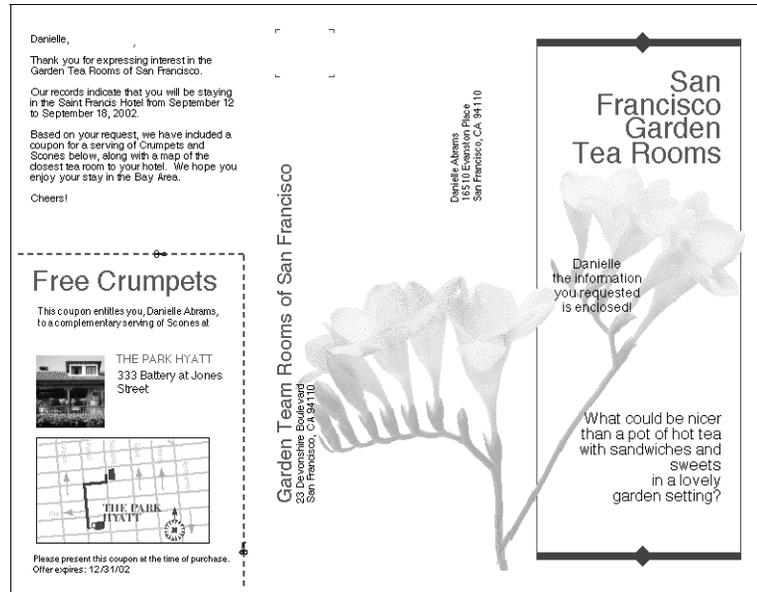
#### 4. Imprima o documento variável no Fiery EXP5000 com a opção de impressão Usar mestre configurada para o número do mestre do FreeForm apropriado.

O número do mestre do FreeForm pode ser aquele que você definiu quando enviou o documento mestre ou o número atribuído pelo operador.

Os números dos mestres do FreeForm podem ser substituídos a partir da Command WorkStation ou do Fiery Spooler. Verifique com o operador se o número do mestre do FreeForm especificado é aquele que deseja utilizar.

Se quiser conferir o trabalho antes de imprimi-lo, instrua o operador a efetuar o RIP e a colocar o trabalho no modo de Espera, para que possa ser pré-visualizado com a Command WorkStation ou o Fiery Spooler.

O exemplo abaixo mostra o mestre do FreeForm e o documento variável combinados. Os dados variáveis são simplesmente sobrepostos no documento mestre.



## Impressão de documentos de dados variáveis com o FreeForm 2

O FreeForm 2 estende a funcionalidade dos documentos com dados variáveis utilizando um aplicativo suportado de terceiros, como o PrintShop Mail-Fiery Version, que permite criar e imprimir documentos com dados variáveis.

Para imprimir uma tarefa com dados variáveis utilizando o FreeForm 2, abra o documento com variáveis no aplicativo de terceiros. Esse aplicativo fornece ao FreeForm 2 características que tornam possível atribuir uma página específica de um mestre do FreeForm a cada página do documento variável.

O FreeForm 2 permite especificar condições na página que determinam regras para páginas individuais do mestre. Essas regras, descritas pelas instruções “if” e “then” em cada página Mestre, permitem ignorar ou imprimir páginas dentro de um arquivo-mestre. Para obter mais informações sobre a criação de condições nas páginas, consulte a documentação que acompanha o software de impressão de terceiros.

Para obter instruções sobre como criar ou imprimir uma tarefa com dados variáveis utilizando FreeForm 2 e um aplicativo para impressão de dados variáveis de terceiros, consulte a documentação que acompanha esse software.

O FreeForm 2 também apresenta a opção de excluir do disco rígido do Fiery EXP5000 um mestre do FreeForm especificado, depois da tarefa com dados variados correspondente ter sido convertido em pixels (RIP) e impresso com êxito. Esse recurso pode ser configurado em um aplicativo de terceiros que suporte a limpeza dos mestres do FreeForm. Para obter mais informações sobre a exclusão de mestres do FreeForm, consulte a documentação que acompanha o software de impressão de terceiros.

## **Impressão de documentos a partir de aplicativos de impressão com dados variáveis**

Como alternativa para o FreeForm ou FreeForm 2, é possível desenvolver os elementos mestre e variáveis do trabalho utilizando um aplicativo de impressão de dados variáveis, como o Pageflex Persona-Fiery Version. Em seguida, a partir do mesmo aplicativo, pode-se imprimir o trabalho no Fiery EXP5000, utilizando um formato de arquivo compatível. O Fiery EXP5000 é compatível com os seguintes formatos de dados variáveis:

- Xerox VIPP (Variable data Intelligent PostScript PrintWare) versão 5.x
- Creo VPS (Variable Print Specification)

Você só pode imprimir arquivos VPS a partir do QuarkXPress em computadores com Mac OS. Para imprimir, é necessário ter o Darwin Desktop (um produto da Creo) instalado.

- PPML (Personalized Print Markup Language)

O PPML é um padrão para dados variáveis que suporta a utilização de diversos objetos gráficos, tanto como elementos-mestre quanto como variáveis.

Para imprimir documentos no formato PPML, utilize um aplicativo de terceiros compatível com esse formato, como o Pageflex Persona-Fiery Version, ou descarregue um arquivo PPML utilizando a Command WorkStation.

Para obter mais informações sobre como imprimir documentos com formatos de dados variáveis, consulte a documentação que acompanha o aplicativo de impressão de terceiros.

**NOTA:** Os arquivos VPS ou PPML da Creo não podem ser impressos com a conexão direta.

Ao enviar um trabalho para o Fiery EXP5000 que utiliza um desses formatos, o Fiery EXP5000 automaticamente armazenará e reutilizará os elementos mestres definidos no trabalho.

### Utilização do Gerenciador de recursos VDP do Fiery

Os trabalhos PPML contêm todos os objetos globais de um ambiente criado por um aplicativo de terceiros como o PrintShop Mail-Fiery Version. Objetos globais são imagens necessárias descarregadas para o Fiery EXP5000 para os trabalhos PPML com elementos variáveis. Essas imagens são armazenadas em cache como um grupo em um ambiente. Futuramente, elas poderão ser reutilizadas em tarefas PPML.

Os objetos globais em cada ambiente podem ser gerenciados com o utilitário Gerenciador de recursos VDP do Fiery. É possível exibir todos os objetos globais instalados na área de cache do Fiery EXP5000 VDP. Para um projeto, todos os objetos globais são agrupados sob um nome de ambiente.

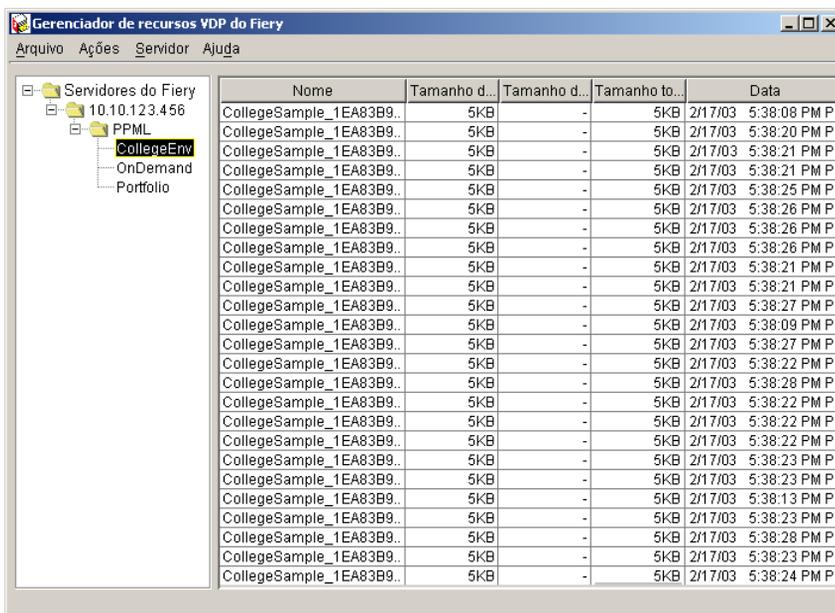
É possível utilizar o Gerenciador de recursos VDP do Fiery a partir de uma estação de trabalho remota ou da Fiery EXP5000. Para instalar e configurar o Gerenciador de recursos VDP Fiery, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*. Para visualizar e excluir objetos globais, utilize o seguinte procedimento.

## PARA VISUALIZAR E EXCLUIR OBJETOS GLOBAIS

1. Selecione Gerenciador de recursos VDP do Fierly a partir do menu Iniciar > Programas > Fierly.
2. Clique na pasta Servidores do Fierly para expandir a lista de servidores Fierly disponíveis.

Todos os servidores conectados serão exibidos.

3. Clique duas vezes na pasta do Fierly EXP5000 para exibir a lista de ambientes de objetos globais PPML.



4. Para excluir objetos globais, clique no ambiente do objeto global e escolha Remover cache e origem, no menu Ações.

Para excluir somente o cache e não a origem, selecione Remover cache no menu Ações.

**NOTA:** Para atualizar as informações, selecione Atualizar no menu Servidor.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

## Capítulo 6: Utilização do EFI Converter

Este capítulo descreve como utilizar o aplicativo EFI Converter para converter arquivos TIFF/IT-p1 para os formatos PS ou EPS. O EFI Converter é um recurso do Fiery Graphic Arts Package, que permite inserir arquivos TIFF/IT no RIP através Hot Folder.

**NOTA:** O EFI Converter é suportado apenas em computadores com Windows.

### Formatos de arquivo TIFF/IT

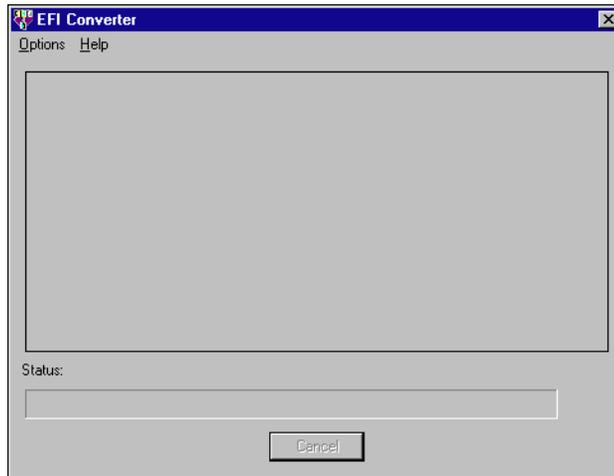
TIFF/IT-p1 é um formato de arquivo comum para transferência de dados de um trabalho de impressão final de uma plataforma de impressão para outra. É um formato amplamente usado na preparação de pré-impressão em ambientes de impressão tradicionais.

Formato de arquivo TIFF/IT-p1 refere-se a uma série de arquivos. Todos os arquivos TIFF/IT-p1 contêm um arquivo .fp. O arquivo .fp fornece informações sobre os subarquivos necessários, os quais podem incluir os arquivos .ct, .lw e .hc.

| Formato de arquivo      | Abreviatura do formato de arquivo |
|-------------------------|-----------------------------------|
| Continuous Tone         | .ct                               |
| Linework                | .lw                               |
| High-resolution Contone | .hc                               |
| Final Page              | .fp                               |

## Utilização do EFI Converter

O aplicativo EFI Converter monitora a entrada de trabalhos de conversão no computador quando você arrasta e solta arquivos no Painel de controle ou em uma Pasta de entrada.



O Painel de controle do EFI Converter permite configurar parâmetros de conversão, criar e gerenciar todas as pastas.

---

### PARA INICIAR O APLICATIVO EFI CONVERTER E EXIBIR O PAINEL DE CONTROLE

- **Inicie o EFI Converter clicando duas vezes no ícone do aplicativo em Programas > Fiery > EFI Converter.**

**NOTA:** Para obter informações sobre como instalar o Fiery Graphic Arts Package, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

## Configuração das preferências do EFI Converter

É possível especificar várias preferências para o EFI Converter, incluindo a resolução, a compactação, a localização padrão da pasta de entrada para recuperação de arquivos de origem e da pasta de saída para armazenamento dos arquivos convertidos.

A Pasta de entrada permite arrastar e soltar arquivos para convertê-los. Ela pode ser compartilhada na rede de modo que os outros usuários tenham acesso ao processo de conversão sem executar o aplicativo de conversão em seus computadores locais. Ela também pode ser utilizada como armazenamento temporário para trabalhos de conversão pendentes.

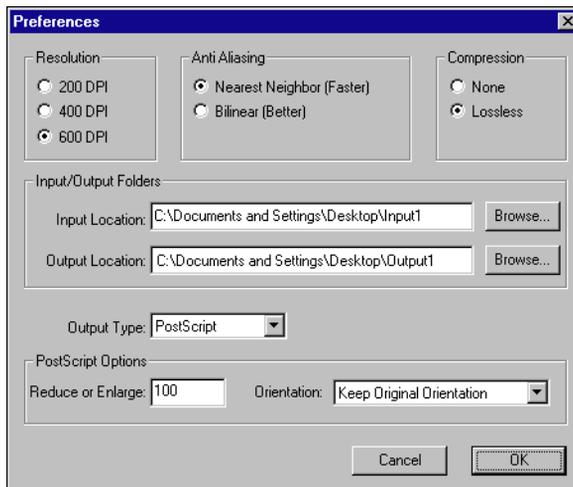
Ao especificar uma Pasta de entrada, também será necessário criar uma Pasta de saída. A Pasta de saída armazena todos os arquivos PS ou EPS convertidos com êxito. As Hot Folders podem monitorar a Pasta de saída e transferir automaticamente arquivos para o Fiery EXP5000. Para obter mais informações sobre as Hot Folders, consulte [“Utilização do EFI Hot Folders”](#) na página 7-1.

**NOTA:** É possível criar uma Pasta de saída sem criar uma Pasta de entrada, uma vez que há várias maneiras de se converter arquivos. Para obter mais informações, consulte o [“Conversão de arquivos”](#) na página 6-6.

---

**PARA CONFIGURAR AS PREFERÊNCIAS****1. Escolha Preferences (Preferências) no menu Options (Opções).**

A caixa de diálogo Preferences (Preferências) aparecerá.



**Resolution (Resolução)** — Selecione 200, 400 ou 600 dpi.

**Anti Aliasing (Suavizar serrilhado)** — Selecione Nearest Neighbor (Faster) [Vizinho mais próximo (Mais rápido)] ou Bilinear (Better) [Bilinear (Melhor)].

**Compression (Compactação)** — Selecione Lossless (Sem perdas).

**Output Type (Tipo de saída)** — Escolha PostScript ou EPS.

**NOTA:** Se o arquivo de origem contiver cores puras, poderá ser convertido apenas para PostScript.

**Reduce or Enlarge (Reduzir ou ampliar)** — Digite uma porcentagem (as opções PostScript serão ativadas durante a conversão se PostScript foi selecionado como Tipo de saída, e ignoradas caso EPS tenha sido selecionado).

**Orientation (Orientação)** — Escolha Always Portrait (Sempre retrato), Always Landscape (Sempre paisagem) ou Keep Original Orientation (Manter orientação original).

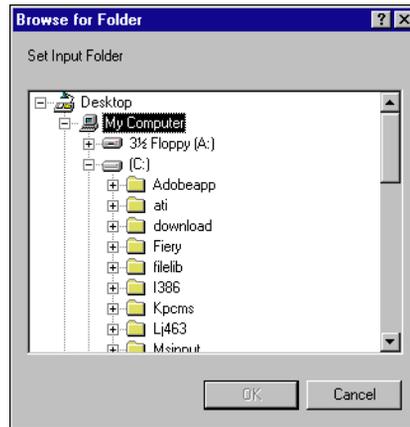
**2. Clique em OK.**

---

**PARA CRIAR PASTAS DE ENTRADA/SAÍDA**

1. Na caixa de diálogo **Preferences (Preferências)**, debaixo de **Input/Output Folders (Pastas de entrada/saída)**, clique em **Browse (Procurar)** para na localização de entrada ou de saída.

A caixa de diálogo **Browse for folders (Procurar pasta)** será exibida.



2. **Selecione uma pasta existente ou navegue até o local onde deseja criar uma nova pasta de entrada/saída. Clique em OK.**

**NOTA:** O seguintes tipos de pastas não podem ser utilizados como pastas de entrada/saída:

- A pasta **System (Sistema)** do computador
- A pasta **Desktop (Área de trabalho)** do computador
- As pastas localizadas no diretório raiz (por exemplo, c:\)
- As pastas localizadas em unidades de rede como, por exemplo, em um servidor de arquivos comum (a não ser que o aplicativo EFI Converter esteja instalado e executando localmente nesse servidor)

3. **Clique em OK.**

As novas pastas de entrada/saída estão prontas para serem utilizadas.

## Conversão de arquivos

Para converter arquivos com o EFI Converter, realize uma das seguintes ações:

- Arraste e solte os arquivos na janela principal do aplicativo EFI Converter.
- Escolha Converter no menu Options (Opções).
- Arraste e solte os arquivos na pasta de entrada.

Se você especificou uma pasta de saída, os arquivos convertidos serão armazenados nela. Caso o contrário, serão armazenados no mesmo diretório do arquivo de entrada original.

O processo de conversão não iniciará se houver tipos de arquivos inválidos ou estiverem faltando subarquivos. Os subarquivos necessários devem estar completos ao converter um arquivo.

**NOTA:** O EFI Converter converterá os arquivos que contiverem cores puras somente para o formato PS. Arquivos CMYK serão convertidos apenas para os formatos PS ou EPS.

---

**PARA CONVERTER ARQUIVOS ARRASTANDO E SOLTANDO-OS NA JANELA PRINCIPAL DO CONVERSOR OU NA PASTA DE ENTRADA**

- **Arraste e solte os arquivos na janela do EFI Converter ou na pasta de entrada.**

O processo de conversão iniciará assim que todos os arquivos necessários forem selecionados e arrastados(.ct, .lw, .hc, .fp). A janela do EFI Converter mostra os arquivos que estão sendo convertidos.



---

**PARA CONVERTER ARQUIVOS UTILIZANDO O COMANDO CONVERTER**

1. **Escolha Converter no menu Options (Opções).**
2. **Abra o arquivo .fp que deseja converter.**

Os arquivos são convertidos.

**NOTA:** Todos os subarquivos descritos para o arquivo .fp devem estar localizados no mesmo diretório dele. Os arquivos só serão convertidos quando todos os arquivos necessários estiverem completos.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

## Capítulo 7: Utilização do EFI Hot Folders

Este capítulo descreve como utilizar o aplicativo EFI Hot Folders para armazenar e reutilizar as opções de impressão utilizadas com frequência ao imprimir arquivos PostScript e PDF no Fiery EXP5000. O aplicativo Hot Folders é um recurso do Fiery Graphic Arts Package.

### Visão geral sobre o Hot Folders

Uma Hot Folder é uma pasta especial à qual se pode atribuir um grupo de opções de impressão. Para imprimir um documento, arraste e solte o arquivo do documento na Hot Folder. O aplicativo Hot Folder direcionará o trabalho para a fila de impressão correspondente com as opções de impressão associadas a essa Hot Folder.

Você pode criar quantas Hot Folders desejar no computador. Pode também compartilhar Hot Folders com outros usuários da rede, criando atalhos para as pastas a partir de computadores remotos.

Para começar a trabalhar com Hot Folders, crie uma ou mais Hot Folders, atribuindo a elas a fila e as opções de impressão (consulte [“Criação e exclusão de Hot Folders”](#) na página 7-4). Desse modo, será possível imprimir tarefas arrastando e soltando arquivos de documentos nas Hot Folders correspondentes. Será possível, também, imprimir uma tarefa diretamente do aplicativo de origem, com a Hot Folder apropriada especificada como o destino de impressão. O Painel de controle do Hot Folder permite gerenciar as Hot Folders e monitorizar o status dos trabalhos enviados a elas (consulte [“Utilização do Painel de controle do Hot Folder”](#) na página 7-3).

## Restrições de formato de arquivos

O aplicativo Hot Folder suporta a impressão de tarefas em PostScript e PDF. Quando outros tipos de arquivos forem colocados em um HotFolder, eles não serão impressos e nenhuma mensagem de erro será exibida.

Se você especificar opções de impressão que sejam diferentes e que substituam as opções padrão da impressora, ou especificar opções de imposição, o Fiery EXP5000 poderá suportar apenas determinados formatos de arquivos. Essas restrições variarão, dependendo do Fiery EXP5000 associado à Hot Folder.

| Formato de arquivo | Substituição das opções de impressão | Imposição  |
|--------------------|--------------------------------------|--|
| PostScript         | Completamente suportado              | Totalmente suportado (com conversão dePS para PDF) |
| PDF                | Parcialmente suportado               | Completamente suportado                            |

O Fiery EXP5000 oferece suporte total para tarefas em PostScript e PDF se apenas as opções padrão da impressora forem atribuídas à Hot Folder.

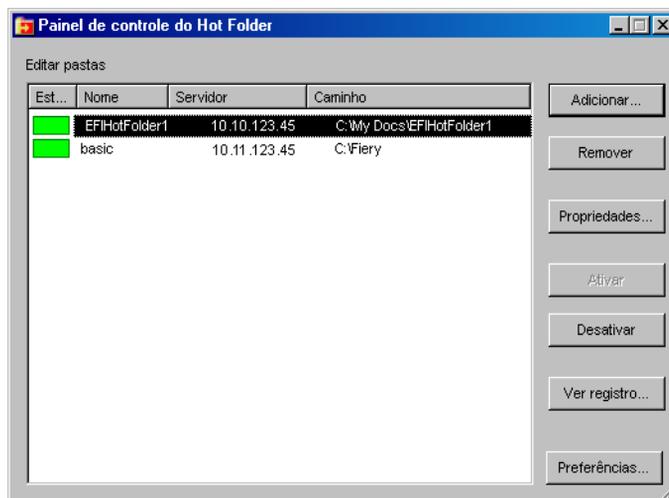
Para obter informações sobre como configurar as opções de impressão, consulte o [Apêndice A](#).

**NOTA:** As Hot Folders direcionam as tarefas em PostScript diretamente para o servidor, junto com as informações de imposição. O servidor converte de PostScript para PDF antes de processar essas informações. Para conhecer as opções de imposição, consulte a [página 7-13](#).

## Utilização do Painel de controle do Hot Folder

O aplicativo Hot Folder monitoriza continuamente as Hot Folders em seu computador em busca de novas tarefas. Essa atividade ocorre em segundo plano. Não é necessário iniciar o aplicativo Hot Folder para que o monitoramento ocorra.

Para exibir o Painel de controle do Hot Folder, inicie o aplicativo Hot Folder. O Painel de controle do Hot Folder permite que você crie e gerencie todas as suas pastas. Adicionalmente, é possível utilizar o Painel de controle para monitorar o status das tarefas enviadas para as pastas.



O Painel de controle do Hot Folder exibe o nome de cada Hot Folder definida no computador, o nome do servidor associado a ela e o respectivo caminho de diretório.

---

## **PARA INICIAR O APLICATIVO HOT FOLDER E EXIBIR O PAINEL DE CONTROLE**

- **Clique, consecutivamente, em Iniciar, Programas e Hot Folder ou, se tiver criado um atalho para o aplicativo, clique duas vezes no atalho na área de trabalho do computador.**

Você poderá, ainda, exibir o Painel de controle do Hot Folder clicando com o botão direito do mouse no ícone Hot Folder na área Status da barra de tarefas do Windows e escolhendo Abrir painel de controle no menu exibido, ou abrindo o Painel de controle do Windows e clicando duas vezes no ícone do EFI Hot Folders.

### **Criação e exclusão de Hot Folders**

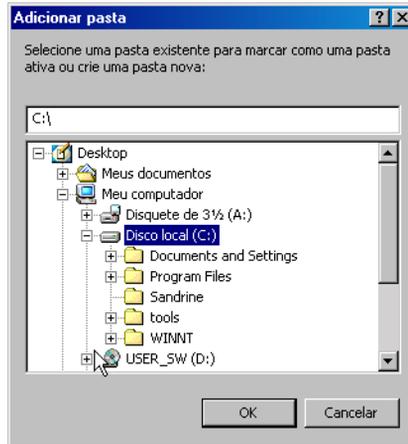
Todas as Hot Folders criadas estão no disco rígido e contêm todos os arquivos e subpastas correspondentes às informações sobre as tarefas. As tarefas podem ser impressas, arrastando e soltando-as na pasta.

Para excluir uma Hot Folder do computador é necessário desativá-la e removê-la do Painel de controle do Hot Folder.

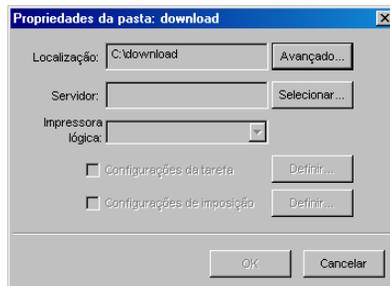
---

**PARA ADICIONAR E CONFIGURAR A CONEXÃO E A FILA DE IMPRESSÃO DE UMA NOVA HOT FOLDER****1. Clique em Adicionar no Painel de controle do Hot Folder.**

A caixa de diálogo Adicionar pasta será exibida.

**2. Selecione uma pasta existente ou navegue até o local onde deseja criar uma nova pasta e digite seu nome.****3. Clique em OK.**

A caixa de diálogo Propriedades da pasta será exibida.



**NOTA:** Não utilize os tipos de pastas a seguir como Hot Folders:

- A pasta System (Sistema) do computador
- A pasta Desktop (Área de trabalho) do computador
- As pastas localizadas no diretório raiz (por exemplo, c:\)
- Pastas localizadas em unidades de rede como, por exemplo, um servidor de arquivos comuns (a não ser que o aplicativo Hot Folder esteja localmente instalado e em execução nesse servidor).

**4. No campo Servidor, clique em Selecionar.**

A caixa de diálogo Selecionar servidor aparecerá.

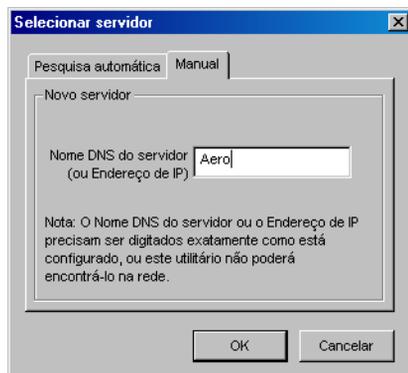
**5. Para configurar a conexão para o servidor Fiery EXP5000 em uma sub-rede local, clique na guia Pesquisa automática.**

Apenas servidores compatíveis com Hot Folders aparecerão na área Servidores disponíveis.

**Para adicionar um servidor a partir de uma sub-rede local, selecione-o e clique em OK.**



Para configurar manualmente a conexão do Fiery EXP5000, clique na guia Manual, digite o endereço IP ou o nome DNS do Fiery EXP5000 e clique em OK.



6. No campo Impressora lógica, selecione a fila de impressão da Hot Folder.
7. Na caixa de diálogo Propriedades, especifique as propriedades e as configurações da nova Hot Folder.

Para mais detalhes sobre tarefas e definições da imposição, consulte "[Personalização das configurações da Hot Folder](#)" na página 7-11.

8. Clique em OK.

A nova Hot Folder está pronta para ser utilizada. O nome da pasta aparecerá na lista no Painel de controle do Hot Folder.

---

#### PARA EXCLUIR UMA HOT FOLDER DO COMPUTADOR

1. No Painel de controle do Hot Folder, selecione a pasta que deseja remover.  
Anote o caminho do diretório da pasta.
2. Se a pasta não estiver desativada, clique em Desativar.  
É necessário desativar a pasta antes de removê-la.
3. Clique em Remover.  
A pasta será removida do Painel de controle.
4. Clique em OK para fechar o Painel de controle do Hot Folder.

5. **Localize a Hot Folder no computador e verifique se ela não contém tarefas armazenadas que deseja manter.**

Para obter mais informações sobre como usar subpastas para armazenar tarefas, consulte “[Personalização das configurações da Hot Folder](#)” na página 7-11.

6. **Exclua a pasta arrastando-a diretamente para a Lixeira ou por meio da opção Excluir no menu Arquivo.**

## Ativação e desativação de Hot Folders

Por padrão, o aplicativo Hot Folder monitoriza continuamente todas as pastas em busca de novas tarefas. Pode-se desativar a pasta para impedir que ela seja monitorizada. As tarefas enviadas para uma pasta desativada não serão reconhecidas pelo aplicativo Hot Folder até que você a ative novamente.

---

### PARA ALTERNAR O ESTADO DA ATIVIDADE DE UMA PASTA

- **No Painel de controle do Hot Folder, selecione a pasta desejada e clique em Ativar ou Desativar.**  
ou
- **Clique com o botão direito do mouse na Hot Folder desejada, na área de trabalho. Escolha EFI HotFolders > Desativar HotFolder ou EFI HotFolders > Ativar HotFolder no menu exibido.**  
ou
- **Clique com o botão direito na Hot Folder desejada e escolha Propriedades no menu exibido. Clique na guia EFI Hot Folder e selecione Ativar Hot Folder ou Desativar Hot Folder.**

As pastas ativadas são indicadas pela luz verde no Painel de controle, as desativadas pela luz vermelha.

**NOTA:** A marca de HotFolder nem sempre aparecerá nos ícones HotFolder, dependendo da versão do Internet Explorer usada. Isso não afeta a funcionalidade da Hot Folder. Certifique-se de utilizar a versão apropriada do Internet Explorer, conforme descrito no *Guia de início rápido*

## Configuração das preferências do Hot Folder

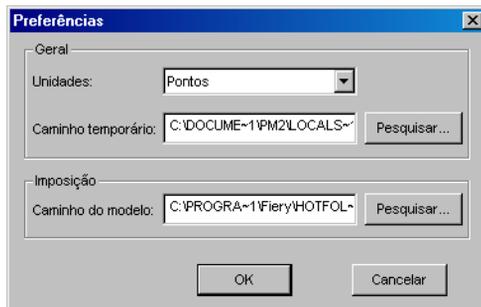
Especificam-se diversas configurações de preferências para o aplicativo Hot Folder, incluindo a unidade de medida utilizada nas configurações de imposição e o local da pasta padrão para arquivos temporários e modelos de imposição.

---

## PARA ESPECIFICAR AS PREFERÊNCIAS DO APLICATIVO HOT FOLDER NO COMPUTADOR

1. Clique em **Preferências** no Painel de controle do Hot Folder.

A caixa de diálogo **Preferências** aparecerá.



2. Para especificar a unidade de medida padrão, escolha uma opção no menu **Unidades**.

A unidade de medida padrão será utilizada em diversas configurações da imposição.

3. Para especificar o local da pasta para os arquivos temporários criados pelo aplicativo Hot Folder ao processar tarefas, clique em **Pesquisar**, selecione a pasta desejada e clique em **OK**.

Se não especificar o local dos arquivos temporários, o aplicativo Hot Folder utilizará a pasta Temp do sistema como padrão.

4. Para especificar um local da pasta para os modelos de imposição utilizado pelo aplicativo Hot Folder ao processar trabalhos, clique em **Pesquisar**, selecione a pasta desejada e clique em **OK**.

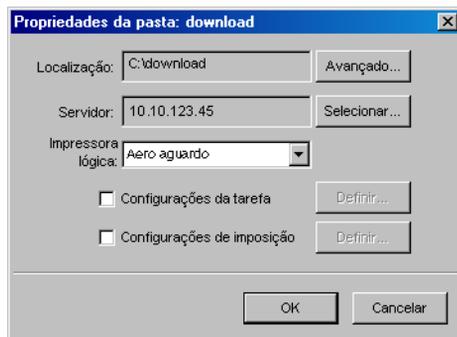
5. Ao terminar de configurar as preferências, clique em **OK**.

## Atribuição de propriedades às Hot Folders

Você pode utilizar a caixa de diálogo Propriedades da pasta para definir as configurações associadas a cada Hot Folder. Pode-se especificar as opções de impressão, as configurações de imposição, o destino do servidor e o destino da fila para cada tarefa recebida pela Hot Folder.

Use qualquer método a seguir para exibir a caixa de diálogo Propriedades da pasta:

- Crie uma nova pasta com o Painel de controle do Hot Folder (consulte a [página 7-4](#)). A caixa de diálogo Propriedades da pasta é exibida.
- No Painel de controle do Hot Folder, selecione a pasta que deseja editar e clique em Propriedades.
- Clique com o botão direito na Hot Folder desejada e selecione EFI HotFolders> Propriedades no menu exibido.
- Clique com o botão direito na Hot Folder desejada e escolha Propriedades no menu exibido. Clique, consecutivamente, na guia EFI Hot Folder e em Configurar.



## Personalização das configurações da Hot Folder

Por padrão, cada Hot Folder criada contém as seguintes subpastas:

**Fail Folder (Pasta com falha)** — local padrão para armazenar as tarefas que falharam ao serem processadas. Problemas no dispositivo de impressão podem causar a falha de uma tarefa.

**Move Folder (Pasta Movimentação)** — local padrão para armazenar cópias guardadas das tarefas processadas com êxito. Também conhecida como Pasta Manter original, na caixa de diálogo Configurações de pasta.

**Work Folder (Pasta Trabalhos)** — uma pasta particular utilizada pelo Hot Folder ao processar uma tarefa de impressão.

É possível instruir o aplicativo Hot Folder para guardar cópias de armazenamento das tarefas nas pastas Com falha e Movimentação. Localizações de pastas alternativas também podem ser especificadas para os arquivos de armazenamento.

---

### PARA ARMAZENAR ARQUIVOS DE TAREFAS DO HOT FOLDER

1. **Clique em Avançado na caixa de diálogo Propriedades da Hot Folder.**

A caixa de diálogo Configurações da pasta aparecerá.



2. **Para especificar um local de pasta diferente para armazenar tarefas com falhas, clique em Pesquisar, selecione a pasta desejada e clique em OK.**
3. **Para armazenar as tarefas processadas com êxito na pasta Movimentação padrão, selecione Manter original. Para especificar um local de pasta diferente, clique em Pesquisar, selecione a pasta desejada e clique em OK.**

Se desmarcar a opção Manter original, as tarefas arrastadas e soltas em uma Hot Folder serão excluídas da pasta assim que imprimidas.

**NOTA:** Não utilize o próprio Hot Folder como pasta Manter original. Da mesma forma, para as tarefas, não utilize a pasta de origem original como a pasta Manter original.

#### 4. Clique em OK.

Os arquivos com a opção Manter original serão salvos em um Hot Folder com o nome original e irão conter data e hora anexados a eles. Para restaurar a tarefa ao tipo de arquivo original, remova a seqüência numérica do nome do arquivo.

### Especificação das opções de impressão da Hot Folder

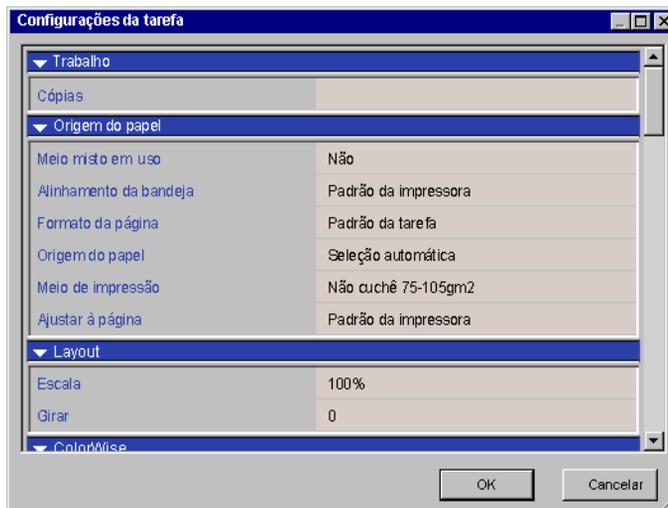
Você pode atribuir opções de impressão à Hot Folder assim como faria com qualquer tarefa de impressão. Ao especificar opções de impressão para uma Hot Folder, elas serão atribuídas a todas as tarefas enviadas por meio dela. Essas opções de impressão substituirão as opções padrão que por ventura estejam associadas ao grupo da impressora de destino.

Na configuração das opções de uma pasta atribuída a uma tarefa de impressão, as opções de todos os dispositivos de impressão do grupo são exibidos e algumas delas podem estar em conflito. Para obter mais informações sobre opções de impressão, consulte o [Apêndice A](#).

**NOTA:** A conexão Direta não é suportada quando se definem as opções de uma pasta.

## PARA DEFINIR AS OPÇÕES DE IMPRESSÃO DE UMA HOT FOLDER

1. Para ativar as configurações de impressão, selecione Configurações da tarefa na caixa de diálogo Propriedades. Se necessário, clique em Definir para exibir a caixa de diálogo Configurações da tarefa.



As opções de impressão estão organizadas em grupos funcionais. É possível expandir cada grupo, clicando na barra de menus correspondente.

2. Especifique as opções de impressão, escolhendo-as no menu apropriado.
3. Clique em OK para retornar à caixa de diálogo Propriedades.

### Especificação das opções de imposição

Se você tiver o DocBuilder Pro instalado e ativado no Fiery EXP5000, poderá configurar o aplicativo Hot Folder para aplicar modelos de imposição pré-criados às tarefas de impressão.

Se as configurações desejadas não forem fornecidas no aplicativo Hot Folders, você poderá criar um modelo mais detalhado com o DocBuilder Pro e aplicá-lo à Hot Folder. Para obter informações sobre como utilizar o DocBuilder Pro, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

**NOTA:** A Conexão direta não é suportada quando se definem as opções de imposição de uma pasta.

---

## PARA ESPECIFICAR OPÇÕES DE IMPOSIÇÃO

1. Na caixa de diálogo **Propriedades**, selecione **Configurações de imposição** para ativar as opções de imposição. Se necessário, clique em **Definir** para exibir a caixa de diálogo **Configurações de imposição**.

As configurações de imposição somente estarão disponíveis se o DocBuilder Pro estiver instalado e ativado no Fierly EXP5000.



2. Para especificar o tamanho de página de uma tarefa de impressão, escolha uma opção no menu **Tamanho da folha**.
3. Para utilizar um modelo de imposição pré-construído, selecione a opção **Selecionar modelo** e faça a sua escolha no menu.  
O aplicativo Hot Folder fornece uma série de modelos de imposição padrão. O servidor de destino aplicará as configurações de imposição do modelo ao documento antes de imprimi-lo.
4. Para especificar configurações de imposição personalizadas, selecione **Personalizar**.

5. Clique em **Folha**, **Layout** ou **Acabamento** para expandir o respectivo painel de configurações.

| Painel     | Configuração                                  | Resultado  |
|------------|---|--|
| Folha      | Ajuste fino                                   | Ajusta a área da página com imagens para compensar o arrasto do encadernador resultante da dobra de várias folhas na encadernação com ou sem pontos. |
|            | Orientação                                    | Altera o formato da folha para Retrato ou Paisagem.  |
|            | Duplex  | Especifica a impressão em ambas as faces da folha.   |
| Layout     | Filas e Colunas                               | Especifica o número de linhas e colunas a ser utilizado quando se reproduz a imagem em cada folha da impressão agrupada.                             |
|            | Marcas da impressora                          | Adiciona marcas para indicar onde as folhas devem ser cortadas e dobradas.   |
|            | Sangramento horizontal e Sangramento vertical | Especifica os valores de sangramento, em pixels, para cada página.   |
| Acabamento | Encadernamento                                | Especifica o método e a borda de encadernação e número de páginas em cada grupo de encadernação.   |
|            | Agrupar                                       | Especifica o estilo a ser utilizado na impressão agrupada.   |

6. Clique em OK para retornar à caixa de diálogo Propriedades da pasta.

**NOTA:** Se as configurações de impressão especificadas para uma pasta não coincidirem com as configurações de imposição especificadas para um modelo de imposição pré-construído, as configurações de imposição substituirão as de impressão ao se imprimir uma tarefa de uma pasta que utilize um modelo de imposição.

Por exemplo, uma tarefa será impressa com Carta quando o tamanho Carta estiver especificado como Tamanho do papel no modelo de imposição, mesmo se A4 estiver configurado na pasta a partir da qual a tarefa está sendo impressa.

Para obter informações detalhadas sobre as configurações de imposição, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

## Visualização dos Registros de tarefas do Hot Folder

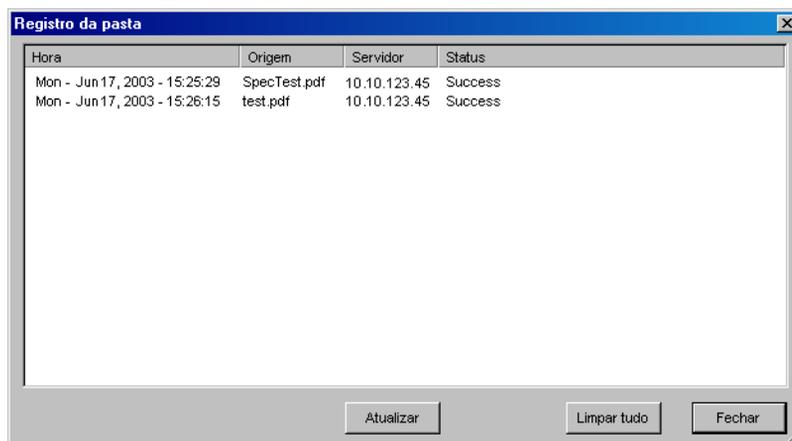
Você pode visualizar o registro de todas as tarefas processadas por meio de uma Hot Folder.

---

### PARA VISUALIZAR O REGISTRO DE TAREFAS DE UMA HOT FOLDER

1. No Painel de controle do Hot Folder, selecione a pasta para a qual deseja visualizar o Registro de tarefas.
2. Clique em Exibir registro.

A caixa de diálogo Registro da pasta aparece.



A caixa de diálogo Registros da pasta exibirá as seguintes informações:

**Hora** — Indica a hora em que a tarefa foi processado por meio da Hot Folder.

**Origem** — Lista o nome do arquivo da tarefa impressa.

**Servidor** — Exibe o nome do servidor que recebe a tarefa de impressão.

**Status** — Indica se a tarefa foi ou não impressa com sucesso.

**3. Clique em Atualizar para atualizar o Registro de tarefas.**

O Registro de tarefas não será atualizado em tempo real. Enquanto a caixa de diálogo Registro da pasta estiver em exibição, novas tarefas serão registradas, mas não listadas.

**4. Para esvaziar o Registro de tarefas, clique em Limpar tudo.**

## **Ativação do suporte Hot Folder para computadores com Mac OS**

Para ativar o uso de Hot Folders em computadores com Mac OS por meio de um servidor Windows NT 4.0/2000, execute as etapas a seguir. Essa funcionalidade, no entanto, ainda não foi testada e confirmada por usuários com o Mac OS X.

- 1. Ative os Serviços Apple Talk no servidor Windows NT 4.0/2000 onde o software Hot Folder está instalado.**
- 2. Crie uma nova pasta dentro da pasta Microsoft UAM Volume no computador servidor.**
- 3. Use o painel de controle do Hot Folder para definir essa nova pasta como Hot Folder.**
- 4. No computador Mac OS, localize o servidor Windows NT 4.0/2000 no Seletor e monte o volume usando procedimentos de montagem padrão.**
- 5. Para enviar tarefas do cliente Mac OS para o Hot Folder, arraste e solte arquivos PostScript ou PDF para a pasta no volume montado.**

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

## Capítulo 8: Acompanhamento e monitorização de tarefas

O software do usuário do Fiery EXP5000 inclui várias ferramentas que permitem acompanhar e gerenciar tarefas de impressão. O administrador do site controla o acesso a algumas ferramentas; outras, porém, estão disponíveis a todos os usuários.

- A Command WorkStation e o Fiery Spooler permitem visualizar e controlar o fluxo de tarefas de impressão do Fiery EXP5000. Se na configuração o administrador definiu as senhas de administrador e operador, será preciso possuir uma delas para executar a maioria das funções na Command WorkStation e no Fiery Spooler. Para obter informações sobre essas ferramentas e os privilégios de acesso necessários para utilizá-las, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.
- O Fiery WebTools não requer nenhum privilégio de acesso especial. Desde que, na Configuração, o administrador tenha ativado os serviços da Web e fornecido o endereço IP do Fiery EXP5000 aos usuários, qualquer um poderá utilizá-lo.
- O EFI Job Monitor, um utilitário criado para fornecer o status atualizado dos trabalhos de impressão e servidores Fiery EXP5000 conectados, também estará disponível a todos os usuários.

### Acesso ao Fiery WebTools

O Fiery WebTools reside na unidade de disco rígido do Fiery EXP5000, mas pode ser acessado via rede a partir de uma variedade de plataformas. A home page do Fiery EXP5000 permite visualizar as funções do servidor e manusear trabalhos remotamente. Este capítulo descreve apenas as ferramentas WebTools Status e WebLink.

Para obter informações sobre o Fiery WebSpooler, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*. Para obter informações sobre o WebInstaller™, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*. Para obter informações sobre o WebSetup, consulte o *Guia de configuração*. Para obter informações sobre o WebDownloader, consulte o **Capítulo 4**.

---

**PARA ACESSAR O WEBTOOLS****1. Inicie o navegador da Internet.**

Para obter informações sobre plataformas e navegadores suportados, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

**2. Digite o endereço IP ou nome DNS do Fiery EXP5000 no campo Endereço.**

Entre em contato com o operador ou administrador para obter essas informações.

**3. Quando aparecer a caixa de diálogo Conectar, selecione Convidado e clique em OK.**

Essa caixa de diálogo aparecerá apenas se o administrador especificou uma senha. O acesso como Convidado é suficiente para utilizar as ferramentas Status e WebLink do WebTools, conforme descrito neste capítulo.

**4. Quando aparecer a home page do Fiery EXP5000, clique em uma das ferramentas do Fiery WebTools para selecioná-la.**

Mova o cursor sobre os botões para exibir informações sobre as seleções.

## Verificação de status do Fiery EXP5000 com o Fiery WebStatus

É possível utilizar o Status WebTool para visualizar quais tarefas, no momento, estão sendo processadas ou impressas. Para acessar o Status WebTool, abra a home page do Fiery EXP5000 e clique em Status. O status atual do RIP e da Impressora aparecerá na janela.

**NOTA:** Utilize a resolução recomendada para o Webtools. Para obter mais informações, consulte os “Requisitos do sistema” no *Guia de início rápido*.



Para abrir uma nova janela do navegador para a exibição do Status, clique em Flutuar. Será possível, então, fechar outras janelas do navegador e deixar a janela Status aberta para uma verificação contínua do status do Fiery EXP5000. Enquanto mantiver essa janela aberta, ela será dinamicamente atualizada.

Para obter mais informações sobre o status dos trabalhos, utilize a Command WorkStation ou o Fiery Spooler, conforme descrito no *Guia de gerenciamento de tarefas*. É possível utilizar, também, o Job Monitor. Para obter instruções sobre como iniciar o Job Monitor, consulte “Job Monitor” na página 8-4.

## Acesso a informações com o WebLink

O WebLink propiciará um link para uma ou várias páginas da Web, na home page do Fiery EXP5000, desde que haja conexão válida com a Internet. O administrador do site poderá especificar o destino do WebLink. Verifique o Fiery EXP5000 WebLink para obter quaisquer informações disponíveis.

## Job Monitor

O Job Monitor permite acompanhar o status das tarefas enviadas ao Fiery EXP5000. Além disso, ele acompanha o status dos materiais de consumo no Fiery EXP5000 e alerta sobre quaisquer erros que interfiram na impressão. Se houver mais de um Fiery EXP5000, será possível utilizar o Job Monitor para monitorar todos eles ao mesmo tempo.

Para acessar o Job Monitor, instale o driver de impressora do Fiery EXP5000 para Windows, conforme descrito no *Guia de instalação do software do usuário*.

**NOTA:** O Job Monitor está disponível apenas para computadores com Windows.

Por padrão, o Job Monitor é automaticamente iniciado em segundo plano cada vez que o computador com sistema operacional Windows é ligado. Se você não quiser executar o Job Monitor, pode fechá-lo, clicando com o botão direito do mouse no ícone e selecionando Sair do Job Monitor no menu exibido.

Utilize o procedimento a seguir para iniciar o Job Monitor manualmente.

---

### PARA INICIAR O JOB MONITOR MANUALMENTE

- 1. Windows 98/Me/NT 4.0/2000:** Clique em Iniciar, escolha Configurações e, em seguida, Impressoras.  
**Windows XP:** Clique em Iniciar e escolha Impressoras e aparelhos de fax.
- 2. Clique com o botão direito do mouse no ícone do Fiery EXP5000 e selecione Propriedades.**
- 3. Clique consecutivamente na guia Status da impressora ou Artigos de consumo e no botão Iniciar Job Monitor.**

Também é possível clicar duas vezes no atalho do Job Monitor, na área de trabalho, para iniciar o utilitário.



O Job Monitor abre uma janela de serviço na tela e estabelece uma conexão com o Fiery EXP5000. Se tiver instalado e configurado drivers de impressora para mais de um Fiery EXP5000, o Job Monitor automaticamente estabelecerá conexões com todos eles.

Após iniciar o utilitário, um ícone do Job Monitor será exibido na barra de tarefas do Windows.

Você pode desativar a inicialização automática do Job Monitor juntamente com a do Windows pela caixa de diálogo de Preferências do Job Monitor.

---

#### **PARA DESATIVAR O JOB MONITOR NA INICIALIZAÇÃO DO WINDOWS**

- 1. Clique com o botão direito do mouse no ícone do Job Monitor na barra de tarefas do Windows.**
- 2. Escolha Preferências.**
- 3. Na caixa de diálogo que aparece, desmarque Executar na inicialização do Windows.**
- 4. Clique em OK para salvar as configurações.**

Para obter mais informações sobre o Job Monitor, consulte o arquivo Ajuda do Job Monitor.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

## Capítulo 9: Utilização do Fiery E-mail Service

O Fiery E-mail Service permite imprimir e controlar o Fiery EXP5000 remotamente, utilizando sua infra-estrutura atual de correio eletrônico. Esse recurso torna possível imprimir para locais remotos, ignorando os firewalls. Com o E-mail Service, é possível enviar trabalhos para o Fiery EXP5000 como anexos de e-mail.

Use o E-mail Service para efetuar uma das seguintes ações:

- Imprimir utilizando um programa de e-mail.
- Imprimir utilizando o Fiery EXP5000 E-mail Port Monitor.

### Como funciona o Fiery E-mail Service

Para utilizar os serviços de e-mail, configure o E-mail Service conforme descrito no *Guia de configuração*.

Para imprimir utilizando um cliente de correio eletrônico, envie um arquivo como um anexo de e-mail. O E-mail Service extrairá o arquivo e o enviará para o Fiery EXP5000. O anexo pode estar em qualquer formato que o Fiery EXP5000 reconheça (PS, EPS, PDF e TIFF).

Para imprimir com o Fiery E-mail Port Monitor, a impressora deve estar conectada ao aplicativo. Quando se tem o E-mail Port Monitor configurado, o trabalho de impressão é enviado ao Fiery EXP5000 por e-mail, no momento em que a função Imprimir é selecionada em um aplicativo. Para obter mais informações sobre como instalar e configurar o E-mail Port Monitor, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

O Fiery EXP5000 também suporta livros de endereços internos. Os administradores podem extrair, adicionar, excluir e limpar entradas dos livros de endereços enviando solicitações via e-mail. Para obter mais informações sobre livros de endereços, consulte o *Guia de configuração*.

**NOTA:** O Fiery E-Mail Service não processará as extensões .vbs, .exe, zip ou .bat.

## Impressão utilizando um cliente de e-mail

Com o seu aplicativo de correio eletrônico, é possível enviar trabalhos de impressão ao Fiery EXP5000 como anexo de e-mail. Ao enviar um anexo via e-mail, o E-mail Service extrairá o arquivo e o enviará à fila de impressão do Fiery EXP5000. O formato do arquivo deve ser um dos formatos suportados pelo Fiery EXP5000.

Por padrão, qualquer pessoa pode imprimir com um cliente de correio eletrônico, a menos que o Administrador tenha configurado o Livro de endereços Print (Impressão). Se o seu endereço de e-mail não estiver nesse livro, você não poderá enviar arquivos para o Fiery EXP5000 via e-mail. Para obter mais informações sobre livros de endereços, consulte o *Guia de configuração*.

**NOTA:** As filas Direta e Em espera não são suportadas quando o recurso Cliente de correio eletrônico está sendo utilizado.

**NOTA:** As ilustrações a seguir descrevem o cliente Microsoft Outlook.

**NOTA:** O E-mail Service não imprime e-mails no formato HTML como são pré-visualizados em uma estação de trabalho remota.

---

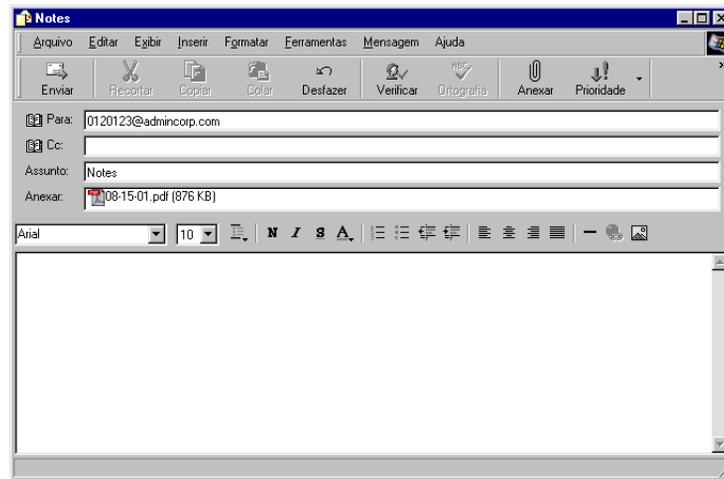
### PARA IMPRIMIR UTILIZANDO UM CLIENTE DE CORREIO ELETRÔNICO

1. Abra o aplicativo de e-mail.
2. Digite o endereço de e-mail do Fiery EXP5000 na linha Para:.
3. Digite algum texto na linha Assunto ou deixe-a em branco.

#### 4. Anexe o arquivo que deseja imprimir no corpo do e-mail.

Um texto adicional pode ser inserido no corpo da mensagem, se necessário. Ele também será impresso.

**NOTA:** Se o anexo exceder o limite de tamanho de arquivo definido pelo administrador do sistema, o e-mail não será enviado.



#### 5. Envie o e-mail.

O arquivo será enviado para o Fiery EXP5000 e o trabalho será impresso. Assim que o Fiery EXP5000 receber o trabalho, você receberá uma notificação por e-mail informando que o trabalho de impressão foi aceito. A mensagem também incluirá uma identificação (ID) para o trabalho. Esses IDs podem ser utilizados para gerenciar trabalhos com o Job Control (consulte a próxima seção). A notificação por e-mail indicará quaisquer erros presentes na impressora digital.

Assim que o trabalho for impresso, você receberá uma segunda notificação por e-mail indicando o êxito da impressão.

Para verificar o status do seu trabalho, você pode utilizar o Job Control para visualizar se ele foi imprimido com êxito.

## Job Control

Você pode gerenciar trabalhos pessoais enquanto imprime, enviando comandos para Fiery EXP5000 via e-mail. Pode-se cancelar um trabalho, verificar um status e solicitar ajuda para um trabalho. Uma vez enviado um comando, o Fiery EXP5000 retorna uma resposta via e-mail.

---

### PARA GERENCIAR TRABALHOS DE IMPRESSÃO COM O JOB CONTROL

1. No aplicativo de e-mail, digite o endereço do Fiery EXP5000 na linha Para:.
2. Insira um dos seguintes comandos do Job Control na linha Assunto.

**Para verificar o status de um trabalho, digite #JobStatus <ID\_trabalho> na linha Assunto.**

Você receberá uma resposta a essa consulta de status. Somente o administrador ou quem enviou o trabalho pode fazer uma consulta de status.

**Para cancelar um trabalho, digite #CancelJob<ID\_trabalho> na linha Assunto.**

Uma notificação indicando que o trabalho foi cancelado e, portanto, não foi impresso pelo Fiery EXP5000 será recebida. Somente o administrador ou quem enviou uma tarefa tem autoridade para cancelá-la.

**Para solicitar ajuda, digite #Help na linha Assunto.**

Uma resposta via e-mail será recebida contendo links para cancelar trabalhos, verificar status, pesquisar e gerenciar livros de endereços. Clique em quaisquer um dos links para executar um comando do Job Control.

## Impressão utilizando o E-mail Port Monitor

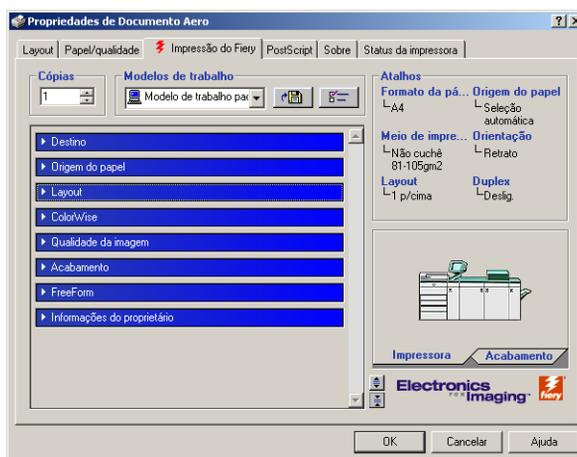
Depois de configurar o E-mail Port Monitor, é possível imprimir a partir de aplicativos utilizando o E-mail Service. Nenhuma etapa adicional será necessária. Para obter mais informações sobre como instalar e configurar o E-mail PortMonitor em sua estação de trabalho, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

**NOTA:** A Conexão direta não é suportada quando se imprime com o E-mail Port Monitor.

---

**PARA IMPRIMIR UTILIZANDO O FIERY E-MAIL PORT MONITOR**

1. **Selecione Imprimir no aplicativo.**
2. **Certifique-se de que o Fiery EXP5000 esteja selecionado como impressora e de ter configurado o E-mail Port Monitor para o Fiery EXP5000.**
3. **Clique em Propriedades.**
4. **Clique na guia Impressão do Fiery.**



5. **Defina as opções de impressão e clique em OK.**

O trabalho será enviado ao Fiery EXP5000. O nome da tarefa é alterado para <nome da impressora>, <número da tarefa> na guia Tarefas ativas do Job Monitor.

Para definir opções utilizando o driver de impressão, consulte “[Configuração de opções e impressão a partir de computadores Windows](#)” na página 1-2.

**NOTA:** Se o anexo exceder o limite de tamanho do arquivo definido no aplicativo, ele poderá ser dividido em várias mensagens.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.



## Apêndice A: Opções de impressão

As opções de impressão oferecem acesso a todos os recursos especiais da impressora digital e do Fiery EXP5000. Elas podem ser especificadas em diversos lugares: na Configuração do Fiery EXP5000 ou do aplicativo de impressão, no Fiery Downloader, no ColorWise Pro Tools, na Command WorkStation ou no Fiery Spooler. A tabela disponível neste apêndice fornece uma breve descrição sobre cada opção de impressão e configuração padrão, além de informações sobre quaisquer restrições ou requisitos presentes.

### Sobre drivers de impressora e arquivos de descrição de impressora

O Fiery EXP5000 recebe os arquivos de computadores na rede, processa-os (RIPs) e os envia à impressora digital. Os computadores com Windows e Mac OS comunicam-se com o Fiery EXP5000 por meio do driver de impressora e dos arquivos de descrição da impressora (PPD). O driver permite utilizar as características especiais do Fiery EXP5000 a partir da caixa de diálogo Imprimir.

O driver da impressora gerencia a comunicação de impressão entre o aplicativo e a impressora. Interpreta as instruções geradas pelo aplicativo, combina-as com as opções específicas da impressora definidas por você e converte todas essas informações para PostScript, uma linguagem que a impressora compreende. Em outras palavras, o driver da impressora grava o arquivo PostScript com base no arquivo original e nas opções definidas na caixa de diálogo Imprimir.

O driver da impressora também permite selecionar as opções de impressão da impressora digital. Para que isso seja possível, o driver da impressora deverá corresponder ao arquivo PPD do Fiery EXP5000. Um arquivo PPD contém informações sobre os recursos e capacidades de um determinado dispositivo (por exemplo, quais tamanhos de papel e tipos de mídia são suportados). O driver de impressora lê as informações no arquivo PPD e as apresenta em forma de opções que podem ser escolhidas na caixa de diálogo Imprimir. O arquivo PPD do Fiery EXP5000 inclui informações sobre os recursos da impressora digital e do Fiery EXP5000. Para obter mais informações sobre opções de impressão específicas do Fiery EXP5000, consulte a tabela na [página A-2](#).

## Onde definir as opções de impressão

- Durante a configuração

O administrador estabelece algumas definições durante a Configuração. Para obter informações sobre as configurações padrão atuais do servidor, consulte o administrador ou o operador.

- Nos aplicativos

Com os drivers de impressão do Adobe PostScript, é possível especificar as configurações dos trabalhos de impressão ao imprimi-los. Para obter mais informações sobre como especificar as configurações das tarefas a partir de aplicativos, consulte os [Capítulos 1 e 2](#).

- No Fiery Downloader

Apenas algumas configurações, como Cópias, Intervalo de páginas (somente para arquivos PDF) e Brilho (somente para arquivos PostScript e EPS), podem ser especificadas durante a impressão de trabalhos com o Fiery Downloader. Para alterar as opções no Fiery Downloader, selecione uma tarefa em Arquivos a descarregar (Windows ou Mac OS) e clique em Opções. Para obter mais informações, consulte o [Capítulo 4](#).

- No ColorWise Pro Tools

É possível definir as configurações padrão para o Perfil de simulação CMYK, o Método da simulação CMYK, o Perfil de origem RGB, a Separação RGB, o Perfil de saída, o Estilo processamento, a Correspondência de cores puras, o Texto e gráficos em preto e a Sobreposição em preto. Para obter mais informações sobre o uso do ColorWise Pro Tools, consulte o [Guia de cores](#).

- Nas Hot Folders

Você pode atribuir um grupo de opções de impressão para uma Hot Folder. Ao especificar opções de impressão para uma Hot Folder, elas serão atribuídas a todos os trabalhos enviados por meio dela. Essas opções de impressão substituirão quaisquer opções padrão. Para obter mais informações, consulte o [Capítulo 7](#).

- Substitui da Command WorkStation/Command WorkStation LE e do Fiery Spooler  
Para alterar as configurações de um trabalho na Command WorkStation/Command WorkStation LE, clique duas vezes sobre ele para exibir a caixa de diálogo Propriedades. Para alterar as configurações do trabalho no WebSpooler, clique duas vezes nele para exibir a caixa de diálogo Sobrepor configurações de impressão. Para obter mais informações, consulte o *Guia de gerenciamento de tarefas*.

## Hierarquia de substituição da opção de impressão

A hierarquia de substituição é a seguinte:

- As configurações do driver de impressão de um usuário substituem as definições da Configuração do Fiery EXP5000 e do ColorWise Pro Tools.
- As configurações feitas a partir da Command WorkStation ou do Fiery Spooler substituem as configurações do driver de impressora do usuário.

## Configurações padrão

Na tabela a seguir, as definições sublinhadas na coluna Opção e configurações indicam as configurações padrão do driver de impressão (padrões do PPD). Se não utilizar a interface do driver de impressão para configurar uma determinada opção, o Fiery EXP5000 imprimirá o trabalho com a configuração sublinhada.

Quanto às opções que podem ser definidas na Configuração a partir da Interface do controlador avançado do Fiery (FACI), da Command WorkStation, do WebSetup, ou do ColorWise Pro Tools, selecionar Padrão da impressora faz o Fiery EXP5000 imprimir o trabalho com a definição especificada na Configuração. No caso das opções que não podem ser definidas durante a Configuração, o Fiery EXP5000 imprimirá o trabalho com a definição pré-configurada Padrão da impressora. Para obter mais informações, veja a coluna “Requisitos, restrições e informações”.

Para determinar os padrões atuais da Configuração, imprima a Página de configuração da Command WorkStation ou da FACI.



| Opção e configurações<br>(a configuração padrão aparece<br>sublinhada)                                | Descrição   | Requisitos, restrições e informações  |
|---|---|---|
| <b>Ação fila de impressão</b><br><b>Imprimir e espera/<u>Imprimir</u>/Processar e espera</b>          | Selecione Processar e espera se quiser que o trabalho seja convertido em pixels (RIP), mas não impresso.<br>Selecione Imprimir e espera para salvar o arquivo rasterizado após a impressão. |   |
| <b>Ajustar à página</b><br><b><u>Padrão da impressora</u>/Lig./Deslig.</b>                            | Especifique se deseja adaptar seu trabalho para que se ajuste a um tamanho de papel.  | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000.<br>Para obter mais informações, consulte o <a href="#">página A-25</a> .                       |
| <b>Ajuste de centralização</b><br><b>Deslig./<u>XY</u>/X Superior/X Inferior/Y Esquerdo/Y Direito</b> | Especifique como quer as imagens posicionadas na página de imposição de impressão.  | Para obter mais informações, consulte o <a href="#">página A-18</a> .   |
| <b>Ajuste de deslocamento</b><br><b><u>Desligado</u>/Normal/Grosso</b>                                | Utilize essa opção para ajustar imagens que podem se deslocar do centro da folha em trabalhos de impressão de livretos.   | O arrasto poderá ocorrer quando os trabalhos de livretos tiverem um grande número de páginas ou forem impressos em meio grosso. Para obter mais informações, consulte o <a href="#">página A-19</a> . |
| <b>Alinhamento da bandeja</b><br><b><u>Padrão da impressora</u>/Habilitar/Desabilitar</b>             | Especifique se quer ativar o alinhamento da bandeja.  | Para obter maiores informações, consulte o <i>Guia de gerenciamento de tarefas</i> .  |
| <b>Aperfeiçoamento texto/gráficos</b><br><b><u>Lig.</u>/Deslig.</b>                                   | Especifique se quer afinar as bordas do texto ou gráficos vetores.  |   |
| <b>Ativar interceptação</b><br><b><u>Padrão da impressora</u>/Lig./Deslig.</b>                        | Especifique se o trabalho deverá, automaticamente, interceptar textos e gráficos, sem levar em conta o aplicativo.  | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000.  |



| Opção e configurações<br>(a configuração padrão aparece sublinhada)   | Descrição  | Requisitos, restrições e informações   |
|---|--|--|
| <b>Brilho</b><br><u>Padrão da impressora</u> /85% Superclaro/<br>90% Mais claro/95% Claro/<br>100% Normal/105% Escuro/<br>110% Mais escuro/115% Superescuro | Selecione 85% para obter uma imagem substancialmente mais clara, 115% para uma imagem substancialmente mais escura ou use uma das opções intermediárias.   | Definir essa opção como Padrão da impressora produzirá os mesmos resultados que a definição 100% Normal.   |
| <b>Combinar separações</b><br><u>Lig./Deslig.</u>   | Ao imprimir separações a partir de aplicativos de publicação suportados: Selecione Lig. para combinar as separações em uma única página. Selecione Deslig. para visualizar as separações como quatro páginas individuais em preto e branco, cada uma representando uma lâmina de cor.  | Para obter mais informações, consulte o <a href="#">Guia de cores</a> .  |
| <b>Cópias</b><br><u>1-9999</u>  | Especifique o número de cópias do trabalho a ser impresso.   | Não insira um valor superior a 9999.   |
| <b>Correspondência de cores puras</b><br><u>Padrão da impressora</u> /Deslig./Lig.  | Selecione Deslig. para imprimir as cores PANTONE especificadas no trabalho utilizando a Simulação CMYK atual e o Método de simulação CMYK. Selecione Lig. para ativar a Tabela de pesquisa PANTONE. O Fiery EXP5000 imprime as cores PANTONE especificadas em seu trabalho combinando a mistura de impressão CMYK à mesma cor da biblioteca PANTONE. | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000. No Windows, escolha o Modo de cor “Cores para especialistas” para acessar essa opção. Para obter mais informações, consulte o <a href="#">Guia de cores</a> . |
| <b>Criar mestre</b><br><u>Nenhum</u> /1-15  | Para criar um mestre do FreeForm a partir dessa tarefa, especifique um número a ser atribuído ao arquivo-mestre do FreeForm.   | Para obter mais informações, consulte o <a href="#">página 5-2</a> .<br>A Command Workstation permite selecionar até 100 mestres do FreeForm.  |



| Opção e configurações<br>(a configuração padrão aparece<br>sublinhada)  | Descrição  | Requisitos, restrições e informações  |
|---|--|---|
| <b>Destino da saída</b><br><u>Padrão da impressora</u> /Deslocar bandeja<br>saída <b>Bandeja superior do HCS/<br/>Empilhador do HCS/Bandeja superior<br/>do HCSS/Empilhador do HCSS/<br/>Bypass HCS</b> | Especifique o bin de saída para o trabalho de impressão.<br><br><b>NOTA:</b> Se houver um DFA instalado na impressora digital, será necessário utilizar o Bypass HCS como destino de saída.                                      | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000. Se HCS for o único acessório instalado na impressora digital, todas as páginas do Fiery EXP5000, tais como a Página de configuração e a Página de fontes, sairão pela Bandeja superior do HCS. |
| <b>Detecção de preto</b><br><u>Lig./Deslig.</u>   | Selecione Deslig. se o trabalho consistir de páginas de texto somente em preto combinadas com um número significativo de páginas em cores. Selecione Lig. se estiver imprimindo um trabalho predominantemente em preto e branco. | O Modo de cor deve ser definido para CMYK, Cor padrão ou Cores para especialistas.  |
| <b>Duplex</b><br><u>Deslig./Superior para Superior/<br/>Superior para Inferior</u>  | Especifique se o trabalho deve ser impresso em uma ou nas duas faces (duplex) das páginas, determinando a orientação das imagens impressas.  | As tarefas em lote precisam ser todas de uma face ou todas duplex. Para obter mais informações sobre tarefas em lote, consulte o <i>Guia de configuração</i> . Para obter mais informações sobre a impressão duplex, consulte a <a href="#">página A-19</a> .   |
| <b>Escala</b><br><b>25-400%</b><br><u>100%</u>  | Especifique uma sobreposição em escala para o trabalho de impressão.   | Essa opção só está disponível como uma substituição para a Command WorkStation/Command WorkStation LE e no Fiery Spooler.<br><br><b>NOTA:</b> O intervalo suportado é de 25 a 400.<br><br><b>NOTA:</b> Não é a mesma opção Escala disponível no driver de impressão.                                  |



| <b>Opção e configurações</b><br>(a configuração padrão aparece sublinhada)   | <b>Descrição</b>  | <b>Requisitos, restrições e informações</b>  |
|--|---|--|
| <b>Estilo de sobreimpressão em preto</b><br><u>Texto/Texto/Gráficos</u>  | Especifique o tipo de sobreimpressão em preto desejado.<br>Selecione Padrão da impressora ou Text to overprint black text (Texto a sobreimprimir texto em preto).<br>Selecione Texto/Gráficos para sobreimprimir texto e gráficos em preto. | No Windows, escolha o Modo de cor “Cores para especialistas” para acessar essa opção.<br>Para obter mais informações, consulte o <a href="#">Guia de cores</a> .   |
| <b>Estilo processamento</b><br><u>Padrão da impressora/Fotográfica</u><br><u>Apresentação/Colorimétrico absoluto</u><br><u>Colorimétrico relativo</u>  | Especifique um CRD (Color Rendering Dictionary, Dicionário de conversão de cores) padrão para ser utilizado ao imprimir imagens, objetos e texto em RGB.  | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000.<br>No Windows, escolha o Modo de cor “Cores para especialistas” para acessar essa opção.<br>Para obter mais informações, consulte o <a href="#">Guia de cores</a> .   |
| <b>Formato da página</b><br><u>8,5 x 11 Carta LEF/</u><br><u>8,5 x 11 Carta SEF/A4 LEF/A4 SEF/</u><br><u>8,5 x 14 Ofício SEF/</u><br><u>8,5 x 13 Ofício 13 SEF/11 x 17/</u><br><u>A3 SEF/12 x 18/SRA3/</u><br><u>12,6 x 19,2 SEF/B4 (ISO) SEF/</u><br><u>9 x 11/9 x 11 SEF/</u><br><u>9 x 12 SEF/8 x 10, Quatro/</u><br><b>Tamanho de página personalizado</b><br><b>PostScript/9 x 11/</b><br><b><u>A4/A3/Ofício/Tablóide/Carta</u></b> | Especifique o tamanho do papel no qual o documento será impresso.   | Nas tarefas em lote todas as páginas precisam ser do mesmo tamanho. Para obter mais informações sobre tarefas em lote, consulte o <a href="#">Guia de configuração</a> .   |
| <b>Fósforos (outros)</b><br><u>Padrão da impressora/Hitachi EBU/</u><br><u>Hitachi-Ikegami/NTSC/</u><br><u>Radius Pivot/SMPT/Trinitron</u>   | Especifique o valor fósforo de origem para imprimir imagens, objetos e texto em RGB.  | A definição Padrão da impressora produzirá os mesmos resultados que a definição SMPTE.<br>Para acessar essa opção, defina Perfil de origem RGB como Outro e clique em Configuração personalizada.<br>Para obter mais informações, consulte o <a href="#">Guia de cores</a> . |



| <b>Opção e configurações</b><br>(a configuração padrão aparece sublinhada)                          | <b>Descrição</b>   | <b>Requisitos, restrições e informações</b>   |
|---|--|---|
| <b>Gama (outra)</b><br><u>Padrão da impressora</u> /1,0/1,2/1,4/1,6/<br>1,8/2,0/2,2/2,4/2,6/2,8/3,0 | Especifique o valor gama de origem para imprimir imagens, objetos e texto em RGB.  | Definir essa opção como Padrão da impressora produzirá os mesmos resultados que a definição 2,0. Para acessar essa opção, defina Perfil de origem RGB como Outro e clique em Configuração personalizada. Para obter mais informações, consulte o <i>Guia de cores</i> . |
| <b>Girar 180</b><br><u>Sim/Não</u>  | Especifique se deseja girar as páginas do trabalho 180°.   | Esta opção está disponível apenas nos drivers da impressora.  |
| <b>Girar</b><br><u>Padrão da impressora</u> /0/<br>90 anti-horário/90 horário/180                   | Especifique a direção e grau da rotação da imagem.<br>90 anti-horário gira a imagem 90° no sentido anti-horário.<br>90 horário gira a imagem 90° no sentido horário.<br>180 gira a imagem 180°.                | Essa opção só está disponível na Command WorkStation/Command WorkStation LE e no Fiery Spooler.   |
| <b>Impressão face p/baixo</b><br><u>Padrão da impressora</u> /Lig./Deslig.                          | Selecione Deslig. para imprimir o documento no verso do papel. Selecione Lig. para imprimir o documento no anverso do papel (ou seja, o documento sairá da impressora digital com o texto voltado para baixo). |   |
| <b>Imprimir mestre</b><br><u>Padrão da impressora</u> /Sim/Não                                      | Ao criar uma página Mestre a partir de um aplicativo e definir essa opção como Sim, o arquivo mestre será impresso. Se a opção estiver definida como Não, a impressora não imprimirá o arquivo.                | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000.  |
| <b>Instruções</b>   | Digite as instruções para o operador referentes ao trabalho.   |   |



| <b>Opção e configurações</b><br>(a configuração padrão aparece sublinhada)  | <b>Descrição</b>   | <b>Requisitos, restrições e informações</b>  |
|---|--|--|
| <b>Intercalação</b><br><u>Padrão da impressora</u> /Intercaladas/Não intercaladas   | Especifique como imprimir trabalhos com diversas-páginas/cópias.   | Para obter mais informações, consulte o <a href="#">página A-19</a> .                                      |
| <b>Intervalo de páginas</b><br><u>Todas</u> /Pares/Ímpares  | Especifique se deseja imprimir todas as páginas ou somente as pares ou ímpares.  | Esta opção pode ser configurada por meio da Command WorkStation ou do Fiery Spooler.                       |
| <b>Livreto</b><br><u>Deslig./Lig./Perfeito</u> /Impressão dupla/<br>Impressão rápida  | Selecione essa opção para dispor as páginas do trabalho em layouts especiais para que sejam dobradas ou recortadas após a impressão. | Para obter mais informações, consulte o <a href="#">página A-16</a> .                                      |
| <b>Meio de impressão</b><br>Não cuchê 64-80 gm2/<br>Não cuchê 81-105gm2/<br>Não cuchê 106-135gm2/<br>Não cuchê 136-150 gm2/<br>Não cuchê 151-220 gm2/<br>Não cuchê 221-300 gm2/<br>Cuchê 64-80 gm2/<br>Cuchê 81-105 gm2/<br>Cuchê 106-105 gm2/<br>Cuchê 136-150 gm2/<br>Cuchê 151-220 gm2/<br>Cuchê 221-300 gm2/<br>Transparência | Especifique o tipo de mídia a ser utilizado por toda a tarefa.   | Para selecionar Transparência, é necessário selecionar 8,5 x 11 Carta ou A4 na opção Tamanho do papel.     |
| <b>Meio misto em uso</b><br><u>Sim</u> / <u>Não</u>   | Selecione Sim caso defina as opções do Mídia mista no driver de impressão do Windows.  | Essa opção está disponível no driver de impressão do Mac OS, da Command WorkStation e do Fiery WebSpooler. |



| <b>Opção e configurações</b><br>(a configuração padrão aparece sublinhada)   | <b>Descrição</b>  | <b>Requisitos, restrições e informações</b>  |
|--|---|--|
| <b>Método de simulação de CMYK</b><br><b><u>Padrão da impressora/Rápido/</u></b><br><b><u>Cheio (Origem GCR)/Cheio (Saída GCR)</u></b>   | Selecione Rápido para utilizar uma das-curvas dimensionais de transferência para ajustar a saída da densidade dos canais de cores individuais.<br>Selecione Cheio (Origem GCR) para obter uma simulação mais completa e precisa, aplicando transformações colorimétricas que ajustam tanto a matiz quanto a densidade de saída. Essa opção produzirá uma saída com a mesma quantidade de preto do documento original.<br>Selecione Cheio (Saída GCR) para aplicar o mesmo método de simulação que Cheio (Origem GCR), exceto que a quantidade de preto na saída gerada será determinada pelo perfil da saída. | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000. No Windows, escolha o Modo de cor “Cores para especialistas” para acessar essa opção.<br>Para obter mais informações, consulte o <i>Guia de cores</i> . |
| <b>Mídia mista</b><br><b><u>Deslig./</u>(definir)</b>  | Clique em Definir para especificar os tipos de meios a serem utilizados em determinadas páginas.  | A opção Modo de impressora digital deve estar configurada como 200 pontos YMCK Girado para imprimir tarefas de meio misto.<br>Para obter mais informações, consulte o <a href="#">página A-20</a> .  |
| <b>Modo de cor</b><br><b><u>CMYK/Tons de cinza</u></b><br><b>OU</b><br><b>Modo de impressão</b><br><b><u>Cor padrão/Cores para</u></b><br><b><u>especialistas/Escala de cinza</u></b><br><b>(nos drivers do Windows)</b> | Especifique o modo de cor para o trabalho de impressão atual.<br>Selecione CMYK, Cor padrão ou Cores para especialistas para obter um documento completamente colorido.<br>Selecione Escala de cinza para obter um documento em escala de cinza ou em preto e branco.   | As opções diferirão dependendo do driver utilizado.<br>No Windows, selecione Cores para especialistas para definir outras opções da impressão colorida, inclusive Texto e gráficos em preto.<br>Para obter mais informações, consulte o <i>Guia de cores</i> . |
| <b>Modo de grampeador</b><br><b><u>Padrão da impressora/Deslig./Frontal/</u></b><br><b><u>Traseira/Dual</u></b>  | Especifique se e onde grampear o trabalho.  | Se você ligar as opções de Tamanho de página misto e Modo grampeador, a tarefa não será corretamente grampeada.  |



| <b>Opção e configurações</b><br>(a configuração padrão aparece sublinhada)  | <b>Descrição</b>  | <b>Requisitos, restrições e informações</b>  |
|---|---|--|
| <b>Modo de impressora digital</b><br><u>Padrão da impressora</u><br>200 Pontos YMCK Girado/<br>600 Linhas 90° Fixo/<br>300 Linhas 90° Fixo/<br>200 Linhas YMCK Girado/<br>150 Pontos YMCK Girado/Auto | Escolha um modo de impressora digital para selecionar as diferentes telas que serão fornecidas pela impressora digital ao imprimir um trabalho.   | Configure essa opção como 200 pontos YMCK Girada para imprimir trabalhos em meio misto.  |
| <b>Nome do grupo</b>  | Se Grupos de impressão estiverem ativados, o administrador do Fiery EXP5000 atribuiu usuários a eles e senhas a cada um dos grupos. Insira o Nome do grupo adequado para o trabalho de impressão. |  |
| <b>Notas</b>  | Insira informações sobre o trabalho.  | O campo Notas está limitado a 31 caracteres.   |
| <b>Ordem das páginas</b><br><u>Padrão da impressora</u><br>De 1 a n/<br>De n a 1  | Selecione De 1 a n para imprimir as páginas do trabalho, da primeira até a última.<br>Selecione De n a 1 para imprimir as páginas do trabalho, da última até a primeira.                          | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000.                         |
| <b>Orientação</b><br><u>Retrato/Paisagem</u>  | Especifique a orientação do documento. Selecione Paisagem para girar as páginas de um trabalho com orientação paisagem em 180 graus.  |  |
| <b>Origem do papel</b><br><u>Seleção automática/Bandeja 1/Bandeja 2/Bandeja 3/</u>  | Especifique a bandeja de papel a ser utilizada pelo trabalho.   | A definição Seleção automática seleciona automaticamente a bandeja que contém o tamanho de papel especificado para o trabalho. |
| <b>Paisagem</b><br><u>Sim/Não</u>   | Especifique se estiver imprimindo com a orientação de papel paisagem.   | Essa opção está disponível apenas no Mac OS. No Windows, use a opção Orientação.   |



| <b>Opção e configurações</b><br>(a configuração padrão aparece sublinhada)   | <b>Descrição</b>  | <b>Requisitos, restrições e informações</b>  |
|--|---|--|
| <b>Perfil de origem RGB</b><br><u>Padrão da impressora</u> / EFIRGB/sRGB<br>(PC)/Padrão Apple/Outro/Origem-1/<br>Origem-2/Origem-3/Origem-4/Origem-<br>5/Origem-6/Origem-7/Origem-8/<br>Origem-9/Origem-10/Nenhum  | Especifique uma definição de espaço de cor de origem para imprimir imagens, objetos e texto em RGB. | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000. No Windows, escolha o Modo de cor “Cores para especialistas” para acessar essa opção. Para obter mais informações, consulte o <a href="#">Guia de cores</a> .   |
| <b>Perfil de saída</b><br><u>Padrão da impressora</u><br>Usar perfil do meio/<br>Utilizar padrão do servidor/<br>Saída-1/Saída-2/Saída-3/<br>Saída-4/Saída-5/Saída-6/<br>Saída-7/Saída-8/Saída-9/<br>Saída-10  | Especifique o perfil de saída a ser utilizado no trabalho de impressão atual.                       | A definição Usar perfil do meio reflete a configuração especificada no ColorWise Pro Tools. A definição Usar padrão do servidor reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000. No Windows, escolha o Modo de cor “Cores para especialistas” para acessar essa opção. Para obter mais informações, consulte o <a href="#">Guia de cores</a> . |
| <b>Perfil de simulação CMYK</b><br><u>Padrão da impressora</u> /SWOP Coated/<br>DIC/Euroscale/Simulação-1/<br>Simulação-2/Simulação-3/<br>Simulação-4/Simulação-5/<br>Simulação-6/Simulação-7/<br>Simulação-8/Simulação-9/<br>Simulação-10/ColorWise<br>Desligado/Nenhum | Especifique o objetivo da simulação a ser utilizada para o trabalho de impressão atual.             | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000. No Windows, escolha o Modo de cor “Cores para especialistas” para acessar essa opção. Para obter mais informações, consulte o <a href="#">Guia de cores</a> .   |
| <b>Ponto branco (outro)</b><br><u>Padrão da impressora</u> /5000 K (D50)/<br>5500 K/6500 K (D65)/7500 K/9300 K   | Especifique o valor do ponto branco de origem para imprimir imagens, objetos e texto em RGB.        | A definição Padrão da impressora produzirá os mesmos resultados que a definição 5000K. Para acessar essa opção, defina Perfil de origem RGB como Outro e clique em Configuração personalizada. Para obter mais informações, consulte o <a href="#">Guia de cores</a> .   |



| <b>Opção e configurações</b><br>(a configuração padrão aparece sublinhada)      | <b>Descrição</b>   | <b>Requisitos, restrições e informações</b>   |
|---|--|---|
| <b>Qualidade da imagem</b><br><u>Padrão da impressora</u> /Normal/<br>Melhorada | Especifique o tipo de qualidade de imagem do trabalho.   | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000.  |
| <b>Remover fundo branco do PPT</b><br><u>Sim/Não</u>                            | Selecione Sim quando utilizar o PowerPoint para criar dados variáveis em conjunto com o FreeForm.  |   |
| <b>Senha do grupo</b>   | Se Grupos de impressão estiverem ativados, o administrador do Fiery EXP5000 atribuiu usuários a eles e senhas a cada um dos grupos. Insira a Senha do grupo adequado para o trabalho de impressão.                           |   |
| <b>Separação RGB</b><br><u>Padrão da impressora</u> /Saída/Simulação            | Selecione Saída para os trabalhos RGB que está imprimindo para o dispositivo de saída final.<br>Selecione Simulação de trabalhos RGB ao qual deseja simular um outro dispositivo de saída, diferente do que está imprimindo. | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000.<br>No Windows, escolha o Modo de cor “Cores para especialistas” para acessar essa opção.<br>Para obter mais informações, consulte o <i>Guia de cores</i> . |
| <b>Simulação papel</b><br><u>Padrão da impressora</u> /Lig./Deslig.             | Especifique se deseja ajustar a saída de cores para compensar o valor do ponto branco do material de impressão de destino que está sendo simulado.   | Essa opção está disponível como parte do Fiery Graphic Arts Package.<br>Para obter mais informações, consulte o <i>Guia de cores</i> .  |



| <b>Opção e configurações</b><br>(a configuração padrão aparece sublinhada)  | <b>Descrição</b>  | <b>Requisitos, restrições e informações</b>  |
|---|---|--|
| <b><u>Sobreposição em preto</u></b><br><b><u>Padrão da impressora/Deslig./Lig.</u></b>  | Selecione Deslig. para imprimir texto em preto com separações.<br>Selecione Lig. para sobrepor texto em preto.  | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000. No Windows, escolha o Modo de cor “Cores para especialistas” para acessar essa opção.<br>Se essa opção estiver definida como Lig., “Combinar separações” deve ser definida como Deslig.<br>Ligar essa opção faz com que a opção “Texto e gráficos em preto” seja automaticamente Ligada. Para obter mais informações, consulte o <i>Guia de cores</i> . |
| <b><u>Suavização da imagem</u></b><br><b><u>Padrão da impressora/Automática/</u></b><br><b><u>Deslig./Lig./Menor que 90 ppi/</u></b><br><b><u>Menor que 150 ppi/Menor que</u></b><br><b><u>200 ppi/Menor que 300 ppi/</u></b> | Selecione Lig. para minimizar a granulação da saída ao imprimir imagens com baixa resolução. Ao selecionar Lig., o recurso suavização será aplicado a todas as imagens.<br>Selecione Automática para utilizar a suavização somente quando a diferença for visível. Quando a imagem estiver abaixo de 150 ppi, a suavização da imagem será aplicada automaticamente.<br>Selecione Menor que 90 ppi, Menor que 150 ppi, Menor que 200 ppi ou Menor que 300 ppi para aplicar a suavização da imagem às imagens cujas resoluções reais estejam abaixo do valor em ppi especificado que você escolher. | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000. Se criar um arquivo EPS no Photoshop, as configurações especificadas no PhotoShop prevalecem.   |
| <b><u>Tamanho de página misto</u></b><br><b><u>Sim/Não</u></b>  | Selecione Sim ao imprimir trabalhos com meio misto sob determinadas condições. Consulte a <a href="#">página A-23</a> .   | Se você imprimir uma tarefa com tamanhos mistos de página com a opção Grampeamento definida, a tarefa não será corretamente grampeada.   |
| <b><u>Tarefas a serem deslocadas</u></b><br><b><u>Padrão da impressora/Lig./Destig.</u></b>   | Especifique se desejar que diferentes trabalhos de impressão sejam deslocados na bandeja da copiadora.  |  |



| <b>Opção e configurações</b><br>(a configuração padrão aparece sublinhada)  | <b>Descrição</b>  | <b>Requisitos, restrições e informações</b>   |
|---|---|---|
| <b><u>Tela meio-tom</u></b><br><b><u>Padrão da impressora/Degradê/Papel jornal/Definido pelo aplicativo/</u></b><br><b><u>Tela1 definida p/usuário/</u></b><br><b><u>Tela2 definida p/usuário/</u></b><br><b><u>Tela3 definida p/usuário/</u></b> | Especifique o método de tela do trabalho de impressão.<br>Selecione Contone se não utilizar tela de meio-tom no trabalho de impressão.<br>Selecione Newsprint se desejar uma aparência de jornal para o trabalho de impressão.<br>Selecione Aplicativo definido se utilizar a tela definida pelo aplicativo.<br>Selecione Definido pelo usuário se utilizar a tela definida pelo Fiery EXP5000. | Essa opção está disponível como parte do Fiery Graphic Arts Package.<br>As definições Padrão da impressora e Tela 1-3 definida pelo usuário refletem a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000.<br>Para obter mais informações, consulte o <i>Guia de configuração</i> .<br>Os resultados da impressão poderão variar entre os Definidos pelo aplicativo e os Definidos pelo usuário se as respectivas configurações forem idênticas. |
| <b><u>Texto e gráficos em preto</u></b><br><b><u>Padrão da impressora/Lig./Deslig.</u></b>  | Selecione Deslig. para imprimir texto e gráficos com preto em quatro tonalidades usando toner C, M, Y e K e para utilizar o processamento normal de PostScript.<br>Selecione Lig. para imprimir texto e gráficos em preto com um preto de uma cor, que usa toner 100% preto apenas.   | A configuração padrão da impressora reflete a definição especificada na Configuração do Fiery EXP5000.<br>No Windows, escolha o Modo de impressão “Cores para especialistas” para acessar essa opção.<br>Essa opção será automaticamente definida como Lig. se a Sobreposição em preto estiver definida para qualquer outra opção senão Lig.<br>Para obter mais informações, consulte o <i>Guia de cores</i> .  |
| <b><u>Usar mestre</u></b><br><b><u>Nenhum/1-15</u></b>  | Nas tarefas de impressão com dados variáveis, especifique o número do arquivo base do FreeForm a ser utilizado pelo trabalho.   | Para obter mais informações, consulte o <i>página 5-2</i> .<br>A Command Workstation permite selecionar até 100 mestres do FreeForm.<br>Para obter mais informações sobre como criar os mestres do FreeForm na Command Workstation, consulte o <i>Guia de gerenciamento de tarefas</i> .  |

## Informações adicionais sobre as opções de impressão

As seções a seguir fornecem informações adicionais sobre opções de impressão. Para obter mais informações sobre as configurações, requisitos e restrições que afetam essas opções, consulte a tabela anterior.

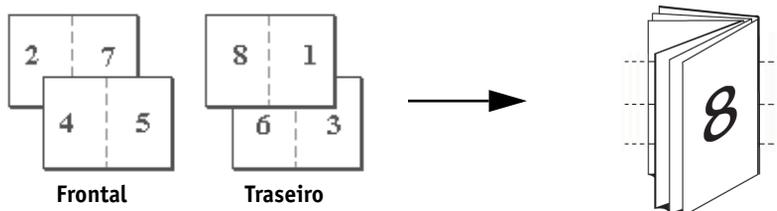
### Livreto

Utilize essa opção para dispor as páginas do trabalho de impressão em layouts especiais para que sejam dobrados ou recortados após a impressão.

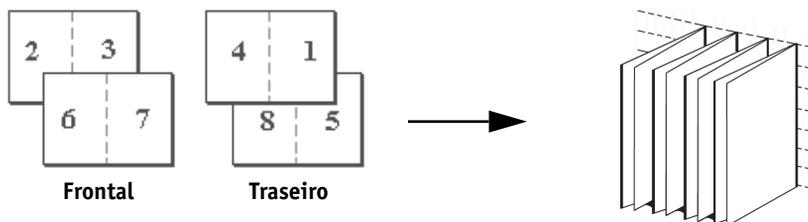
**Deslig.** — A tarefa será impressa sem os recursos do livreto.

**Lig.** — Selecione essa configuração para imprimir documentos inteiros que serão dobrados e empilhados na ordem do livreto.

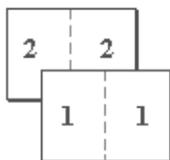
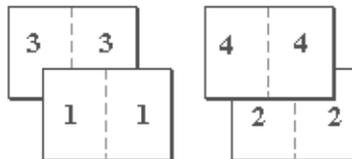
Adicionalmente, com a opção Arrasto, é possível ajustar o deslocamento da imagem que pode ocorrer quando se imprime trabalhos de livretos. Para obter mais informações, consulte o “[Ajuste de deslocamento](#)” na página A-4.



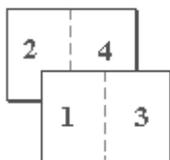
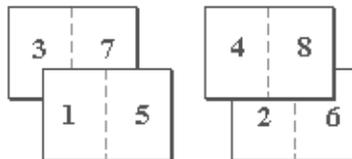
**Perfeito** — Selecione essa configuração para imprimir páginas dobradas separadas que serão empilhadas na ordem do livreto.



**Impressão dupla** — Selecione essa configuração para imprimir um trabalho de forma que a primeira página seja duplicada na primeira folha. A próxima página terá a segunda página duplicada e assim por diante.

**Um lado****Somente frontal****Duplex****Frontal****Traseiro**

**Impressão rápida** — Selecione essa configuração para acelerar a impressão de um trabalho de modo que quando as folhas forem empilhadas e cortadas na posição central, o trabalho seja numerado na seqüência e separado em duas pilhas.

**Um lado****Somente frontal****Duplex****Frontal****Traseiro**

## Ajuste de centralização

Utilize essa opção para especificar como a imagem deve ficar posicionada na página. (consulte a ilustração a seguir).

| Configuração Ajuste de centralização                                      | Posição da imagem na página   |
|---|---|
| <b>XY</b><br>Posiciona a imagem no centro da página.                      |    |
| <b>X Superior</b><br>Posiciona a imagem junto à parte superior da página. |    |
| <b>X Inferior</b><br>Posiciona a imagem junto à parte inferior da página. |    |
| <b>Y Esquerdo</b><br>Posiciona a imagem junto ao lado esquerdo da página. |  |
| <b>Y Direito</b><br>Posiciona a imagem junto ao lado direito da página.   |  |

**NOTA:** Ao utiliza a opção Livreto, somente a Centralização XY é suportada.

## Intercalação

Utilize essa opção para especificar as opções de ordenação.

**Intercaladas** — As cópias de um trabalho completo são intercaladas e enviadas à bandeja superior.

**Não intercaladas** — As cópias de um trabalho completo são enviadas à bandeja superior, sem intercalação.

## Ajuste do deslocamento

Utilize essa opção para ajustar imagens que podem se deslocar do centro da folha em trabalhos de impressão de livretos. O arrasto poderá ocorrer quando os trabalhos de livretos tiverem um grande número de páginas ou forem impressos em meio grosso.

**NOTA:** Para utilizar essa opção, opção Livreto deve estar definida como Lig. e a opção Duplex como Superior para Superior.

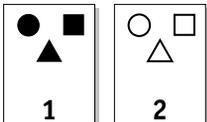
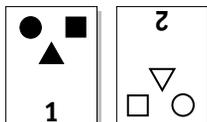
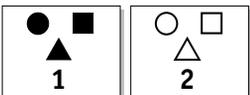
## Duplex

Todos os recursos de impressão duplex estão disponíveis apenas com o tipo de meio papel comum.

**Superior para Superior** — Imprime a parte superior da imagem no lado 1, na mesma borda da página que a parte superior da imagem no Lado 2.

**Superior para Inferior** — Imprime a parte superior da imagem no lado 1, na borda oposta da página onde será impressa a parte superior da imagem no Lado 2.

A tabela a seguir mostra como as configurações do Duplex correspondem à saída impressa:

|          | Superior para Superior  | Superior para Inferior  |
|----------|---|---|
| Retrato  |  |  |
| Paisagem |  |  |

### Mídia mista

Com o recurso Mídia mista, é possível imprimir intervalos de páginas em diferentes tipos de meios. Você poderá especificar a opção de impressão Mídia mista ao imprimir o trabalho com o driver de impressora do Fiery EXP5000. Por exemplo, você poderá utilizar essa opção para especificar um tipo diferente de meio para a capa, adicionar páginas em branco e especificar páginas duplex dentro de um único trabalho de impressão, a partir do driver de impressora. As configurações do Mídia mista podem ser definidas ou modificadas com a Command WorkStation.

O procedimento a seguir descreve esse método de impressão.

**NOTA:** A opção Modo de impressora digital deve estar configurada como 200 pontos YMCK Girado para imprimir tarefas de meio misto. Caso contrário, a qualidade da impressão pode não ser a esperada. O Calibrador (no ColorWise Pro Tools) permite calibrar diferentes retículas de linhas. Antes de imprimir tarefas com mídia mista, utilize o modo de impressão de 200 pontos YMCK para calibrar os tipos de mídia mista que serão utilizados. Consulte o *Guia de cores* para obter mais informações sobre calibração.

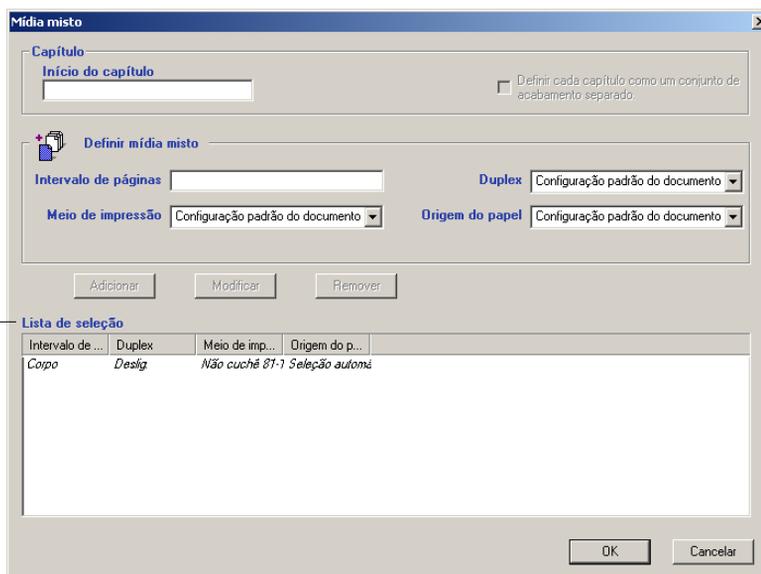
**NOTA:** A opção de impressão Mídia mista não está disponível no driver de impressão do Mac OS.

**NOTA:** A opção de impressão Mídia mista não está disponível quando você imprime a partir do QuarkXPress.

**PARA IMPRIMIR UTILIZANDO MÍDIA MISTA EM COMPUTADORES COM WINDOWS**

1. Escolha Imprimir no aplicativo e clique em Propriedades.
2. Clique na guia Impressão do Fiery.
3. Clique consecutivamente na barra de opções de impressão Origem do papel e em Definir.

A caixa de diálogo Mídia mista será exibida.



**NOTA:** As informações em *italico* na Lista de seleção referem-se ao tipo de meio padrão do trabalho. Se um intervalo utilizar o tipo de meio padrão, não será preciso listá-lo. O termo “Corpo” nem sempre se refere ao corpo do documento. Significa o tipo de meio das páginas que não está representado na lista com um determinado tipo de meio. As configurações de Corpo são fixas e não podem ser alteradas no driver da impressora ou na Command Workstation.

- 4. Defina o início dos capítulos, inserindo os números das páginas do documento nos campos Início do capítulo, se necessário.**

Definir o início dos capítulos assegura que eles sejam impressos em um número par de páginas. Separe os números das páginas com vírgulas. Por exemplo, se os capítulos em um trabalho de meio misto de 4 capítulos iniciarem nas páginas 1, 2, 34 e 56, digite 1,2,34,56.

- 5. Selecione a caixa de seleção Definir cada capítulo como um conjunto de acabamento individual se quiser que cada capítulo seja tratado como um conjunto de acabamento separado.**

Por exemplo, selecionar essa caixa de seleção instruirá o Fiery EXP5000 a grampear cada capítulo separadamente.

- 6. Para cada intervalo de páginas, digite os números das páginas e especifique as opções do intervalo.**

É possível escolher as especificações utilizando as seguintes opções:

**Intervalo de páginas** — Digite o número da página ou o intervalo de páginas. Use um hífen para definir intervalo de páginas sequenciais. Por exemplo, 1-3 imprime as três primeiras páginas em um determinado tipo de meio. O intervalo -14 imprime as primeiras 14 páginas; 5- imprime da página 5 até ao final do documento. Se todas as páginas em diversos intervalos usarem o mesmo tipo de meio, você pode combiná-los com uma vírgula, por exemplo: 4-5, 9-10.

Páginas em branco podem ser inseridas digitando o caractere ^. Por exemplo, digitar ^6 na opção Intervalo de páginas inserirá uma página em branco antes da página 6.

**NOTA:** Não é possível combinar uma única página com intervalos de página.

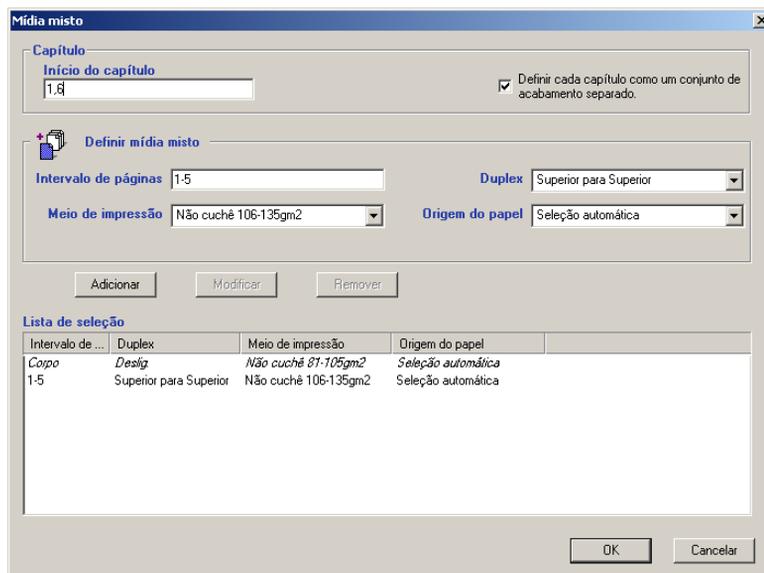
**Duplex** — Selecione Superior para Superior para imprimir nas duas faces do papel de modo que a parte superior da imagem no Lado 1 esteja na mesma borda que a parte superior da imagem no Lado 2; ou Superior para Inferior para imprimir nas duas faces do papel de modo que a parte superior da imagem no Lado 1 esteja na borda oposta da página em relação à parte superior da imagem no Lado 2. O duplex precisa ser selecionado primeiro no driver da impressora antes que possa ser especificado com meio misto. A primeira página do duplex sempre é impressa na frente da folha.

**Meio de impressão** — Selecione o tipo de meio que deseja para o intervalo.

**Origem do papel** — Selecione a bandeja de papel com o meio que deseja usar para o intervalo.

**NOTA:** Se as opções não forem especificadas para cada página dentro das páginas ou intervalo de páginas na Lista de seleção, as páginas serão impressas com as especificações do Corpo. As especificações do Corpo são as configurações das opções de impressão para todos os documentos atualmente selecionados para o driver de impressão.

## 7. Clique em Adicionar.



Suas especificações aparecem na Lista de seleção.

## 8. Repita a etapa 6 e a etapa 7 para cada página ou intervalo de páginas que desejar imprimir com as opções de mídia mista.

**NOTA:** Ao definir um trabalho de Mídia mista, configure a opção Tamanho de página misto como Sim se a opção Ordem da página estiver definida como De 1 a n e sob uma das seguintes condições:

- O trabalho consiste nos tipos de meios cuchê e não cuchê.
- O trabalho é composto apenas por tipos de meio Cuchê, e papel de gramatura menor será atribuído à primeira página (exemplo: um trabalho de 10 páginas, que consiste de papel Cuchê 64-74 gm2 para o Intervalo de páginas 1 a 3 e Cuchê 106-135 gm2 para o Intervalo de páginas 4 a 10).

- O trabalho é composto apenas por tipos de meio Não Cuchê, e papel de gramatura menor será atribuído à primeira página (exemplo: um trabalho de 10 páginas, que consiste de papel Não Cuchê 64-74 gm2 para o Intervalo de páginas 1 a 3 e Não Cuchê 106-135 gm2 para o Intervalo de páginas 4 a 10).

---

#### PARA MODIFICAR AS CONFIGURAÇÕES DE MÍDIA MISTA

1. Escolha **Imprimir** no aplicativo e clique em **Propriedades**.
2. Clique na guia **Impressão do Fiery**.
3. Clique consecutivamente na barra de opções de impressão **Origem do papel** e em **Definir**.  
A caixa de diálogo **Mídia mista** será exibida.
4. Selecione o item que deseja modificar na **Lista de seleção**.
5. Especifique as novas configurações conforme descrito na [página A-22](#).
6. Clique em **Modificar**.
7. Clique em **OK**.

---

#### PARA EXCLUIR AS CONFIGURAÇÕES DO MEIO MISTO

1. Escolha **Imprimir** no aplicativo e clique em **Propriedades**.
2. Clique consecutivamente na barra de opções de impressão **Origem do papel** e em **Definir**.  
A caixa de diálogo **Mídia mista** será exibida.
3. Selecione o item que deseja excluir na **Lista de seleção**.
4. Clique em **Remover**.
5. Clique em **OK**.

## Ajustar à página

Essa opção permite ajustar um trabalho para um tamanho de papel diferente do tamanho da imagem. Ao definir essa opção como Lig., a imagem será ampliada ou reduzida de modo a se ajustar ao tamanho de papel selecionado na opção Formato da página.

Ao definir Ajustar à página como Deslig., o tamanho original do documento será impresso sem ajustes, mesmo que se utilize um papel maior.

|   | Tamanho original<br>Carta  | Tamanho da impressão<br>11" x 17"  |
|---|--|--|
| <b>Ajustar à página<br/>definido como Lig.</b>    |   |   |
| <b>Ajustar à página<br/>definido como Deslig.</b> |  |  |

## Impressão de separadores

Para imprimir os separadores com êxito, utilize as seguintes configurações para as opções de impressão:

- Tamanho da página: Carta SEF ou A4 SEF
- Ordem das páginas: De n a 1
- Impressão de face para baixo: Desativada (caso contrário, ocorrerá obstrução do papel)
- Posicionamento dos separadores na bandeja: SEF (separadores para cima)

- Se usar Reverse Collated Tabs (Inverter separadores intercalados), defina a ordem de leitura do documento da direita para a esquerda.
- Se usar Forward Collated Tabs (Avançar separadores intercalados), defina a ordem de leitura do documento da esquerda para a direita.

**NOTA:** Se você imprimir somente alguns do separadores de uma tarefa da direita para a esquerda (por exemplo, 7 dos 10 separadores), os separadores serão impressos da seguinte forma:

|          |          |          |          |          |
|----------|----------|----------|----------|----------|
|          |          |          | <b>1</b> | <b>2</b> |
| <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> | <b>6</b> | <b>7</b> |

O motivo para essa ordem de saída é que os separadores são impressos de N a 1. Portanto, o separador 7 é o primeiro a ser impresso.

## Apêndice B: Lista de fontes

Este apêndice lista as fontes de impressora internas incluídas no Fiery EXP5000.

### Fontes de impressora PostScript

A tabela a seguir lista as 136 fontes de impressora PostScript incorporadas no Fiery EXP5000. Contém, também, duas fontes do Adobe Multiple Master incluídas e utilizadas para substituir fontes em arquivos PDF.

**NOTA:** Em computadores com Mac OS, utilize o CD de software do usuário para instalar as fontes de tela correspondentes. Para obter instruções, consulte o *Guia de instalação do software do usuário*.

### Fontes Adobe Type 1

O Fiery EXP5000 inclui 126 fontes Adobe Type 1:

- A coluna Mac OS lista os nomes como aparecem no menu Fonte de um computador com Mac OS. Por exemplo, na maioria dos aplicativos, para utilizar “Bodoni-Bold,” selecione Bodoni Negrito no menu Fonte.
- O nome no menu do Windows é o mesmo que aparece no menu Fonte em um computador com Windows. Estilo se refere ao estilo que deve ser selecionado no aplicativo para acessar uma determinada fonte PostScript. Por exemplo, para utilizar “Bodoni-Bold”, selecione Bodoni no menu Fonte e Negrito no menu Estilo.

| Nome PostScript      | Nome no menu do Mac OS | Nome no menu do Windows, estilo |
|----------------------|------------------------|---------------------------------|
| Albertus MT-Light    | Albertus MT Lt         | Albertus MT Lt                  |
| AlbertusMT           | Albertus MT            | Albertus MT                     |
| AlbertusMT-Italic    | Albertus MT It         | Albertus MT, Itálico            |
| AntiqueOlive-Roman   | Antique Olive Roman    | Antique Olive Roman             |
| AntiqueOlive-Bold    | Antique Olive Bold     | Antique Olive Roman, Negrito    |
| AntiqueOlive-Italic  | Antique Olive Italic   | Antique Olive Roman, Itálico    |
| AntiqueOlive-Compact | Antique Olive Compact  | Antique Olive Compact           |
| Arial-BoldItalicMT   | Arial Bold Italic      | Arial, Negrito Itálico          |
| Arial-BoldMT         | Arial Bold             | Arial, Negrito                  |

| Nome PostScript           | Nome no menu do Mac OS  | Nome no menu do Windows, estilo |
|---------------------------|-------------------------|---------------------------------|
| Arial-ItalicMT            | Arial Italic            | Arial, Itálico                  |
| ArialMT                   | Arial                   | Arial                           |
| AvantGarde-Book           | Avant Garde             | AvantGarde                      |
| AvantGarde-Demi           | Avant Garde Demi        | Avant Garde, Negrito            |
| AvantGarde-BookOblique    | Avant Garde BookOblique | Avant Garde, Itálico            |
| AvantGarde-DemiOblique    | Avant Garde DemiOblique | Avant Garde, Negrito Itálico    |
| Bodoni                    | Bodoni                  | Bodoni                          |
| Bodoni-Bold               | Bodoni Bold             | Bodoni, Negrito                 |
| Bodoni-Italic             | Bodoni Italic           | Bodoni, Itálico                 |
| Bodoni-BoldItalic         | Bodoni BoldItalic       | Bodoni, Negrito Itálico         |
| Bodoni-Poster             | Bodoni Poster           | Bodoni Poster                   |
| Bodoni-PosterCompressed   | Bodoni PosterCompressed | Bodoni PosterCompressed         |
| Bookman-Light             | Bookman                 | Bookman                         |
| Bookman-Demi              | Bookman Demi            | Bookman, Negrito                |
| Bookman-LightItalic       | Bookman LightItalic     | Bookman, Itálico                |
| Bookman-DemiItalic        | Bookman DemiItalic      | Bookman, Negrito Itálico        |
| Carta                     | Carta                   | Carta                           |
| Clarendon-Light           | Clarendon Light         | Clarendon Light                 |
| Clarendon                 | Clarendon               | Clarendon                       |
| Clarendon-Bold            | Clarendon Bold          | Clarendon, Negrito              |
| CooperBlack               | Cooper Black            | Cooper Black                    |
| CooperBlack-Italic        | Cooper Black Italic     | Cooper Black, Itálico           |
| Copperplate-ThirtyThreeBC | Copperplate33bc         | Copperplate33bc                 |
| Copperplate-ThirtyTwoBC   | Copperplate32bc         | Copperplate32bc                 |
| Coronet                   | Coronet                 | Coronet                         |
| Courier                   | Courier                 | Courier                         |
| Courier-Bold              | Courier Bold            | Courier, Negrito                |
| Courier-Oblique           | Courier Oblique         | Courier, Itálico                |
| Courier-BoldOblique       | Courier BoldOblique     | Courier, Negrito Itálico        |
| Eurostile                 | Eurostile               | Eurostile                       |
| Eurostile-Bold            | Eurostile Bold          | Eurostile Bold                  |

| Nome PostScript              | Nome no menu do Mac OS     | Nome no menu do Windows, estilo      |
|------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|
| Eurostile-ExtendedTwo        | Eurostile ExtendedTwo      | Eurostile ExtendedTwo                |
| Eurostile-BoldExtendedTwo    | Eurostile BoldExtendedTwo  | Eurostile ExtendedTwo, Negrito       |
| GillSans                     | GillSans                   | GillSans                             |
| GillSans-Bold                | GillSans Bold              | GillSans, Negrito                    |
| GillSans-Italic              | GillSans Italic            | GillSans, Itálico                    |
| GillSans-BoldItalic          | GillSans BoldItalic        | GillSans, Negrito Itálico            |
| GillSans-Light               | GillSans Light             | GillSans Light                       |
| GillSans-LightItalic         | GillSans LightItalic       | GillSans Light, Itálico              |
| GillSans-Condensed           | GillSans Condensed         | GillSans Condensed                   |
| GillSans-BoldCondensed       | GillSans BoldCondensed     | GillSans Condensed, Negrito          |
| GillSans-ExtraBold           | GillSans ExtraBold         | GillSans ExtraBold                   |
| Goudy                        | Goudy                      | Goudy                                |
| Goudy-Bold                   | Goudy Bold                 | Goudy, Negrito                       |
| Goudy-Italic                 | Goudy Italic               | Goudy, Itálico                       |
| Goudy-BoldItalic             | Goudy BoldItalic           | Goudy, Negrito Itálico               |
| Goudy-Extra Negrito          | Goudy ExtraBold            | Goudy ExtraBold                      |
| Helvetica                    | Helvetica                  | Helvetica                            |
| Helvetica-Bold               | Helvetica Bold             | Helvetica, Negrito                   |
| Helvetica-Oblique            | Helvetica Oblique          | Helvetica, Itálico                   |
| Helvetica-BoldOblique        | Helvetica BoldOblique      | Helvetica, Negrito Itálico           |
| Helvetica-Narrow             | Helvetica Narrow           | Helvetica-Narrow                     |
| Helvetica-Narrow-Bold        | Helvetica Narrow Bold      | Helvetica-Narrow, Negrito            |
| Helvetica-Narrow-Oblique     | Helvetica Narrow Oblique   | Helvetica-Narrow, Itálico            |
| Helvetica-Narrow-BoldOblique | Helvetica Narrow BoldObl   | Helvetica-Narrow, Negrito Itálico    |
| Helvetica-Condensed          | Helvetica Condensed        | Helvetica Condensed                  |
| Helvetica-Condensed-Bold     | Helvetica CondensedBold    | Helvetica Condensed, Negrito         |
| Helvetica-Condensed-Oblique  | Helvetica CondensedOblique | Helvetica Condensed, Itálico         |
| Helvetica-Condensed-BoldObl  | Helvetica CondensedBoldObl | Helvetica Condensed, Negrito Itálico |

| <b>Nome PostScript</b>      | <b>Nome no menu do Mac OS</b> | <b>Nome no menu do Windows, estilo</b> |
|-----------------------------|-------------------------------|--|
| HoeferText-Ornaments        | Hoefer Text Ornaments         | Hoefer Text Ornaments                  |
| JoannaMT                    | Joanna MT                     | Joanna MT                              |
| JoannaMT-Bold               | Joanna MT Bd                  | Joanna MT, Negrito                     |
| JoannaMT-Italic             | Joanna MT It                  | Joanna MT, Itálico                     |
| JoannaMT-BoldItalic         | Joanna MT Bd It               | Joanna MT, Negrito Itálico             |
| LetterGothic                | Letter Gothic                 | Letter Gothic                          |
| LetterGothic-Bold           | Letter Gothic Bold            | Letter Gothic, Negrito                 |
| LetterGothic-Slanted        | Letter Gothic Slanted         | Letter Gothic, Itálico                 |
| LetterGothic-BoldSlanted    | Letter Gothic BoldSlanted     | Letter Gothic, Negrito Itálico         |
| LubalinGraph-Book           | Lubalin Graph                 | LubalinGraph                           |
| LubalinGraph-Demi           | Lubalin Graph Demi            | LubalinGraph, Negrito                  |
| LubalinGraph-BookOblique    | Lubalin Graph BookOblique     | LubalinGraph, Itálico                  |
| LubalinGraph-DemiOblique    | Lubalin Graph DemiOblique     | LubalinGraph, Negrito Itálico          |
| Marigold                    | Marigold                      | Marigold                               |
| MonaLisa-Recut              | Mona Lisa Recut               | Mona Lisa Recut                        |
| NewCenturySchlbk-Roman      | New Century Schlbk            | NewCenturySchlbk                       |
| NewCenturySchlbk-Bold       | New Century Schlbk Bold       | NewCenturySchlbk, Negrito              |
| NewCenturySchlbk-Italic     | New Century Schlbk Italic     | NewCenturySchlbk, Itálico              |
| NewCenturySchlbk-BoldItalic | New Century Schlbk BoldIt     | NewCenturySchlbk, Negrito Itálico      |
| Optima                      | Optima                        | Optima                                 |
| Optima-Bold                 | Optima Bold                   | Optima, Negrito                        |
| Optima-Italic               | Optima Italic                 | Optima, Itálico                        |
| Optima-BoldItalic           | Optima BoldItalic             | Optima, Negrito Itálico                |
| Oxford                      | Oxford                        | Oxford                                 |
| Palatino-Roman              | Palatino                      | Palatino                               |
| Palatino-Bold               | Palatino Bold                 | Palatino, Negrito                      |
| Palatino-Italic             | Palatino Italic               | Palatino, Itálico                      |
| Palatino-BoldItalic         | Palatino BoldItalic           | Palatino, Negrito Itálico              |
| StempelGaramond-Roman       | StempelGaramond Roman         | StempelGaramond Roman                  |

| <b>Nome PostScript</b>        | <b>Nome no menu do Mac OS</b> | <b>Nome no menu do Windows, estilo</b>     |
|-------------------------------|-------------------------------|--|
| StempelGaramond-Bold          | StempelGaramond Bold          | StempelGaramond Roman, Negrito             |
| StempelGaramond-Italic        | StempelGaramond Italic        | StempelGaramond Roman, Itálico             |
| StempelGaramond-BoldItalic    | StempelGaramond BoldItalic    | StempelGaramond Roman, Negrito Itálico     |
| Symbol                        | Symbol                        | Symbol                                     |
| Tekton                        | Tekton                        | Tekton                                     |
| Times-Roman                   | Times                         | Times                                      |
| Times-Bold                    | Times Bold                    | Times, Negrito                             |
| Times-Italic                  | Times Italic                  | Times, Itálico                             |
| Times-BoldItalic              | Times BoldItalic              | Times, Negrito Itálico                     |
| TimesNewRomanPS-BoldMT        | Times New Roman Bold          | Times New Roman, Negrito                   |
| TimesNewRomanPS-BoldItalicMT  | Times New Roman Bold Italic   | Times New Roman, Negrito Itálico           |
| TimesNewRomanPS-ItalicMT      | Times New Roman Italic        | Times New Roman, Itálico                   |
| TimesNewRomanPSMT             | Times New Roman               | Times New Roman                            |
| Univers-Extended              | Univers Extended              | Univers Extended                           |
| Univers-BoldExt               | Univers BoldExt               | Univers Extended, Negrito                  |
| Univers-ExtendedObl           | Univers ExtendedObl           | Univers Extended, Itálico                  |
| Univers-BoldExtObl            | Univers BoldExtObl            | Univers Extended, Negrito Itálico          |
| Univers-Light                 | Univers 45 Light              | Univers 45 Light                           |
| Univers-Bold                  | Univers 65 Bold               | Univers 45 Light, Negrito                  |
| Univers-LightOblique          | Univers 45 LightOblique       | Univers 45 Light, Itálico                  |
| Univers-BoldOblique           | Univers 65 BoldOblique        | Univers 45 Light, Negrito Itálico          |
| Univers                       | Univers 55                    | Univers 55                                 |
| Univers-Oblique               | Univers 55 Oblique            | Univers 55, Itálico                        |
| Univers-CondensedBold         | Univers 67 CondensedBold      | Univers 47 CondensedLight, Negrito         |
| Univers-CondensedBold Oblique | Univers 67 CondensedBoldObl   | Univers 47 CondensedLight, Negrito Itálico |

| <b>Nome PostScript</b>    | <b>Nome no menu do Mac OS</b> | <b>Nome no menu do Windows, estilo</b> |
|---------------------------|-------------------------------|--|
| Univers-Condensed         | Univers 57 Condensed          | Univers 57 Condensed                   |
| Univers-CondensedOblique  | Univers 57 CondensedOblique   | Univers 57 Condensed, Itálico          |
| ZapfChancery-MediumItalic | Zapf Chancery                 | ZapfChancery                           |
| ZapfDingbats              | Zapf Dingbats                 | ZapfDingbats                           |

### Fontes TrueType

O Fiery EXP5000 inclui 10 fontes TrueType:

| <b>Nome PostScript</b> | <b>Nome no menu do Mac OS</b> | <b>Nome no menu do Windows, estilo</b> |
|------------------------|-------------------------------|--|
| Apple-Chancery         | Apple Chancery                | Apple Chancery                         |
| Chicago                | Chicago                       | Chicago                                |
| Geneva                 | Geneva                        | Geneva                                 |
| HoeferText-Black       | Hoefer Text Black             | Hoefer Text Black                      |
| HoeferText-BlackItalic | Hoefer Text Black             | Hoefer Text Black, Itálico             |
| HoeferText-Italic      | Hoefer Text                   | Hoefer Text, Itálico                   |
| HoeferText-Regular     | Hoefer Text                   | Hoefer Text                            |
| Monaco                 | Monaco                        | Monaco                                 |
| New York               | New York                      | New York                               |
| Wingdings-Regular      | Wingdings                     | Wingdings                              |



## Apêndice C: Solução de problemas

Este apêndice apresenta orientações para a solução de problemas.

### Manutenção de um desempenho otimizado do sistema

O Fiery EXP5000 não requer manutenção. Além de executar o serviços e manutenção de rotina que a impressora digital requer e de reabastecer os materiais de consumo, você pode melhorar o desempenho global do sistema, aplicando o que segue:

- Verifique cuidadosamente as informações da etiqueta do trabalho antes de imprimir.

Imprima tarefas com saídas e especificações de papel iguais para diminuir as mudanças de papel. Além disso, imprima tarefas rotineiras enquanto prepara a impressão de tarefas com instruções ou materiais de impressão especiais.

- Reduza as conexões do servidor desnecessárias para a Command WorkStation.

Se, ocasionalmente, utilizar um segundo ou terceiro Fiery EXP5000, melhore o desempenho desconectando esses sistemas quando não estão sendo utilizados.

- Evite imprimir com o aviso de “Disco cheio” no Fiery EXP5000.

Se esse aviso aparecer, exclua as tarefas que provavelmente não serão reutilizadas.

Evite essa condição excluindo, regularmente, tarefas antigas. A data associada a uma tarefa é a data original do envio.

### Solução de problemas

Esta seção fornece algumas diretrizes para solução de eventuais problemas. Se não conseguir resolver um problema após consultá-la, entre em contato com o operador ou administrador do sistema. Além disso, certifique-se de que não haja nenhum aplicativo instalado no Fiery EXP5000, com exceção dos utilitários do CD de software do usuário do Fiery EXP5000. Outros aplicativos senão os utilitários do Fiery EXP5000 não são suportados e podem causar problemas no sistema.



## Problemas gerais de impressão

| Se isto acontecer  | Tente o seguinte  |
|--|---|
| Você não pode selecionar ou visualizar uma das filas.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Peça ao administrador do sistema para ativar a fila na Configuração.</b></li></ul>   |
| Você não consegue se conectar ao Fiery EXP5000 a partir de um computador com a Command WorkStation ou com utilitários do Fiery para Windows. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Verifique se a conexão está configurada corretamente.</b><br/>Para obter instruções, consulte o <i>Guia de instalação do software do usuário</i>.</li></ul>  |
| A impressão parece demorar muito.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Imprima para uma fila em vez de utilizar a conexão direta.</b><br/>Ao imprimir para uma fila, a tarefa é armazenada no Fiery EXP5000 até que possa ser processada e imprimida; ao imprimir para uma conexão direta, a tarefa não pode ser enviada para o Fiery EXP5000 até que o processamento da tarefa anterior termine. Assim, você tem que esperar muito para poder utilizar o seu computador.</li></ul>   |
| Não se pode ver as opções instaláveis de configuração no driver da impressora.   | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Verifique se todas as opções estão ligadas à impressora digital.</b></li><li>• <b>Abra o driver de impressora na Fiery Advanced Controller Interface, clicando em Iniciar &gt; Configurações &gt; Impressoras. Para todas as filas, atualize as opções utilizando o recurso Comunicação de duas vias.</b><br/>Para obter mais informações sobre como atualizar as opções instaláveis, consulte o <i>Guia de instalação de software de usuário</i>.</li></ul> |



| Se isto acontecer   | Tente o seguinte   |
|---|--|
| <p>O Fiery EXP5000 não responde ao comando Imprimir.</p>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Verifique se a DocuColor 5252 não está desconectado.</b><br/>Se o administrador ou o operador selecionou a opção Retomar impressão na Interface do controlador avançado do Fiery (FACI) ou na Command WorkStation, seu trabalho não será reiniciado até que alguém selecione Continuar impressão no menu Funções, na FACI, ou clique na tecla de função apropriada na Command WorkStation.</li><li>• <b>Verifique se o Fiery EXP5000 está selecionado como a impressora digital atual.</b><br/>Antes de imprimir, selecione o Fiery EXP5000 como impressora atual do computador com Windows ou com Mac OS, ou da estação de trabalho UNIX.</li><li>• <b>Verifique se a impressora digital está ligada.</b><br/>Pode ser que alguém tenha desligado a impressora digital ou que ela esteja no modo de Economia de energia. Mesmo com a impressora digital desligada, o Fiery EXP5000 sempre aparece no Seletor contanto que o Fiery EXP5000 esteja ativado.</li><li>• <b>Se estiver imprimindo via rede IPX (Novell), verifique com o utilitário PCONSOLE se o trabalho foi enviado para a fila Novell e se ela está sendo utilizada pelo Fiery EXP5000.</b></li><li>• <b>Verifique se a tarefa não contém um erro PostScript.</b><br/>Entre em contato com o operador ou utilize o Fiery WebSpooler ou o Fiery Spooler para verificar o status da tarefa. No Fiery WebSpooler ou no Fiery Spooler, trabalhos com erro de PostScript aparecem em vermelho.<br/>Para obter informações sobre erros de PostScript, certifique-se de que a opção Erro ao imprimir em PS esteja definida como Sim na Configuração do Fiery EXP5000. Para obter mais informações, consulte o <i>Guia de configuração</i>.</li></ul> |
| <p>Você não consegue imprimir com o QuarkXPress 3.32 utilizando o driver PSPrinter 8.7.2 em um computador com Mac OS.</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Remova o arquivo chamado Balloon Help da pasta do aplicativo QuarkXPress e reinicie o QuarkXPress.</b></li></ul>  |



## Problemas com a qualidade da impressão

Para obter informações sobre como imprimir com aplicativos específicos e otimizar a saída de cores, consulte o *Guia de cores*.

| Se isto acontecer   | Tente o seguinte  |
|---|---|
| As configurações de impressão da saída do seu trabalho não correspondem às que você forneceu. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Certifique-se de não ter substituído as configurações do trabalho em outro lugar.</b><br/>Para obter mais informações sobre opções e substituições, consulte o <a href="#">Apêndice A</a>.</li></ul>   |
| Você obtém resultados insatisfatórios na impressão.   | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Verifique se o aplicativo requer um dos arquivos de descrição da impressora do Fiery EXP5000.</b><br/>O aplicativo pode requerer o PPD do Fiery EXP5000. Se imprimir do Adobe PageMaker, verifique se o PPD do Fiery EXP5000 está instalado corretamente. Para obter mais informações sobre a instalação desse arquivo, consulte o <i>Guia de instalação do software do usuário</i>.</li></ul> |
| O registro ou as cores de uma imagem está aquém do esperado.                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Peça ao operador para imprimir uma Página de teste com a impressora digital.</b><br/>É possível que o problema esteja na impressora digital. Se a Página de teste mostrar que a impressora digital está funcionando corretamente, corrija o problema no aplicativo. Se a Página de teste estiver errada, pode ser necessário ajustar a impressora digital.</li></ul>                           |
| A impressão do arquivo parece muito escura.   | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ajuste a opção Brilho</b><br/>Ao imprimir de um aplicativo ou do Fiery Downloader, você pode utilizar a opção Brilho para clarear a imagem todas as vezes que imprimir um arquivo PostScript ou EPS (Encapsulated PostScript).</li></ul>   |
| A impressão de arquivos coloridos ocorre em preto e branco.                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Na caixa de diálogo Correspondência de cores, verifique se Cor/Escala de cinza, Correspondência de cores ColorSync ou Correspondência de cores PostScript está selecionado (ao invés de Preto e branco).</b></li><li>• <b>Certifique-se de que a opção de impressão Modo de cor esteja definida para outra opção que não seja Escala de cinza.</b></li></ul>                                   |



| Se isto acontecer   | Tente o seguinte  |
|---|---|
| As imagens no formato Desktop Color Separations (DCS) são impressas incorretamente. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Certifique-se de ter selecionado as opções corretas para envio de separações na caixa de diálogo Imprimir do aplicativo.</b></li><li>• <b>Verifique se possui o arquivo correspondente para cada camada da separação que está imprimindo.</b></li><li>• <b>Ajuste a opção Combinar separações para Lig.</b><br/>Essa opção combina os arquivos de alta resolução de uma imagem e os imprime. Com a opção Combinar separações definida como Deslig., o arquivo-mestre de baixa resolução será impresso.</li></ul> |
| Os padrões de preenchimento do QuickDraw são impressos como sólidos.                | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Utilize o driver de impressora do Adobe PostScript (ou o driver da impressora Apple LaserWriter 8.3 ou posterior).</b></li></ul>   |

### Problemas com o Fiery Downloader

| Se isto acontecer | Tente o seguinte  |
|-------------------|---|
| Problemas gerais. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Certifique-se de utilizar a versão mais recente.</b><br/>Se estiver atualizando o Fiery EXP5000 para um novo software de sistema, exclua a versão anterior do Fiery Downloader do seu computador com o Windows ou Mac OS e instale a versão mais recente para assegurar que a compatibilidade seja total.</li><li>• <b>Verifique se a conexão está configurada corretamente.</b><br/>Para obter instruções, consulte o <i>Guia de instalação do software do usuário</i>.</li></ul> |



| Se isto acontecer  | Tente o seguinte  |
|--|---|
| Você não consegue imprimir um arquivo EPS com o Fiery Downloader.            | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Tente imprimir utilizando a opção 'mostrar página' após arquivos EPS do Windows ou a opção 'mostrar página' do Mac OS na caixa de diálogo Descarregar arquivo PostScript.</b><br/>Essa opção adiciona um comando showpage em linguagem PostScript no final da tarefa de impressão. Certos aplicativos omitem esse comando necessário quando geram arquivos EPS. Selecione a opção Acrescentar mostrar página quando imprimir arquivos EPS gerados por tais aplicativos.<br/>Se continuar enfrentando dificuldades para imprimir um arquivo EPS com o Fiery Downloader, tente imprimi-lo diretamente do aplicativo com o qual foi criado.</li><li>• <b>Verifique se o arquivo EPS foi salvo <i>sem</i> um cabeçalho de pré-visualização de imagem.</b><br/>Os cabeçalhos de pré-visualização de imagem são úteis quando as imagens são colocadas em documentos de aplicativos de layout de página, mas causam problemas quando elas são descarregadas diretamente.</li><li>• <b>Verifique se a tarefa não contém um erro PostScript.</b><br/>Entre em contato com o operador ou utilize a Command WorkStation, o Fiery WebSpooler ou o Fiery Spooler para verificar o status da tarefa. Tarefas com erro de PostScript aparecem com um ícone de Erro.</li></ul> |
| Você tem problemas quando descarrega uma fonte com o Fiery Downloader.       | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Verifique com o administrador se conexão direta está ativada.</b><br/>A conexão direta deve ser utilizada para descarregar fontes.</li></ul>   |
| Uma página extra em branco é imprimida após um trabalho do Fiery Downloader. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Desative a opção 'Mostrar página' após arquivos EPS do Windows ou 'Mostrar página' do Mac OS.</b><br/>Esta opção adiciona um comando PostScript especial que gera uma página em branco extra, mesmo não sendo necessária.</li></ul>  |

### Problemas com o Fiery WebTools

| Se isto acontecer | Tente o seguinte  |
|-------------------|---|
| Problemas gerais. | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Limpe o histórico (Microsoft Internet Explorer).</b></li></ul> |

# Índice

## A

Ação fila de impressão, opção A-4  
Adobe Photoshop  
    funções de transferência 4-7  
Adobe Type 1, fontes B-1  
Ajustar à página, opção A-4  
Ajuste de centralização, opção A-4  
Ajuste de deslocamento, opção A-4  
Alinhamento da bandeja, opção A-4  
Aperfeiçoamento texto/gráficos, opção A-4  
armazenamento de tarefas  
    nas Hot Folders 7-11  
Arquivos do tipo (Windows), menu 4-6  
Atalhos 1-12  
Ativar interceptação, opção A-4

## B

Brilho, opção A-2, A-5

## C

ColorWise Pro Tools  
    substituições de trabalhos A-2  
Combinar separações, opção A-5  
Command WorkStation  
    gerenciamento das tarefas de  
        impressão 8-1  
    substituição do número do mestre do  
        FreeForm 5-4  
    substituir definições da Configuração de  
        impressão 1-6  
Conexão direta  
    descarregamento de fontes 4-11  
    requerida para descarregar fontes C-6  
Cópias, opção A-5  
Correspondência de cores puras, opção A-5  
Criar mestre, opção 5-3, A-5

## D

DCS (Desktop Color Separations) C-5  
desempenho, otimização C-1  
Destino da saída, opção A-6  
Detecção de preto, opção A-6  
Duplex, opção A-6, A-19

## E

EPS (Encapsulated PostScript), arquivos  
    descarregamento 4-1  
    problemas com o descarregamento C-6  
Escala, opção A-6  
Estilo de sobreimpressão em preto,  
    opção A-7  
Estilo processamento, opção A-7  
Exibir (Mac OS), menu 4-6

## F

Fiery Downloader  
    área Disco rígido 4-2, 4-3  
    área Status de impressão 4-2, 4-3  
    área Status de RIP 4-2, 4-3  
    barra de ferramentas 4-3  
    barra Progresso do  
        descarregamento 4-2, 4-3  
    descarregamento de arquivo ou  
        fonte 4-4 a 4-8  
    escolha de uma impressora 4-4  
Fila 4-6  
fontes de impressoras, instalação 4-12  
opção Brilho 4-7  
problemas com C-5  
substituições de trabalhos A-2  
Tipo de conexão 4-6  
utilização 4-1  
Fiery Graphic Arts Package  
    Converter 6-1  
    Hot Folders 7-1

Fiery WebTools  
 acesso 8-1  
 home page 8-2  
 problemas com C-6  
 visão geral 8-4  
 WebLink 8-4

Fiery E-mail Service  
 gerenciamento das tarefas de  
 impressão 9-4  
 impressão utilizando o E-  
 mail Port Monitor 9-4  
 impressão utilizando um cliente de e-  
 mail. 9-2  
 Job Control 9-4  
 sobre 9-1

fontes  
 Adobe Type 1 4-12, B-1  
 descarregamento e  
 gerenciamento 4-1, 4-6  
 fontes de impressora 4-12  
 fontes de impressora no servidor 4-13  
 fontes de tela 4-12  
 instalação 4-12  
 PostScript 4-12  
 substituição nos arquivos PDF 4-12  
 TrueType B-6

fontes de impressoras, instalação 4-12

Formato da página, opção A-7

Fósforos, opção A-7

FreeForm  
 número do mestre 5-4

FreeForm 2  
 impressão de documentos com dados  
 variáveis 5-12

**G**

Gama (outra), opção A-8

Gama, opção A-8

Gerenciador de recursos VDP  
 globais, objetos 5-15  
 utilização 5-14

Girar 180, opção A-8

Girar, opção A-8

globais, objetos  
 exclusão 5-15  
 visualização 5-15

**H**

Hot Folders  
 adição 7-5  
 armazenamento de arquivos de  
 tarefas 7-11  
 ativação 7-8  
 configurações de imposição 7-13  
 criação 7-5  
 desativação 7-8  
 exclusão 7-7  
 exibição do painel de controle 7-4  
 opções de impressão para 7-12  
 preferências 7-9  
 propriedades, atribuição 7-10 a 7-16  
 sobre 7-1  
 substituições de trabalhos A-2  
 Suporte a Mac OS: 7-17  
 utilização 7-13

**I**

imposições  
 aplicadas por meio de Hot Folders 7-13

impressão  
 lista de fontes 4-3  
 Mac OS 2-1  
 páginas duplex A-6  
 pela porta Arquivo 1-25  
 solução de problemas C-2 a C-3  
 Windows 1-2

Impressão face p/baixo, opção A-8

impressão SMB 1-2

impressão, opções  
 atribuindo a Hot Folders 7-12  
 Mac OS 2-2 a 2-5

- salvando conjuntos de 7-12
- Windows 1-2 a 1-6
- impressora LaserWriter, fontes instaladas em 4-12
- impressora, configuração
  - Mac OS 2-2 a 2-5
  - Windows 1-2 a 1-6
- impressora, configurações padrão
  - onde configurar A-2
  - Windows 1-6
- Imprimir mestre, opção A-8
- Imprimir, comando (Windows) 1-1
- Informações do proprietário 1-5
- Instruções, campo 1-6, 2-4, 2-11
- Instruções, opção A-8
- Intercalação, opção A-9
- Intervalo de páginas, opção A-2, A-9

**J**

- Job Monitor
  - inicialização 8-4
  - início 8-4

**L**

- lista de fontes
  - Adobe Type 1 B-1
  - exibição 4-3, 4-13
  - impressão 4-3, 4-13
  - PostScript B-1 a B-6
  - TrueType B-6
- Lista de fontes, botão 4-4
- Livreto, opção A-9
- lp, comando 3-2
- lpq, comando 3-1
- lpr, comando 3-1
- lprm, comando 3-1
- lpstat, comando 3-2

**M**

- Mac OS
  - configuração da impressora
    - PostScript 2-2 a 2-5
  - fontes de tela 4-12
  - Hot Folders 7-17
  - impressão 2-1
- Meio de impressão, opção A-9
- Meio misto em uso, opção A-9
- Método de simulação de CMYK,
  - opção A-10
- Mídia mista, opção A-10
- Modo de cor, opção A-10
- Modo de grampeador, opção A-10
- Modo de impressão, opção A-10
- Modo de impressora digital, opção A-11
- 'mostrar página' após arquivos EPS,
  - opção 4-8

**N**

- Nome do arquivo, campo de entrada 4-6
- Nome do grupo, opção A-11
- Notas, opção A-11

**O**

- Ordem das páginas, opção A-11
- Orientação, opção A-11
- Origem do papel, opção A-11
- Origem RGB, opção A-12
- Ponto branco (outro), opção A-12
- Fósforos (outros), opção A-7

**P**

- Paisagem, opção A-11
- PDF, arquivos
  - descarregamento 4-1
  - substituição de fontes 4-12
  - Suporte para Hot Folder 7-2
- Perfil de saída, opção A-12
- Perfil de simulação CMYK, opção A-12

Ponto branco, opção A-12  
 porta Arquivo, salvar arquivos na 1-25  
 PostScript  
   lista de fontes B-1 a B-6  
   Suporte para Hot Folder 7-2  
 PostScript, arquivos  
   descarregamento 4-1  
 PostScript, arquivos de descrição da  
   impressora, *consulte* PPDs  
 PostScript, drivers de impressora  
   explicação A-1  
   Mac OS 2-1  
   Windows 1-2  
 PPDs (Arquivos de descrição de impressora  
   PostScript)  
   configuração das opções de impressão  
     com o Mac OS 2-1  
   opções A-3

## Q

Qualidade da imagem, opção A-13  
 qualidade da impressão, problemas com C-4

## R

Remover fundo branco do PPT, opção A-13  
 RIP, conversão em pixels A-1

## S

Senha do grupo, opção A-13  
 Separação RGB, opção A-13  
 Simulação papel, opção A-13  
 Sobreposição em preto, opção A-14  
 Solaris 2.x 3-2  
 solução de problemas  
   arquivos EPS C-6  
   Fiery Downloader C-5  
   Fiery WebTools C-6  
   problemas gerais de impressão C-2 a  
     C-3  
   qualidade da impressão C-4  
 Suavização da imagem, opção A-14

substituições de trabalhos  
 configurações da impressão A-3  
 opção Ação fila de impressão A-4  
 opção Ajustar à página A-4  
 opção Ajuste de centralização A-4  
 opção Ajuste de deslocamento A-4  
 opção Alinhamento da bandeja A-4  
 opção Aperfeiçoamento texto/  
   gráficos A-4  
 opção Ativar interceptação A-4  
 opção Brilho A-5  
 opção Combinar separações A-5  
 opção Cópias A-5  
 opção Correspondência de cores  
   puras A-5  
 opção Criação de livreto A-9  
 opção Criar mestre A-4  
 opção Destino da saída A-6  
 opção Detecção de preto A-6  
 opção Duplex A-6, A-19  
 opção Escala A-6  
 opção Estilo de sobreimpressão em  
   preto A-7  
 opção Estilo processamento A-7  
 opção Formato da página A-7  
 opção Fósforos (outros) A-7  
 opção Gama (outra) A-8  
 opção Girar A-8  
 opção Girar 180 A-8  
 opção Impressão face p/baixo A-8  
 opção Imprimir mestre A-8  
 opção Intercalação A-9  
 opção Intervalo de páginas A-9  
 opção Meio de impressão A-9  
 opção Meio misto em uso A-9  
 opção Método de simulação de  
   CMYK A-10  
 opção Mídia mista A-10  
 opção Modo de cor A-10  
 opção Modo de grampeador A-10  
 opção Modo de impressão A-10

- opção Modo de impressora digital A-11
  - opção Ordem das páginas A-11
  - opção Orientação A-11
  - opção Origem do papel A-11
  - opção Origem RGB A-12
  - opção Perfil de saída A-12
  - opção Perfil de simulação CMYK A-12
  - opção Ponto branco (outro) A-12
  - opção Qualidade da imagem A-13
  - opção Remover fundo branco do PPT A-13
  - opção Separação RGB A-13
  - opção Simulação papel A-13
  - opção Sobreposição em preto A-14
  - opção Suavização da imagem A-14
  - opção Tamanho de página misto A-14
  - opção Tarefas a serem deslocadas A-14
  - opção Tela meio tom A-15
  - opção Texto e gráficos em preto A-15
  - opção, Criar mestre A-5
  - Usar mestre, opção A-15
  - substituições, das configurações das tarefas A-3
- T**
- Tamanho de página misto, opção A-14
  - Tamanhos de página personalizados
    - definição para Mac OS 2-6
    - definição para Windows 2000/XP/Server 2003 1-20
    - definição para Windows 98/Me 1-15
    - definição para Windows NT 4.0 1-17
    - impressão com Mac OS 2-7
    - impressão com o Windows 98/Me 1-17
    - impressão com o Windows NT 4.0 1-20
    - impressão com o Windows2000/XP/Server 2003 1-23
  - tarefa
    - armazenamento 7-11
  - tarefa, registro
    - nas Hot Folders 7-16
  - Tarefas a serem deslocadas, opção A-14
  - TCP/IP, impressão 3-1
  - Tela meio tom, opção A-15
  - Texto e gráficos em preto, opção A-15
  - TIFF, arquivos
    - descarregamento 4-1
  - TIFF/IT Converter
    - conversão de arquivos 6-6
    - criação de pastas 6-5
    - exibição do painel de controle 6-2
    - formatos de arquivos 6-1
    - preferências 6-3
  - TrueType, fontes B-6
- U**
- UNIX
- exibir tarefas na fila 3-2
  - imprimir com 3-1
  - remover tarefas da fila 3-2
  - System V 3-2
  - Usar mestre, opção 5-3, A-15
- W**
- WebLink, consulte Fiery WebTools
- Windows
- configurar opções de impressão 1-2 a 1-6
  - driver de impressora PostScript 1-2
  - impressora, configurações padrão 1-6
  - imprimir com 1-2
  - Windows 2000/XP/Server 2003 1-23

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.